

### Proyecto de Ley Sindical

## De momento, más de 300 enmiendas presentadas

MADRID, 27. (Cifra). — Pasan de trescientas las enmiendas presentadas al proyecto de Ley Sindical, en vísperas de la terminación de la prórroga, que expira mañana, a las doce de la noche, concedida por el presidente de las Cortes al plazo que finalizó el pasado día 18, según fuentes fidedignas.

En estos días se han recibido gran número de enmiendas, y hay que tener en cuenta que, después de que termine el plazo, aún serán admitidas en el Alto Cuerpo legislador las enviadas por los procuradores desde sus puntos de residencia que acrediten, con la fecha de depósito en Correos, que han sido enviadas dentro del plazo de la prórroga.

### El nuevo Gobierno reconoce

## «EXISTEN DOS ESTADOS ALEMANES»

BONN, 27. (Efe-Reuter). — El nuevo Gobierno alemán, de coalición izquierda liberal, reconoce la existencia de dos Estados alemanes, según ha manifestado hoy un portavoz del Gobierno, Conrad Ahlers, contestando a preguntas de los periodistas sobre una entrevista celebrada por el canciller, Willy Brandt, con la televisión holandesa, ha dicho que «está claro que procedemos sobre la base de que existen dos Estados alemanes en la nación germana».

Afirmó a continuación que no hay nada de sensacionalismo en la nueva fórmula. Ello no significa que los dos Estados alemanes se consideren, uno a otro, como potencias extranjeras. Fuentes informativas alemanas han explicado que al aceptar la existencia del Estado de Alemania Oriental, la zona occidental no lo reconoce dentro de la Ley Internacional.

### REVALUACION DEL MARCO

## AFECTARA A ESPAÑA POSITIVAMENTE, EN LINEAS GENERALES

MADRID, 27. (Cifra). — La revaluación del marco afectará a nuestro país en líneas generales positivamente, pues todo cambio que se produzca en una determinada moneda encaminada a estabilizar el sistema monetario occidental nos favorece, dado que nosotros formamos parte de ese sistema monetario, informaron hoy en círculos financieros de la capital a un redactor de la Agencia «Cifra».

Dichas fuentes indicaron que con la revaluación del marco las exportaciones a Alemania aumentarían y que los trabajadores españoles en aquel país obtendrían mayores ganancias.

Sin embargo —agregaron—, nuestra deuda con Alemania será mayor, aunque a la larga ello no representaría graves problemas.

# NUÉVA RIOJA

Logroño, martes, 28 de octubre de 1969. Año XXXI. Número 9.619

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de Información general. Edita: NUÉVA RIOJA, S. A. - Director: Ismael Romanos Alfacar. Dpto. Legal: LO-2

### NUEVA FURGONETA

## SEAT - SIATA

Cuatro asientos y más volumen

109.200 pesetas, incluidos todos impuestos.

AUTO BAEZA. Calvo Sotelo, 6. - Logroño.

### ELECCIONES EN PORTUGAL

## Gran triunfo gubernamental No hubo ningún incidente público

LISBOA, 27. (Efe). — El ministro del Interior portugués, señor Gonsalves, a las doce y media de esta noche (cerca hasta treinta minutos de hoy), ha dirigido al país una comunicación a través de la radio y televisión en la que anunció la absoluta victoria del partido de la Unión Nacional sobre los grupos de la oposición en las elecciones para ciento treinta puestos de diputados de la Asamblea Nacional portuguesa.

Previamente, el señor Gonsalves se congratuló del buen desarrollo, sin incidente alguno de orden público, de las elecciones para diputados.

Es de destacar que las únicas victorias conseguidas por la oposición en las distintas poblaciones de Portugal se han registrado en Barreiro y Moita (distrito de Setúbal). En Barreiro, la CDE ha conseguido 1.732 votos (el sesenta y uno por ciento de los emitidos), y la Unión Nacional, 1.088 (el 36,3 por ciento).

Barreiro, con una población eminentemente obrera, ha sido en varias ocasiones escenario de revueltas de tipo laboral, instigadas por miembros del partido comunista portugués.

### APERTURA DE LA DECIMA LEGISLATURA

LISBOA, 27. (Efe). — La nueva Asamblea Nacional se constituirá el día veinticinco del próximo mes de noviembre, tal como se establece en la Constitución portuguesa —un mes después de las elecciones—, en un acto de apertura que presidirá el jefe del Estado, almirante Américo Thomaz, quien con este motivo dirigirá un mensaje a la nación portuguesa.

En esta misma misión, los ciento treinta nuevos diputados jurarán su cargo y, asimismo, procederán a elegir presidente y al jefe de la mayoría. Para este último cargo se cree que será elegido el doctor Franco Nogueira, ex-ministro de Asuntos Exteriores y diputado de la Unión Nacional por Lisboa.

Fuentes políticas bien informadas aseguran que durante el plazo de un mes que media desde hoy hasta el veinticinco de noviembre es muy probable que Caetano forme un nuevo Gobierno.

### Terremoto en Yugoslavia

## UNA CIUDAD REDUCIDA A ESCOMBROS

Han muerto, por lo menos, veinte personas

BELGRADO, 27. (Efe-Reuter). La ciudad de Baja Luka, en la zona central de Yugoslavia, ha quedado materialmente reducida a escombros y otros cuatro pueblos próximos también han sido destruidos por el terremoto que durante 50 segundos ha sacudido aquella región y en el que han perecido, por lo menos, veinte personas.

Sin embargo, el número de muertos es muy inferior de lo que se temía. Los 37.000 habitantes de la población pasaron la noche fuera de sus casas atemorizados por la serie de temblores que se sintieron ayer.

Según las últimas noticias recibidas por radio se sabe que han muerto 20 personas y otras 400 están heridas.

«Radio Zagreb» ha informado que alrededor del 80 por ciento de los edificios de la ciudad están destruidos o sufren daños muy considerables a consecuencia del terremoto, que ha tenido una intensidad de nueve grados de la escala de Richter, que tiene 12 grados. Unos 19 minutos después de producirse el terremoto se registraron nuevos temblores de tierra de menos intensidad.

Banja Luka ofrecía hoy el aspecto que presentaban muchas ciudades al terminar la segunda guerra mundial. Las calles estaban bloqueadas por escombros.

Ningún edificio público ha quedado en pie en Banja Luka, según ha manifestado un funcionario municipal, quien añadió que el hospital se ha hundido, quedando enterrados bajo los escombros algunos pacientes.

No se tiene noticias de que haya habido víctimas en los cuatro pueblos que han sido destruidos por el terremoto.

En la ciudad de Zsventa, en el Norte de Bosnia, las clases han sido suspendidas y los trabajadores han evacuado las fábricas poco antes de que las altas chimeneas se derrumbasen. Toda la población se ha refugiado en los parques y en el campo.



## Cruzada de fin de semana

LONDRES. — Sentados en la escalinata de la Iglesia de Saint Martins-in-the-Fields, en Trafalgar Square, aparece un grupo de jóvenes pertenecientes al Movimiento de Ayuda Cristiana que ha dado comienzo su cruzada de fin de semana en favor de los hambrientos de Nigeria y Biafra. Para recaudar fondos se proyecta un concierto de música «pop» y el pase de una película del «beatle» John Lennon y Yoko Ono. — (Telefoto «Upi-Cifra»).

### Dos hermanos

## Los asesinos de Ramón Novarro, sentenciados a cadena perpetua

NUEVA YORK, 27. (Efe). — Dos hermanos convictos del asesinato del actor de cine mudo Ramón Novarro fueron sentenciados hoy a cadena perpetua por un tribunal de Los Angeles (California).

Paul y Thomas Ferguson (21 y 18 años, respectivamente) golpearon brutalmente al actor en su mansión de Hollywood el día treinta de octubre del pasado año cuando Novarro estaba hablando por teléfono.

El protagonista de «Ben Hur» fue descubierto al día siguiente muerto por asfixia en un charco de sangre.

Los Ferguson, naturales de Chicago, habían sido invitados al parecer por el propio actor, al que golpearon y torturaron en su esfuerzo por descubrir dónde tenía escondidos cinco mil dólares que estaban convencidos de que el actor guardaba en algún lugar de la casa.

Al iniciarse la vista del caso, Thomas, que entonces contaba sólo 17 años y no podía ser ejecutado por ser menor de edad, aseguró haber sido el solo el autor del crimen en un esfuerzo por salvar a su hermano de la pena de muerte.

### Villalba (Lugo)

## Doscientas personas intoxicadas en un banquete

El homenajeado era un ex-alcalde

VILLALBA (Lugo), 27. (Cifra). — Unas doscientas personas han acusado síntomas de intoxicación desde la noche del sábado, en que se celebró en esta ciudad una comida homenaje al que fue su alcalde hasta hace pocos días, don Filiberto Álvarez Marín, en la actualidad administrador principal de Correos en Lugo.

Se cree que la intoxicación es debida a alguno de los alimentos ingeridos en dicha cena, y para comprobar tal extremo y al objeto de obtener muestras de los mismos, la Jefatura Provincial de Sanidad ha enviado a esta ciudad dos técnicos.

También la mencionada Jefatura ha enviado personal al restaurante de Lugo que sirvió la cena, con el mismo objeto que el personal desplazado a Villalba.



### UNA NIÑA POETISA CHILENA ESTUDIARA EN ESPAÑA

Marianita Salgado, una niña chilena de 6 años, autora de numerosos poemas publicados y que ha realizado programas radiofónicos sobre poesía, se encuentra en Madrid para realizar estudios sobre literatura infantil y poesía en general, además de cursar enseñanza primaria, gracias a una beca otorgada por «Radio Cooperativa» de Chile. La pequeña, a quien vemos en esta foto, prefirió España para realizar estudios antes que la URSS y los Estados Unidos, países que la dieran a elegir.

(Foto «Fiel»)

## Cámara Oficial de Comercio e Industria

### CURSO DE IDIOMAS

Los alumnos que ya el pasado año realizaron los cursos de FRANCÉS e INGLÉS organizados por esta Corporación, podrán continuar sus estudios a partir del día 3 de noviembre próximo.

A todos los interesados se les dirige circular de la Cámara notificándoles lugar, día y hora en que se reanudan las clases y grupo al que están adscritos. No obstante, si alguno no hubiere recibido dicha circular o tuviera alguna duda sobre ella, puede acudir a las oficinas de esta Corporación para aclarar lo necesario, a fin de que pueda incorporarse a tiempo a los indicados cursos.

Logroño, octubre de 1969.

## AMBULANCIA

Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

Juan, XXIII, 3. LOGROÑO

SERVICIO PERMANENTE

Avisos: Teléfonos 22-04-00 21-49-51 22-13-79

Respirador-resucitador control automático

Oxígeno carbónico y mezclas

Equipo transfusión sangre, suero y plasma

Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia

Equipo para reanimación de enfermos lesionados y traumatizados

Atendida por médico y practicante

Sindicato Provincial de Hostelería y A. Turísticas

Establecimientos que han contribuido económicamente a la XIII Edición de la Fiesta de la Vendimia.

CUARTA RELACION

- Cafeteria Bahía, Bar La Pasateña, Bar Apollo XII, Bar Tänger, Bar Trébol, Bar Ismael, Bar Alejandro, Bar El Pataiso, Bar Rio, Bar La Mata, Bar La Pasateña, Bar Taiti, Bar Tucumán, Bar Los Fernandos, Bar El Chófer, Bar Capri, Bar Julio, Bar Cuatro Vientos, Bar El Porvenir, Bar Paco, Bar Daniel, Bar Gran Via, Bar El Racino de Oro, Bar Múgica, Bar Bobadilla, Bar Mar de Plata, Bar Acedo, Bar El Volante, Bar Montesol, Bar El Pachi, Bar La Bodega.

- Café El Paraiso, Taberna, La Bodeguina, El Bienestar, Bar El Cano, Bar La Nave, Bar Renata, Bar Las Cubanas, Bar San Mateo, Bar La Guiteña, Bar Sergio, Bar Mauleón, Bar Amazonas, Bar Bretón.

Los familiares de D. AGUSTIN BARRAGAN IBANEZ (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, nos encargan que por mediación de nuestras columnas demos las gracias a cuantos asistieron a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento y les hicieron testimonio de pésame.

IV Aniversario EL ILMO. SEÑOR

Don Benjamín Salas

Diestro

Fallecido el día 28 de octubre de 1965. D. E. P.

Sus familiares agradecerán la asistencia a las misas gregorianas que comienzan hoy, día 28, a las 10 de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral de la Redonda, en el Altar de los Angeles.

ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO de las marcas "CARMEN" y "LOOKING BOX" -PERÉ- P.O. XII. 5. Junto a la Estación de Autobuses Telfno 22-04-82.

A MADRID

Por NAJERA y SANTO DOMINGO Puente de "Todos los Santos" SALIDA: VIERNES, 31 OCTUBRE, 15.30 h. REGRESO: DOMINGO, 2 NOVIEMBRE, 20 h. Puede presentarse el partido R. MADRID - SABADELL En autopullman de lujo, con toda clase de comodidades y calefacción. SALIDA GARANTIZADA

VIAJES CONDE

Agencia de Viajes. Titulo 15. Grupo A AVENIDA PORTUGAL, 7, bajo. Frente Hacienda. Teléfonos 22-30-43 y 21-45-70.

JEFE DE TALLER de estructuras metálicas

PRECISA EMPRESA DE ESTA CAPITAL EXIGIMOS: - Amplios conocimientos técnicos. - Dotes de realización y mando. - A poder ser, titulado. OFRECEMOS: - Trabajo estable. - Puesto de gran porvenir. Interesados, escribir a: Oficina de Colocación. Referencia número 15.963

José María Larrondo ABOGADO Traslada su despacho a M. VILLANUEVA, 9, 3.º d.

HORMIGONERAS GASOLINA y ELECTRICAS Marrodán Rezola, S. A.

BERNARDO MARTIN GARCIA

UROLOGIA Consulta: Avda. de Portugal, 9 cuarto izquierda. Tlf. 22-35-85 Urgencias: Teléfonos 22-35-83 y 21-37-00. (C. S. P. núm. 919)

Peones y soldados PRECISA IMLO Muro del Carmen, 4, 1.º Oficina de Colocación. Referencia número 15.953.

agenda del día

Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ... 211988 REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ... 213100 (Centralita)

SANTORAL SANTOS DE HOY.—Simón, Judas, Anastasia y Fidel. Misa de segunda clase, color rojo. SANTOS DE MAÑANA.— Maximiliano, Valentin y Narciso. Misa de cuarta clase, color verde.

NATALICIOS

María Victoria, de Juan Berenguer Gil y Beatriz Bazaga Tello; Ana Pilar, de Manuel González González y Lidia Aribas Muñoz; María Susana, de Pedro Julio Calleja Matute y María del Carmen Hernando Abalos; Juan, de Pedro Tre Cabezón y Teresa Verde Puerto; María Amparo, de Antonio Méndez Jardón y María Concepción Díaz Ortega; Elisa, de José Ignacio

DEFUNCIONES

Juliana Saralegui Ruiz, de 86 años, de Alcanadre, y Agustín Barragán Ibáñez, de 79 años, de Logroño.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Carmen Sáenz de Navarrete, Vara de Rey, 39, y don José Fernando Fernández Sevilla, Gallarza, 26.

TELEFONOS DE URGENCIA

Table with 2 columns: Station/Service and Phone Number. Includes Estación Autobuses, Espolón, Murrieta, Gral. Franco, Estación Ferrocarril, Guardia Civil, Urgencia nocturno de la Guardia Municipal, Casa de Socorro y Policía, RENFE, Cruz Roja (ambul.), Cruz Roja (chófer), Hospital Provincial, Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria, Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4, Cuerpo de Bomberos, Comisaría de Policía, Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza).

40 PLAZAS

DE OFICIALES ADMINISTRATIVOS DE TABACALERA, S. A.

- Con más de 125.000 ptas. anuales de emolumentos. - Edad, 21 a 35 años. - Ambos sexos. - Título: Bachiller superior, perito mercantil, maestro de Primera Enseñanza u otro equivalente. Exámenes, a partir del 1 de febrero de 1970. Instancias, hasta el 15 de noviembre. Informes y preparación: Señor ELIAS.

FABRICA DE TABACOS

JEFES DE EQUIPO

sabiendo interpretar planos SOLDADORES y MONTADOR de estructuras metálicas

Se necesitan en: OME-SMARZOLA, S. A. Oficina de Colocación. Referencia número 15.792.

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer: 8 3 1

Studio Fotográfico CASADO M. de la Mata, 11.

Artículos para regalos Marrodán y Rezola, S. A.

ALFREDO Regalos

Avda. de Colón, 34 Teléfono 21 47 05

Ortopedia Morgabe

RODILLERAS TOBILLERAS MUÑEQUERAS BIELASTICAS Vara de Rey 9. Telf 213914

Construcción de cuadros automáticos y montajes eléctricos VALDOVINOS

EXPOSICION Y VENTA: CALVO SOTELO 34. TALLERES: AVDA ESPAÑA 14

TRANSPORTES VIGUERA

Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela y público en general, que a partir del 27 del corriente mes de octubre implanta los servicios regulares de mercancías y PAQUETERIA entre

Calahorra - Logroño - Oviedo - Gijón

Calahorra — Aurelio Prudencio, 16 — Teléfono no 37. Logroño — Trinidad, 7 — Teléfonos 22-19-98 y 21-23-87.

tiempo atrás

Hace 25 años

SABADO, 28 DE OCTUBRE DE 1944

EN ESPAÑA

Entrevista de autoridades francesas y españolas en Huesca

Solicitada por las autoridades francesas de los Bajos Pirineos, se celebró una entrevista entre aquellas y las españolas de Huesca. La entrevista se celebró en términos muy cordiales y las autoridades francesas hicieron patentar sus deseos de que nuestras relaciones fueran cada día más cordiales y firmes. Reprocharon dichas autoridades la actuación de los rojos españoles en el Sur de Francia y aseguraron medidas urgentes que serían llevadas a cabo por las autoridades francesas en plazo brevísimo. La reunión tuvo lugar en un departamento de la aduana francesa de la estación internacional de los Arañones. —Millón y medio de pesetas imputaba el presupuesto de una nueva mejora que iba a introducirse en el puerto de Vigo y cuyo proyecto acababa de aprobar el Ministerio de Obras Públicas y que constituía una importante mejora para los servicios pesqueros de la zona.

—Pasados ya cuatro días después de las elecciones sindicales se seguía trabajando en la Delegación Provincial de Sindicatos para dar a conocer las listas de los elegidos de las distintas entidades sindicales. De la mayoría de los pueblos se iban recibiendo los resultados de la elección que venía a confirmar, una vez más, el enorme entusiasmo por parte de todos los productores, empresarios y obreros, para elegir a sus representantes. —El "Boletín Oficial del Estado" publicaba una disposición por la que cesaba en el cargo de subsecretario de Asuntos Exteriores, don José Pan de Sorluce, y otra por la que se ascendía al citado señor al cargo de embajador. Por otra parte, se ascendía a ministro plenipotenciario de primera clase a don Cristóbal del Castillo Campos, y se le designaba como subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores.

EN EL EXTRANJERO

Victoria aliada en los mares de Filipinas

La gran batalla naval de Filipinas constituyó, según el secretario de Marina norteamericano, una gran victoria aliada. Las tropas norteamericanas dominaban la isla de Samar y la zona oriental de la isla de Leyte. —Dimitió de su cargo el ministro de Agricultura argentino, general Diego Mason. También dimitió de los suyos correspondientes el subsecretario del mismo departamento, Juan Carlos Lorio. —Habló Churchill en la Cámara de los Comunes y entre otras interesantes aclaraciones afirmó: "El adversario espera que nuestra alianza se resquebraje. Debemos laborar incansablemente para que esa esperanza no se convierta en realidad". Más adelante añadió: "No podrá obtenerse un

resultado definitivo hasta que se hayan reunido los tres jefes de gobierno aliados, reunión que debe llevarse a cabo antes de fin de año". —Continuaban los intentos aliados de ruptura en el Escudo Occidental. Los norteamericanos habían reanudado sus ataques en los Vosgos occidentales mientras que los alemanes habían evacuado Wukau y expulsado a los rusos de Schiesberg. Estaba a punto de fracasar totalmente la sublevación provocada por los rusos en Eslovaquia Central. —El Presidente norteamericano Roosevelt dijo en un discurso que la flota de su país era mayor que todas las marinas del mundo juntas, incluyendo la que había sido hasta hacia solamente tres días flota japonesa.

Hace 50 años

MARTES, 28 DE OCTUBRE DE 1919

Nieves y aguas en el Rasillo

En El Rasillo padecían un tiempo pésimo de nieve y aguas, sin trazas de amainar, no permitiendo hacer ni las más indispensables tareas del campo. —Regresaron los peregrinos riojanos que fueron a Limpias para postrarse ante el Cristo de la Agonía. Desde Ribao hicieron el viaje en un tren especial y a su llegada se encañaron al templo entonando cánticos religiosos que inició el coadjutor de la colegiata de la Redonda, don Julio Merino. En el Santuario

celebró una misa el padre José Miguel de los Carmelitas de Logroño. —En el Gobierno Civil, se recibió el título de licenciado en Medicina a favor de nuestro paisano don Antonio Gutiérrez Fernández. —En el Teatro Moderno se proyectó la película "Raffles" que gustó extraordinariamente al numeroso público asistente. —En el Beti-Jai, se puso en pantalla "El Rey del Circo" que obtuvo un gran éxito.

A MADRID

PUENTE DE "TODOS LOS SANTOS" Por Nájera y Santo Domingo

Salida, viernes 31 de octubre, a las 15.30 h. Regreso, domingo 2 noviembre, a las 19 h. Informes e inscripciones en:

VIAJES ECUADOR Avda. España, 2 Teléfono 22-04-54 Agencia Grupo A. Titulo 68 Frente Estación de Autobuses

### Mañana, a las ocho de la tarde, acto conmemorativo de la fundación de Falange Española

A las ocho de la tarde de mañana, día 29, se conmemorará, como todos los años, el aniversario de la fundación de Falange Española, que hace el número treinta y seis. El acto tendrá lugar en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, y estará presidido por las primeras autoridades. Comenzará con la presentación del conferenciante por el delegado provincial de Sindicatos, señor García Chirveches. Actuará a continuación don Antonio González Sáenz, doctor en Ciencias Económicas, presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, procurador en Cortes y profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid. Su charla versará sobre el tema «El legado de José Antonio: pasado, presente y futuro de la política española».

Tras la conferencia tendrá lugar la lectura de decretos concediendo condecoraciones de la Orden de Cisneros y la imposición de las mismas, cerrando el acto la intervención del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento

## LOGROÑO A DOS COLUMNAS

¿DONDE PONGO LOS PIMIENTOS?

Si se otorgase este año el premio de la Inoportunidad, habría que concedérselo al Ayuntamiento de Logroño. Como todo el mundo sabe, la calle de la Industrial se convierte en el mes de octubre en mercado de ajos y pimientos. Un mercado popular y llamativo. Pues bien, a dos días de finalizar este mercado comienza la pavimentación de dicha calle, pavimentación que podía haber esperado muy bien como ha esperado todos los años de su vida. ¿Dónde pondrán hoy los pimientos? Esa es la cuestión.

DEL CICLOMATO, ¿QUE?

Por ahora, nada. Ciertas reservas, gente que en vez de tomarse un refresco se toma un café con leche y rumores, rumores callejeros, que aseguran que incluye este edulcorante que al parecer es cancerígeno.

Un camarero nos dijo que no se había notado baja grande en las ventas, pero sí coincide una conversación sobre el tema en la barra; el vaso queda medio lleno o el cliente pide otra cosa. El amor a la pícaro vida es general.

CARTELES OUT



Carteles que llevan varios meses, carteles que anuncian acontecimientos sensacionales, de los cuales nos hemos olvidado ya. Carteles de cuya desaparición, nos alegraríamos mucho todos los logroñeses, aunque sólo fuese por estética. Portales tiene más encanto con sus pilares limpios. (Foto «Jusam»).

USUA

### ORGANIZACION SINDICAL

#### SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA GRUPO: AVICULTURA

Se comunica a las empresas avícolas que no hayan retirado las instancias y declaraciones oficiales para dar cumplimiento a la orden del Ministerio de Agricultura de 20 de marzo de 1969 sobre ordenación sanitaria y zootécnica de las explotaciones avícolas y salas de incubación, que tales impresos los tienen a su disposición en el Sindicato Provincial de Ganadería, calle Pío XII, s/n, 4.ª planta, advirtiéndole a los interesados que el plazo de presentación de dichos requisitos finaliza el último día del presente mes de octubre.

### COOPERATIVA DE CHAMPIÑON

— SECCION CONSERVAS —

SE NECESITAN MUJERES

Barrio de Varea — Teléfono 22-33-97

Oficina de Colocación. Referencia número 15.955

Importante fábrica de calzado de caballero, situada en Navarra, necesita

### PATRONISTA AJUSTADOR

Dirigir solicitudes, con historial, a:

Apartado de Correos 1.016 — PAMPLONA



### SE CERRO BRILLANTEMENTE EN EL TEATRO BRETON «MICROFESTIVAL»

En la mañana del domingo, Radio Rioja cerró brillantemente el popular programa "Microfestival" del pasado curso, con un espectáculo que integraba la solemne proclamación de la Reina y corte de honor, junto a la actuación de varias figuras estelares del mundo de la canción. Fernando Asensio, que ha llevado en

peso el programa, fue también en esta ocasión el locutor y animador de un acto que realizaban las bellezas de Reina y damas. De su nombramiento dimos cuenta detallada en nuestras páginas en su día, y ahora sólo nos resta añadir que el éxito coronó los esfuerzos de programadores y realizadores, con la presencia de

Valentino, Maya y Luciana Wolf.

En la fotografía de Herce, un instante de la coronación de la Reina, con la entrega del ramo de flores, aplaudida por Valentino y Luciana Wolf. Fernando Asensio, en su trabajo de presentador, completa el grupo.

(Foto Herce)

### EL TIEMPO

Máxima, 18 grados, a las 17 horas. Mínima, 7,6 grados, a las 17,0 horas. Media, 12,8 grados. Presión atmosférica, 740, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 97 por 100, a las 8 horas, y mínima, 66 por 100, a las 16 horas. Lució el Sol 7 horas y 30 minutos. Sale el Sol a las 6,27 horas y se pone a las 17,4.

### REPARACION

Y CONSERVACION DE MAQUINAS ESCRIBIR Y CALCULAR GIMENO

Calvo Sotelo, 24. Telf. 215373



## ORÚE

diseño

Visite un comercio con carácter.

Diseño de interiores.

Lista de bodas.

Objetos de sabor.

Exclusivas nacionales e internacionales.

Ambientes elegidos.

VARA DE REY, 31.

### Vida de sociedad

## ENLACE: ANGULO CORDON



El pasado domingo, en el altar de la capilla del convento de los PP. Corazonistas, que ofrecía profusión ornamental y luminotécnica, a las doce y media de la mañana, unieron sus amores por el lazo indisoluble del Sacramento del Matrimonio los jóvenes logroñeses Carlos Angulo Ramos, de los Talleres de NUEVA RIOJA, hijo de don Julián Angulo, empleado de nuestro Ayuntamiento, y doña Juana Ramos, y la encantadora señorita Bienve Cordon Vázquez, hija de don Pedro Cordon, componente de la plantilla de la Policía Municipal logroñesa, y doña Matilde Vázquez.

A los acordes de una marcha nupcial, hicieron su entrada en el sacro recinto,

el novio, dando su brazo a su madre y madrina, y ella, ofreciendo el suyo a su padre y padrino, siendo bendecido el enlace y glosando el Sacramento por un Padre corazonista.

Tras el oficio divino, los contrayentes, familiares y un selecto número de invitados se reunieron en un céntrico restaurante de Logroño para degustar el banquete nupcial, partiendo el nuevo matrimonio, seguidamente, hacia diversas capitales de España para disfrutar de su luna de miel, que deseamos dilatada, al tiempo que nos unimos a las muchas felicitaciones recibidas por los recién casados y familiares.

(Foto HERCE)

### A MADRID

Salida, el 31 de octubre, a las 3,30 de la tarde. Regreso, el 2 de noviembre, a las 8 de la noche. Autopullman de lujo. Butacas reclinables, etc. SALIDA GARANTIZADA

### VIAJES ARALAR

G. A. T. 128

Teléfonos: 21-18-59 y 22-36-88

Plaza E. Toledo, 12. Edificio CALZADOS VERANO



## XLV Día Universal del Ahorro

### 31 de Octubre de 1969

## Caja Provincial de Ahorros de Logroño

Desde HOY, y hasta el 31 de octubre inclusive, aumentamos tus ingresos con importantes PREMIOS en el momento de hacer una operación de ahorro

RIOJANO... Visita TU CAJA y lo comprobarás



# La revista sindical «Tiempo Nuevo» dedica un fascículo entero a Logroño

## Constituye la visión más completa de cuantas se vienen haciendo de nuestra provincia de cara al polo de desarrollo

Logroño está de moda. Lo está desde la concesión del polo de desarrollo, y de ello pueden dar fe los aficionados a leer periódicos. Artículos, reportajes, documentados estudios sobre el panorama provincial menudean últimamente en la Prensa española de cualquier tipo. Desde las posibilidades trucherías de nuestros ríos hasta la belleza del paisaje, pasando por Villegas o los monasterios de San Millán o el vino —siempre vino—, retazos de la Rioja se lanzan en publicaciones de carácter nacional, llevando al lector ocasional de cualquier rincón de España una visión de nuestra provincia.

Ha sido ahora "Tiempo Nuevo", la revista sindical, la que ha dedicado un fascículo entero de su último número a la Rioja. El título general del trabajo es "Logroño 69" y está ilustrado con foto-

grafías cedidas por el Ministerio de Información y Turismo. Y este trabajo merece destacarse porque es difícil y poco frecuente que estos estudios den en el clavo. La premura de tiempo, el desconocimiento, las exigencias del periodismo, obligan a superficialismos que por lo general dejan descontento a los conocedores de la tierra a la que se dedica el estudio.

Pero en esta ocasión, tanto la visión global como el enfoque dado al mismo nos parece francamente interesante, objetivo y todo lo completo que podía ser. Naturalmente, la panorámica de la provincia se centra en el tema del polo de desarrollo y las posibilidades que para nuestra tierra encierra. Tiene, pues, una preferencia económica en su tratamiento y una visión "sindicalista", es decir, se descubren y se tra-

tan los temas desde una visión sindical.

No podía faltar el tema del vino ni tampoco una pincelada sobre el turismo y un somero examen de las riquezas arquitectónicas.

Y ya de una manera más concreta, en una entrevista con el delegado de Sindicatos, se habla del futuro y dice don José Luis García Chirveches: "Veo el porvenir de la provincia clara y rotundamente prometedor. Sin pecar de optimismo excesivo, creemos que la provincia de Logroño en la próxima década ha de experimentar un crecimiento que la incorpore al nivel de las provincias vecinas más desarrolladas".

Este trabajo es, sin duda, el más completo y objetivo de cuantos se han publicado hasta la fecha sobre nuestra provincia.

Hoy, en el Seminario Diocesano

# Encuesta sacerdotal dirigida por la Oficina General de Sociología Religiosa

Las noticias relacionadas con el mundo y la vida eclesiástica son constantes en los medios de difusión. Hoy tenemos una relativa a nuestra diócesis que posee, a nuestro entender, extraordinario interés. Se trata de la confección de un estudio serio de carácter sociológico sobre la situación y problemas actuales de los sacerdotes de este Obispado. Este estudio, programado para toda España por la Oficina General de Sociología Religiosa, que tiene su sede en Alfonso XI, 4, segundo, Madrid, toma por base una encuesta a realizar entre todos los sacerdotes españoles, lógicamente dividiendo el trabajo por diócesis.

Y es hoy, a las diez y media de la mañana, en el propio Seminario Diocesano, cuando se llevará a efecto la citada encuesta entre los sacerdotes que ejercen su ministerio en la zona siete de nuestra diócesis, que comprende el arciprestazgo de Logroño-Murillo.

El obispo, don Abilio del Campo, ha enviado al clero una circular instándole a participar activa y directamente en este trabajo, anunciándole

la reunión e invitándole a asistir. Dice la circular, entre otras cosas: "No se trata de satisfacer la curiosidad, sino de realizar un estudio realmente serio y con arreglo a las exigencias de la técnica sociológica más depurada. Por eso la misma Comisión Episcopal ha confiado la dirección técnica a la Oficina General de Sociología Religiosa. Si ha de resultar práctica la encuesta-consulta ha de ser universal y aun total al cien por cien. Solamente así podrá recoger y repre-

senta el sentir de cuerpo sacerdotal. Más que a ofrecer una relación de casos particulares, que, como es claro, escapan a toda encuesta, la nuestra intenta presentar una visión general de los problemas sacerdotales de la diócesis, y en ellas, de toda España".

El propósito, pues, revela, de un lado, la orientación científica que van tomando los estudios pastorales, cumpliendo una etapa muy importante para conocer a fondo la problemática del clero español. De

otra parte, esta consulta general e indiscriminada constituye un signo de trabajo comunitario que puede ayudar a resolver, en la medida de lo posible, muchos de los conflictos planteados en los diversos niveles jerárquicos. No dudamos de los efectos positivos que, en los más variados campos, pueda ofrecer esta consulta masiva, así como tampoco de su repercusión en las relaciones de todo orden con el pueblo cristiano.

M. RIVAS

# Las amas de casa quieren constituir una Mutualidad Nacional

## Y ya que las legumbres son caras, comamos arroz

La semana pasada se ha celebrado en Barcelona el I Symposium Nacional de Amas de Casa con participación de 80 congresistas, entre las que se

encontraba la representante logroñesa, señora de Moraes. Ella, en calidad de tesorera de la Asociación Provincial de Amas de Casa, ha participado en la reunión nacional, ha expuesto sus puntos de vista y hablado con sus compañeras de tarea de los mil y un problemas que diariamente se plantean en las Asociaciones, de los logros posibles.

—He vuelto llena de ideas porque, como es lógico, en cada Asociación Provincial se han inventado ventajas para sus asociadas y ahora tratamos de ponerlas en marcha. Al menos yo contaré lo que he visto, que es francamente interesante.

—¿Por ejemplo?

—Hemos visto una guardería infantil francamente sensacional. Pertenecía a la empresa Hispano Olivetti y tiene una organización modelo, maravillosa.

—¿Aplicable a Logroño?

—Eso es mucho decir. Nosotras tenemos una escasez de medios tan grande que el pensar en cosas de este tipo es un sueño. No obstante, somos la organización provincial con mayor número de afiliadas después de Madrid, Barcelona, Alicante y Burgos, y teniendo en cuenta la población de estas ciudades, proporcionalmente, estamos en muy buen lugar. Pero volviendo a la guardería, tenemos que lamentar la falta de ayudas, que nos ha obligado a dejar este proyecto hasta disponer de un local. Con las cuotas es imposible pagar un piso y por eso lo hemos instalado para octubre, como era nuestra idea.

—¿Qué asuntos más importantes se han tratado en Barcelona?

—Todo lo tratado ha sido importante, cada cosa en su sitio. Belén Landaburu nos habló de un proyecto muy interesante: la posibilidad de crear una Mutualidad Nacional de Amas de Casa. De esta forma, y pagando un tanto al mes, el ama de casa tendría pensio-

nes, etc., con la particularidad de que si trabaja podrá cobrar a su retiro dos pensiones: la del trabajo y la del ama de casa.

—¿No cree usted que es llevar las cosas demasiado lejos? En ese caso, una mujer cobraría dos pensiones y su marido una...

—Buena, hay que conseguir beneficios para la mujer casada.

—¿Otro tema?

—Lo referente a abastecimientos. El director general de Abastecimientos y Transportes nos dio una charla muy interesante, que podríamos resumir en lo siguiente: Si las legumbres están caras, comamos arroz, que es bueno y más barato, y así todo. Hablé con él personalmente y me dijo que podíamos recurrir al servicio de abastecimientos siempre que se produjera una subida anormal, porque se pueden ajustar estos males.

Y me dice doña María, si la ternera es cara, comamos pollo. Siempre hay productos más baratos y que tienen el mismo poder alimenticio. Verdura en su época, la fruta que da el tiempo... en fin, se pueden conseguir muchas cosas convenciendo previamente a las mujeres.

—¿Qué proyectos inmediatos tiene la Asociación?

—En primer lugar, organizar algunos cursos de cocina, como el celebrado en Yagüe, en otros barrios de la ciudad. Para más adelante tenemos proyectadas unas conferencias de tipo médico sobre diversos temas y creo que haremos también unos cursillos de empapelado, de tapicería, decoración... Aún es sólo una idea pero posiblemente se lleve a cabo.

—¿En definitiva, la reunión nacional ha sido positiva?

—Muy positiva y muy interesante. Y además en Barcelona nos han tratado maravillosamente, hasta nos enviaron flores de un Banco.

Y en el fondo, un problema. El del feminismo, la alienación de la mujer, el paternalismo de la sociedad para con el sexo débil. El hombre celtibérico prefiere regalar bombones, ceder el asiento en el autobús y decir pipopos, a reconocer unos derechos, los famosos y caricaturizados derechos de la mujer.

M. SARA GOYEN

## Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

El turno XI, Nuestra Señora de la Esperanza, celebrará su vigilia, hoy, martes, día 28, a las 9'30 de la noche, en la iglesia de Santa María de Palacio. Se ruega la puntualidad.



LA SEÑORA

## DOÑA MARIA DE LAS MERCEDES MORAS LOPEZ DE GUEREÑU

Viuda de don Antonio Albuernie Nieva

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 75 AÑOS DE EDAD

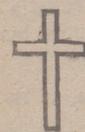
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenadas hijas, doña Casilda y doña María de las Nieves; hijos políticos, don René Bermejo (Catedrático del Instituto Técnico de Haro) y don Francisco Oliver (Director de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, en Huesca); hermanos, don Evagrio, doña Natiguan, don Enrique, doña María Luz y don Agueda; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de octubre de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.  
FUNERA LY MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las DOCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Vara de Rey, 64.



LA SEÑORA

## Doña Bernardina Benito Mangado

Viuda de don Marino Alfonso

FALLECIO EL DIA 26 DEL ACTUAL, A LOS 81 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su apenado hermano, don Félix; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de octubre de 1969.

CASA MORTUORIA. — Avenida de Colón, 58.

Los actos se celebraron ayer.

La familia no recibe



Cuarto Aniversario  
EL SEÑOR

## Don Abelardo Sos de Garro

Veterinario jubilado

QUE FALLECIO EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1965, BAJO EL MANTO DE LA VIRGEN DEL PILAR, A LOS 78 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Carmen Harraza Olalde; hijas, doña Concepción, doña Amalia y doña Carmen Soledad; hijo político, don Leopoldo Santaolalla; hermanos, doña Pilar y don Augusto, hermanos políticos; nietas, Margarita y Carmen Soledad; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de las MISAS que se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de octubre de 1969

En Carmelitas: A las 7, 7.30, 8 y 8.30.

En Santa Teresita: A las 8, 8.30, 9 y 9.30. Todas ellas, mañana, día 29.



Primer Aniversario  
EL SEÑOR

## Don Serafín Ceballos Truchuelo

QUE FALLECIO EL DIA 29 DE OCTUBRE DE 1968, A LOS 79 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viuda, doña Petra del Castillo Ruiz; hijos, don Alejandro (transportista), don Nunilo, doña Blanca, Rvda. M. Sor María del Rosario (Religiosa), don Eugenio, don Bruno, doña María Luisa y doña Milagros (viuda de don Eduardo Marauri); hijos políticos, doña Josefa Pueyo, doña Felisa Chasco, don José María Eraso, doña Vicenta Marauri, doña Antonia Gabiria y don Guillermo Muro; hermanas, doña María y doña Jesús; nietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA MIÉRCOLES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio, así como la MISA que se dirá el día 30, a las 8.30 de la tarde, en Moreda (Alava), por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de octubre de 1969.

# El «extraño misterio» de la almendra

Mientras se anuncia la subida del turrón, la almendra desaparece de los establecimientos logroñeses

No sabemos si el "misterio" de la almendra será sólo logroñés, aunque suponemos que no, que habrá sorprendido los más apartados rincones de la geografía española. Todo empezó con el anuncio de la astroturista de la insurrección de los turrónes navideños. Coincidiendo con las aparatosas expectativas de la exportación exterior, el turrón inicia las suyas, que prometen ser sonadas. Pero no nos pudimos conformar con ese futuro pagado de la producción turroneña. Aún hubo más. Casi instantáneamente, la almendra vulgar, que se expende en cafeterías, bares y sucedáneos, en bolsas muy bien preparadas y de precios absolutamente prohibitivos, desapareció como por ensalmo.

Para que no se debiera la desaparición a falta de explotaciones por nuestra parte, nos dedicamos a pedir almendras en numerosos lugares donde antes se expendían con normalidad. En ninguno encontramos. Y en

todos nos justificaron la ausencia del mismo modo: iba a producirse una subida de precio, y, quien fuera, se dedicaba a acaparar los restos de la cosecha pasada, para provocar la demanda y así normalizar, a costa del consumidor, los niveles altos de la campaña inmediata.

Claro que ustedes me dirán: es que la almendra puede considerarse un artículo de lujo. Efectivamente, y de un lujo asiático, de un lujo rayano en las bacanales del tiempo de Heliogábalo. Pero, si no recordáramos mal, el almendro ha venido, de cinco años a esta parte, poco más o menos, sustituyendo al olivo en algunas zonas de la Rioja Baja, y produciendo pingües beneficios, por la calidad de la almendra riojana y por el escaso coste de mantenimiento del árbol, mejor adaptado a nuestro clima y a nuestro paisaje vegetal. Y esta sustitución va en aumento, hasta convertir el olivo en cultivo recesivo y con tendencia a desapare-

cer. Por ello nos resulta inexplicable que, de golpe, y sin aviso previo, la subida prevista de la almendra la vengamos a sufrir en la Rioja con intensidad característica.

No vamos a profundizar en la materia que tiene esa urdimbre misteriosa y esotérica de lo económico, donde las cosas se suelen arreglar con vocablos de corte ritual —inflación, curva de demanda, costes marginales y otras zarandajas— y sin que, en general, los cultivadores extraigan de las subidas un beneficio en apariencia razonable. ¿Por qué antes de la nueva campaña, que según dicen va a ser floja, ya se ha experimentado el alza de precio? ¿Co-



mo hemos podido llegar a que en zona almendrera, ya tradicional, y con exportaciones copiosas a regiones levantinas y hasta fuera de la nación, la unidad —es decir, cada almendra— cueste en una cafetería o establecimiento público alrededor de una peseta?

Toda la poesía del almendro en flor se queda en agua

de borrajes. Hasta nos da la impresión de que el propietario de ese bello almendro que asoma su cabellera en la fotografía de Hércules debe estar haciendo cuentas de Gran Capitán, mientras Hacienda prepara un impuesto de lujo que no se lo salta un gitano. ¿El turrón a 250 pesetas el kilo? Habrá que cambiar de

postre las próximas Navidades.

M. EIVAS  
Foto HERCE

Anuncios financieros

RADIO RIOJA, S. A.

Logroño

Se convoca a Junta General Extraordinaria de accionistas, que se celebrará el día 24 de noviembre próximo, a las 6 de la tarde, en primera convocatoria y el siguiente día, a la misma hora, en segunda, en su domicilio social Avenida de Portugal, 12. 1.º, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.—Ampliación del capital social.
- 2.—Modificación de estatutos

Logroño, 26 de octubre de 1969.

El Presidente del Consejo de Administración, C. Martínez

MALETAS RICARDO

BOLSOS, CARTERAS y ARTICULOS PARA REGALO

General Mola, 67. - Teléfono 21-23-25.



Señora, señorita

MAÑANA, miércoles, día 29, según hemos venido anunciando

ALMACENES SEMPERE

PONTEJOS, 5 (ahora Conde Plasencia) MADRID

tendrá sumo gusto y honor en recibir su visita en el HOTEL MADRID, de 11 a 2 y de 4 a 8, al objeto de mostrarle nuestra EXPOSICION y enseñarle a hacer la bonita, fácil y práctica labor de la auténtica ALFOMBRA DE NUDO A MANO

Indicándonos las medidas exactas, le facilitaremos presupuesto de coste.



ELECTRICIDAD GUERRA

- Televisores radios y tocadiscos
- Batería acero inoxidable cubertería
- Trituradores de basuras
- Lavaplatos
- Muebles de cocina por elementos
- Acondicionamiento de aire
- Instalaciones alta y baja tensión

DUQUESA DE LA VICTORIA, 26 - Apto. 132 - Tel. 213005 6-7 - LOGROÑO

SEA 100/100 exigente...

...se trata de "su" SUPERAUTOMATICA



y..... además cambiamos su lavadora vieja

deseo catálogo GRATIS de lavadoras BRU

nombre \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

dirección \_\_\_\_\_

localidad \_\_\_\_\_

E.GUJERRA Duquesa de la Victoria 26 LOGROÑO

\*Solicitado por el Banco de Fomento con el nº 2564/2

# El BANCO de FOMENTO

Comunica la próxima apertura de su Sucursal

en

## SAN SEBASTIAN

situada en la Avda. de España n.º 8 desde la que ofrece su colaboración a través de sus servicios bancarios especializados.

# BANCO de FOMENTO

El Banco Industrial para una Región Industrial

# ACCIDENTE ESPECTACULAR SIN VICTIMAS



La cámara oportuna de «Jusam» captó en la mañana del pasado domingo este accidente, que no tuvo consecuencias personales. Se trata del camión LE-40.514, que conducía Joaquín Martínez Neira, de 23 años, vecino de Herrerías de Valcárcel (León), y que, al parecer, por una avaría mecánica, se salió de la carretera, volcando aparatosamente en el kilómetro 145 de la nacional 232 (carretera de Zaragoza). El cargamento de 11.000 kilos de mejillones, que transportaba con destino a Gerona, fue rápidamente traspasado a otro camión que continuó ruta. Los únicos daños que hay que constatar son los graves desperfectos del vehículo. Instruyó las diligencias oportunas la Guardia Civil de Tráfico del subsector de Logroño.

# Concurso infantil internacional de literatura y arte

Ha sido organizado por el Gobierno hindú para el año en curso. De los detalles relativos al mismo serán informados cuantos se interesen en la Inspección de Enseñanza Primaria.

PROFESORADO PARA CENTROS DE ENSEÑANZA MEDIA EN GUINEA ECUATORIAL

Pueden solicitarlo: Los licenciados en Ciencias que pertenezcan en propiedad a alguno de los cuerpos docentes de la Administración del Estado.

Los maestros licenciados que realizaron los cursos de séptimo y octavo, y también, para el Bachillerato Elemental, los maestros de la especialidad de Ciencias que tomaron parte en los referidos cursillos.

Los seleccionados percibirán, aparte de su sueldo, trienios, complementos, etcétera, una gratificación del Gobierno Ecuatorial de veinte mil pesetas mensuales, casa-habitación y viajes pagados en vacaciones.

CONCURSO DE TRABAJOS ESCOLARES

Con motivo del primer centenario del nacimiento de Mahatma Gandhi y a fin de que la escuela contribuya a la obra de reconciliación y concordia entre los hombres, la Dirección General de Enseñanza Primaria ha resuelto:

Primero. — En todos los centros escolares primarios se desarrollarán lecciones sobre la vida de Gandhi y su entrega a la comprensión, no violencia y amor paternal.

Segundo. — Se convoca un concurso de trabajos escolares en el que podrán participar todos los centros primarios tanto oficiales como privados.

Tercero. — Los centros participantes en el concurso remitirán sus trabajos antes del 15 de diciembre próximo a la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria.

## Mutua Patronal Castellana

Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo núm. 32  
ANUNCIO-CONCURSO OBRAS DE CONSTRUCCION CENTRO DE REHABILITACION EN VALLADOLID

MUTUA PATRONAL CASTELLANA convoca concurso para adjudicar las obras de construcción de un edificio para CENTRO DE REHABILITACION Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DE TRABAJO Y ENFERMEDADES PROFESIONALES EN VALLADOLID, calle de Juan de Juni c/v a c/ Paulina Harriet, según proyecto redactado por los arquitectos D. Jesús Vaquero Martín, don Ángel Ríos Gómez, D. Isaias Paredes Sanz y D. José Luis Tuesta Caballero. El presupuesto de contrato base asciende a TREINTA Y SIETE MILLONES CIENTO DIECISEIS MIL TRESCIENTAS CUARENTA Y DOS PESETAS, VEINTE CENTIMOS (37.116.342,20 ptas.). El plazo de ejecución de dichas obras es de VEINTICUATRO MESES. Las proposiciones y documentación para optar al concurso se presentarán personalmente o por correo certificado en la central de «MUTUA PATRONAL CASTELLANA», en Valladolid, Paseo de Zorrilla, 16, en horas de oficina, y antes de las DOCE horas del día 31 de octubre de mil novecientos sesenta y nueve. El acto de aceptación de concursante se celebrará a las doce horas del quinto día hábil siguiente al de quedar cerrado el plazo de admisión. El proyecto completo de las obras, los pliegos de prescripciones técnicas y de cláusulas administrativas particulares estarán de manifiesto en la Secretaría de «MUTUA PATRONAL CASTELLANA» en Valladolid, en los días y horas hábiles de oficina, Valladolid, 30 septiembre 1969. El Secretario General, Julio Peñas. V.º B.º El Presidente, Felipe Pastor.

## Don Juan Torra - Balari

VICEPRESIDENTE DE LA ESTABLECIDAS, DENTRO DE ACUERDO CON LAS NORMAS ESTABLECIDAS, DENTRO DE DOS AÑOS DESEMPEÑARA LA PRESIDENCIA BARCELONA.—En la última Asamblea de la Asociación Internacional de Usuarios de Hilados de Fibras Artificiales y Sintéticas, celebrada recientemente en Bruselas, ha sido elegido vicepresidente de la misma el prestigioso industrial español don Juan Torra-Balari. De acuerdo con las normas establecidas por la citada Asociación, dentro de dos años, el señor Torra-Balari, pasará a ocupar la presidencia de la Asociación.

LUBRICANTES Solamente marcas de garantía  
Viuda de CELSO RUBIO P.O. XII, 18. LOGROÑO.

## ★ ETIQUETAS ★

Una primera firma nacional le ofrece toda clase de etiquetas: engomadas, autoadhesivas, colgantes, anónimas, impresas, en relieve y a todo color; en papel blanco, oro, plata, colores y cartulinas. La etiqueta por Vd. deseada le será realizada con las máximas garantías de calidad y precio. Etiquetas de felicitación navideñas: un stock de más de cien modelos le permitirá una selección y precios difíciles de igualar. Una llamada al TELEFONO 22-06-88 será suficiente para que le presentemos nuestros muestrarios y le resolvamos sus deseos; por supuesto, sin compromiso alguno para Vd.

**Nuevo modelo**  
**RENAULT 86E**

la técnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion

mas potencia / menos consumo / refrigeracion por aire

**HERGUETA**

CALVO SOTELO, 31 LOGROÑO

## GANE TIEMPO Y ECONOMICE EN SU ALMACEN CON

sistemas **TECO-FIX** *Supaslot*

armarios, móviles y elementos. Cajas en acero y plástico varios colores. Angulo ranurado Supaslot para estructuras, entrepisos y estanterías

Es una gestión que prestigia. Infórmese sin compromiso a: Referencia AFB. Apartado 50.905. MADRID.

**DISTRIBUIDOR**

DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION "ROCA", ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

**- PERÉ -**

P.O. XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Telfno. 22-04-82.

Suscríbese a **NUEVA RIOJA**

Specialización en toda clase de problemas de almacenamiento. Solicite información y asesoramiento técnico sin compromiso a:

# Pancorbo

CENTRO MECANOGRAFICO

Avda. República Argentina, 32-Tlfonos. 21 19 24 y 21 11 50 - LOGROÑO

## VENTA EN PUBLICA SUBASTA

(JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUM. 2 DE BURGOS)

- 1 TERRENOS SESA.
- 2 SUBESTACION ELECTRICA VILLALBILLA.
- 3 POLIGONO INDUSTRIAL VILLALONQUEJAR.
- 4 SUBESTACION ELECTRICA CAMINO VILLALON.
- 5 POLIGONO INDUSTRIAL GAMBONAL-VILLIMAR.
- 6 AMPLIACION POLIGONO INDUSTRIAL VILLALONQUEJAR (PROYECTO)

### SOLAR EN BURGOS

Terrenos de la antigua Sociedad Española de Seda Artificial (SESA), con una superficie de 49.209 m.2.

El solar tiene una situación privilegiada, según se refleja en el plano, prácticamente en la Ciudad, y apto para recibir los beneficios del Polo de Promoción Industrial.

Fácil acceso desde la carretera Burgos a Portugal, lindante en una longitud de 379 mts. con la línea del ferrocarril Madrid-Hendaya, con fácil posibilidad de apartadero. También está muy próximo a la línea del ferrocarril Santander-Mediterráneo.

Dispone de infraestructura, saneamientos, agua, electricidad, teléfono, y se encuentra dentro de la Zona atendida por el Servicio Municipal de Autobuses.

El terreno se subasta conjuntamente con una concesión de aprovechamiento de aguas del río Arlanzón, de 250 lts./seg. (caudal 150 lts./seg. subterránea, y 100 lts./seg. superficial), así como de las instalaciones de captación y depuración de aguas. La concesión está registrada en el libro núm. 3, núm. de inscripción 11.579, tomo 79, núm. de aprovechamiento 77, núm. de inscripción 1 de la Confederación Hidrográfica del Duero, de Valladolid.

El solar linda con un poblado y otras fincas propiedad también de la Sociedad Española de Seda Artificial (SESA).

El precio de tasación es de 49.839.829 pesetas.

La subasta se llevará a cabo en Burgos, en el Juzgado de referencia, el día trece de noviembre de 1969, a las once horas.

Las condiciones se publican en el B. O. de la provincia de Burgos y tablón de anuncios de dicho Juzgado, donde pueden informarse cuantas personas lo deseen.

# Al matrimonio por la computadora

El cerebro electrónico no es un cazadotes: facilitará el encuentro entre jóvenes

Una empresa alemana de orientación matrimonial recibe al año 120.000 solicitudes;

2.188 se casan y 2.520 se prometen

## PORCENTAJE REVELADOR DE DIVORCIOS

- 73'4 por 1.000, entre católicos.
- 116'4 por 1.000, en matrimonios mixtos.
- 125 por 1.000, entre protestantes.
- 204 por 1.000, en otras religiones.

FRANCFORT (Servicio especial de crónicas extranjeras de la Agencia "Logos"). — En un anuncio que figura desde hace algunas semanas en las revistas ilustradas alemanas, sobre una fotografía se ve una pareja de enamorados rodeada de innumerables fotos de hombres y mujeres de todas las edades. El texto hace una llamada al lector: "Hallad el compañero ideal que os espera desde hace tiempo". Se ruega igualmente rellenar un formulario y responder a cuestiones relativas a la edad, profesión, calle, confesión, domicilio, estado civil, formación y gustos.

Además, hay que hacer el test psicológico e indicar aproximadamente el salario mensual. Enviado este bono gratuito, se testimonia el interés por un método completamente nuevo: La búsqueda de un cónyuge por medio de un cerebro electrónico, un computador. Es una firma de Hamburgo dedicada a la orientación matrimonial, la que ha publicado este anuncio.

El éxito está asegurado; la receta: un ordenador IBM 360/50, es el cerebro electrónico que une a las parejas, que une en matrimonio.

## DIFÍCIL ENCONTRAR LA MEDIA NARANJA

El cerebro electrónico no ha sido programado para buscar una joven rica ni para cazadores de dotes. Tampoco está orientado hacia el amor; su tarea es únicamente facilitar un encuentro de personas que armonizan desde el punto de vista social, biológico y psicológico.

En el anonimato de las grandes ciudades es en efecto difícil encontrar el compañero o la compañera conveniente. Es este estado de cosas el que impulsa la expansión de las agencias matrimoniales. En 12 meses la firma ha recibido 120.000 cartas de personas interesadas. En el mismo período de tiempo, el instituto ha respondido a 284.286 solicitudes de sus miembros. Es necesario además reunir ciertas condiciones para llegar a ser miembro del instituto. De todas formas, desde el primero de abril de 1968 al 31 de marzo de 1969, 2.188 clientes han anunciado su matrimonio, 2.520 se han prometido y 8.216 clientes del cerebro electrónico han entablado "relaciones personales permanentes".

## INFORMACION ANTES DE INGRESAR

Todo comienza, pues, con un bono gratuito, se rellena éste y se le envía a Hamburgo. ¿Qué ocurre a continuación? El gerente Michael Paula, de 37 años de edad, economista, nos lo explica: "Ese bono lo registramos al llegar; acto seguido uno de nuestros 400 colaboradores visita a la persona interesada. Estos asistentes dan las informaciones necesarias sobre los honorarios, condiciones etc... Si la persona está realmente interesada, se le ruega que rellene un cuestionario. Es necesario responder a numerosas preguntas, tales como: "¿En qué región ha pasado su juventud?". O bien, "¿Pondría objeciones si una persona que en principio le conviene practica otra religión que la suya?". No se ingresa pues automáticamente en el instituto a partir del momento en el que rellena el cuestionario. Verificamos además el grado de dificultad en hallar cónyuge para la persona en cuestión. Si se ve que será muy difícil rehusamos la conclusión del contrato. En tales casos es en efecto imposible cumplir todas nuestras obligaciones: El contrato es por tres años y nosotros nos comprometemos a hacer 99 propuestas por año".

Se elimina alrededor del 30 al 35 por ciento, tras el estudio de los bonos gratuitos. Otros son eliminados tras la visita a los interesados a cargo de los asistentes o de los colaboradores de la central de Hamburgo. Es después de este triple sondeo cuando se concluye el contrato y las personas interesadas se hacen miembros del instituto.

El precio depende de muchos factores: sexo, edad e ingresos mensuales. También se tiene en cuenta el grado de dificultad para hallar compañera. Los precios varían entre 7.000 y 43.000 pesetas. Representa una

barrera útil contra el impostor.

## CINCO CATEGORÍAS DE MIEMBROS

Los miembros son reagrupados en cinco categorías: La categoría 5, la de los obreros no cualificados, presenta ciertas dificultades. No se encuentran fácilmente mujeres para los hombres de este grupo. Se explica no solamente por los prejuicios, sino, en mayor medida, por la falta de dinero de las muchachas de esta clase social. Los hombres, por el contrario, son numerosos. La categoría 4 comprende a los obreros especializados; la clase media es reagrupada en la tercera categoría y las superiores en la segunda. La "uno" corresponde a los universitarios; aquí también las damas de edad tienen dificultades de hallar un hombre.

Esta empresa que hace buen negocio con la felicidad de los otros —en el curso del año precedente la cifra de negocios se elevó a más de 525 millones de pesetas— debe efectuar numerosos análisis de mercado para asegurar su éxito. Uno de los capítulos más importantes es el problema de la confesión. Así, los expertos de este instituto han descubierto en un estudio sobre los divorcios en el período de 1961 a 1965 que, en el caso en el que los cónyuges eran católicos, se registraron solamente 73'4 divorcios por mil matrimonios. La cuota aumenta hasta los 116'4 en el caso de los matrimonios "mixtos" y a 125 entre los protestantes. En los casos en que las parejas pertenecen a otras religiones, los divorcios fueron aún más frecuentes: 304 por 1.000 en el mismo período. Las consideraciones que dimanar de esto son evidentemente muy importantes.

# 31 de Octubre, Día Universal del Ahorro

## UN INSTRUMENTO EFICACÍSIMO PARA

### EL DESARROLLO REGIONAL

✳ La proximidad del 31 de octubre, "Día Universal del Ahorro", nos anima a insistir sobre un tema y sobre una realidad de tanta trascendencia para el individuo, para la familia y para la sociedad. En un comentario anterior analizábamos la proyección y la eficacia de la previsión y del ahorro en los tres sectores antes citados, y en su función social y cultural. Hoy queremos detenernos en su importancia como motor del desarrollo a escala local, provincial y regional. Precisamente el problema del desarrollo de las economías regionales se ha planteado últimamente con más fuerza que nunca, y como un factor indispensable para el avance, progreso y bienestar de las naciones.

✳ Tanto en las ciudades como en el campo, hay una serie de necesidades que exigen fuertes inversiones para ser cubiertas, y una planificación previa que exige la tarea de una serie de expertos y disponer de medios adecuados para llevarla a cabo. Pensemos, por ejemplo, en la construcción de viviendas, en los planes de riego y electrificación en zonas rurales, en la preparación y capacitación de personal agrícola especializado, en el incremento de la cabaña mediante la incorporación de reses seleccionadas, en la creación de obras culturales y benéficas.

✳ Todo esto, y otras muchas actividades, son posibles, en gran parte, gracias al ahorro, y a su necesario y posterior encauzamiento. Y, como es lógico, el ahorro que procede de unas ciudades o de una región determinada, debe revertir

en beneficio de esas ciudades o de esa región. Se dan en la previsión y en el ahorro dos elementos indispensables, para que sea fecundo: la aportación de las personas que confían sus dineros, y la buena administración e inversión inteligente de la entidad a la que son confiados. Precisamente la unión de esfuerzos, de medios y de posibilidades, es la que hace que el desarrollo regional alcance toda su eficacia.

✳ Por lo que a Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Guadalajara se refiere, una entidad de todos conocida, la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, viene impulsando desde su creación el desarrollo a todos los niveles, y muy especialmente en los últimos años, de acuerdo con las exigencias y necesidades de los tiempos y de las localidades de su zona de influencia. En otro artículo nos referíamos al sentido humano, social, cultural y benéfico de su actuación. Ahora queremos destacar su flexibilidad, su capacidad de adaptación —casi nos atreveríamos a decir que su intuición— para volcarse allí donde las obras y las ayudas son más necesarias.

✳ Esta respuesta rápida, que tantas veces se anticipa al nacimiento de las necesidades concretas con una amplia y exacta visión de los variados gama de realizaciones: construcción y financiación de fincas, de tipo social; fomento de la agricultura; adquisición de fincas; urbanizaciones y electrificación; importación de cabezas de ganado selecto para mejora y ampliación de la cabaña de

vacuno; impulso y trazado de nuevos regadíos...

✳ No hay que olvidar tampoco que, con los beneficios obtenidos en la administración de fondos de ahorro, sostiene una obra social cada vez más importante, en favor de sus impositores en primer lugar, y de la comunidad en general, en las cinco provincias donde opera: Colonias Escolares, Guarderías Infantiles, Dispensarios, Hogares del Jubilado, Escuelas Profesionales... Impulsa también una extensa obra cultural (ayuda a la Universidad, investigación, edición de libros y folletos, publicaciones, etc), agrícola y benéfica.

✳ Todo esto es posible gracias al ahorro, que es ahora mucho más fácil y atractivo; mayores intereses; estímulos diversos: sorteo de pisos y premios importantes en efectivo. Las bonificaciones llegan a todos sus impositores: a los que abren libretas por primera vez; a los que realizan ingresos desde cien pesetas en adelante; a los escolares; a los artistas... También ahora a los deportistas, con la creación del "Club Caja de Ahorros para la Olimpiada de 1972" —una original, simpática y actualísima idea—, ingresando desde el presente mes de octubre.

✳ El "Día Universal del Ahorro" pueda, y debe ser, un motivo más de bienestar y satisfacción para todos. Se celebra en 35 naciones, y Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Guadalajara, pueden formar parte de esa gran familia de ahorradores, abriendo nuevas libretas, o haciendo nuevos ingresos los que ya las tengan. D.

## TRASPASO EN IRUN

COMERCIO DE ALIMENTACION  
Instalaciones modernas, sitio muy céntrico  
negocio gran rendimiento.

RENTA, 2.000 PESETAS MENSUALES

Informa precio y condiciones:

LUIS CUÑADO DEL CASTILLO

Agente de la Propiedad Inmobiliaria.  
Teléfono 61-14-28 — IRUN



### ★ PREMIOS DE 25 PESETAS,

LIBRE DE NÚMERO, A LOS TITULARES DE LIBRETAS ORDINARIAS E INFANTILES EN LAS QUE SE HUBIERA EFECTUADO UNA IMPOSICION DESDE 100 PESETAS EN ADELANTE, LOS DIAS 28, 29, 30 Y 31 DE OCTUBRE

**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



- Venta de
- 🏠 PISOS
  - 🏠 APARTAMENTOS
  - 🏠 OFICINAS
  - 🏠 LOCALES COMERCIALES

Privilegiado y céntrico emplazamiento  
INVERSORA RIOJANA S.A.-LOGROÑO  
Gran Vía de Gonzalo de Berceo nº 14/20



### CARACTERÍSTICAS COMUNES

- Fachadas a Gran Vía, José Antonio Primo de Rivera, Avda. de Portugal y Víctor Pradera
- Zona comercial completa
- Carpintería interior de embero barnizado a la laca
- Amplias terrazas. Confortables estancias
- Ascensores rápidos "ASA" de subida y bajada
- Agua caliente y calefacciones centrales por fuel-oil
- Grifería y aparatos sanitarios de color, "ROCA"
- Instalaciones para telefonía interior y exterior
- Armarios empotrados, en dormitorios
- Office-cocina. Tendedero
- Antenas colectivas TV y FM, Pararrayos electrónico
- Máximo confort

VIVIENDAS: Ahora es tiempo de elegir la terminación de su piso sin que implique modificación de precio,

APARTAMENTOS: En breve estarán a la venta. Ahora se están aceptando inscripciones de reserva.

INFORMACION Y VENTA: Todos los días en las oficinas de INVERSORA RIOJANA S.A. situadas en el mismo edificio, con visita a las viviendas.



Garantizada la operación de acuerdo con la ley, con avales a través de la cuenta nº 9411 en el Banco de Santander

GALIANA Publicidad

HARO

# D. José Luis González Sarasa, nuevo presidente de la Unión Artesana

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

La Sociedad Unión Artesana, cumplimentando lo anunciado, a las 1'30 de la tarde, en segunda convocatoria, por no haber número suficiente en la primera, y con asistencia de escaso número de socios, celebró sesión plenaria extraordinaria, que presidió la Junta rectora, integrada por don Rafael Simón Ruesgas, don Faustino Vadillo, don Gregorio García y este corresponsal.

El señor Ruesgas abre la sesión y en breves palabras explica a los socios los motivos de constitución de esta Junta rectora, cuál fueron sus fines y objeto y la actual situación de ella dentro de la sociedad.

Seguidamente, el secretario, señor Vadillo, da lectura a una muy detallada Memoria en la que se da cuenta de todas las actuaciones y problemas que ha tenido la gestora desde su nombramiento, así como de las soluciones dadas a los diferentes asuntos que había planteado o a los que se han planteado después de su nombramiento, manifestando que, normalizada por completo la vida de la sociedad, se había creído conveniente que la vida de ésta se ajustara por completo a lo que debe ser: que una nueva Junta directiva, de libre elección, se hiciera cargo de regir los destinos de la sociedad por el tiempo que señala el reglamento.

Seguidamente, este corresponsal, como tesorero, da lectura a las cuentas, que arrojan un saldo bancario favorable a la sociedad de 11.166'37 pesetas, si bien hay que tener en cuenta que está pagado el carbón necesario para la calefacción de todo el invierno, aunque también es verdad que en este efectivo están contadas las cuatro mil pesetas que no se han podido pagar al Patronato Hogar Madre de Dios por haber pasado el recibo después de cerradas las cuentas, y siete mil pesetas que la sociedad tiene en depósito como fianza del abastecedor, por lo que el saldo real es de 166'37 pesetas.

Por unanimidad, son aprobadas las cuentas, manifestando el tesorero que los justificantes obran en Secretaría a disposición de cualquier socio que lo manifieste.

Seguidamente se pasa al punto de elección de nuevo presidente, para lo que se da una explicación a los socios sobre las gestiones realizadas por la Comisión gestora, encaminadas a este fin, por lo que propone el nombramiento de don José Luis González Sarasa para tal cargo, autorizándole para que él, a su vez, elija entre los socios el

resto de los componentes de la Junta.

La propuesta de la Comisión gestora es aprobada por unanimidad y este señor, que está presente, acepta el cargo, si bien hace algunas consideraciones a la Asamblea, ya que según un estudio que él ha hecho del presupuesto de gastos e ingresos, se ve claramente que ninguna mejora se puede hacer en la sociedad con la cuota actual, ya que apretadamente, por no decir con déficit, se liquidan los presupuestos mensuales, ya que la cuota de cuarenta pesetas sólo es suficiente para pagar el capítulo de gastos ordinarios, sin que se pueda pagar ningún imprevisto o mejora que se intente hacer, lo que demuestra claramente, tomando como base de ingresos, ya que no existen otros, las cuotas de los trescientos cuarenta y tres socios a que ha quedado reducida la sociedad.

Así lo ve la Asamblea y se le autoriza y acuerda subir la cuota en diez pesetas mensuales.

o sea un total de cincuenta pesetas, que se pagará a partir del próximo mes de noviembre.

Finalmente, la Asamblea acuerda conceder un voto de gracias a la Comisión gestora por su actuación al frente de los destinos de la sociedad, dándose por finalizado el acto, por no haber ningún socio que hiciera ninguna objeción en el capítulo de ruegos y preguntas.

### NOVENA DE LAS ANIMAS

La Madre Parroquia ofrece una misa especial cada día de la novena por las almas de los que fueron nuestros padres, hermanos, parientes y amigos que fallecieron durante el año en nuestra ciudad.

Una lista extensa, que publicará "Hoja Parroquial", próxima a salir, dice día a día los nombres de los fallecidos por quien serán aplicadas, sintiendo no poder hacerlo aquí por nuestra falta de espacio, pero esta hoja se reparte a domicilio y en ella se especifica claramente.

No obstante, adelantamos que el día dos y el día nueve del

próximo mes la misa y novena será en la Parroquia de Santo Tomás, a las cinco y media de la tarde, y el resto de los días, hasta el diez inclusive, a las siete y cuarto de la tarde, en el mismo templo.

### DEL DOMINGO

Va enfriándose el tiempo a medida que nos acercamos al invierno. Por eso los visitantes habituales de las mañanas domingueras van decreciendo, y por otra parte, las labores de vendimia que aún no han terminado restan también gente joven por la tarde.

La gripe parece que ha hecho furor en la banda de música, ya que el último concierto de la temporada, por enfermedad del subdirector, señor Alcaraz, tuvo que celebrarse bajo la batuta del excelente músico, ya veterano en estas lides, don Clemente Pinedo, que fue muy aplaudido, pues, aunque hay también enfermos algunos miembros de la banda, el resto supo suplir ampliamente la falta de sus compañeros enfermos.

## ALFARO

# SITUACION ALARMANTE ANTE LA FALTA DE PRACTICANTES

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

La población de Alfaro está sufriendo estos días, como al igual que otras muchas ciudades riojanas, el ataque de la gripe, que tiene postrada en cama a una gran parte de la población.

Esto en sí no tendría demasiada importancia, pero en Alfaro la adquiere, y grave, ante la falta casi absoluta de practicantes que puedan atender como es debido a los que, en un momento dado, han de permanecer en sus domicilios aquejados de alguna enfermedad.

Solamente existe un practicante oficial, que normalmente ha de multiplicarse para poder atender como puede a la numerosa clientela del Seguro de Enfermedad.

Pero la situación está actualmente agravada por el hecho de que este practicante se encuentra imposibilitado de cumplir normalmente su cometido por haberse lesionado una mano. Y el día que él también se ponga enfermo?

Queda otro practicante

particular, que no puede llegar tampoco a tan numeroso trabajo, sufriendo, en último extremo, las consecuencias de tan anómala situación los enfermos, que se ven desatendidos, pues por citar ejemplos, digamos que no son inyectados hasta altas horas de la noche, pese a avisar por la mañana, pasándose todo el día con 39 y poco de fiebre.

Desde aquí hacemos un llamamiento a "quien corresponda". Alfaro no puede estar así de ninguna de las maneras. Hacen falta más practicantes oficiales, que atiendan con cierto desahogo a los enfermos que normalmente existen.

Ya se ha empezado a dar el caso de que personas que saben poner inyecciones pero que no tienen ninguna clase de título idóneo, llevados por su buena fe y voluntad hacen el prójimo, ponen inyecciones en su domicilio, con el consiguiente peligro que ello entraña.

Pedimos más atención hacia el pueblo de Alfaro, antes de que pueda ocurrir algún hecho irreparable.

### ABUSOS ECONOMICOS

El público comenta, y con

razón, no solo lo mal atendido que está en este extremo, sino también algunos casos de abusos económicos. No sabemos lo que habrá de cierto en ello, ni hemos sido testigos de ningún caso, pero no estaría de más que, de una vez por todas, Alfaro quede atendido como se merece.

### FALLOS DE ASISTENCIA

¿Quieren ustedes otro caso? A una niña de 9 años hubo de ser sacada de la cama a las 9 de la noche, con 39 grados de fiebre, porque una vez avisado quien debía atenderla para inyectarle, se negó a atenderla salvo que fuera llevada a su domicilio, y así no hubo más remedio que hacer. Sin comentarios.

### CONFERENCIA DE DON FAUSTINO URÍAS

Para conmemorar la fecha fundacional de Falange Española, hoy, martes, día 28, a las ocho de la tarde, en los Hogares del Frente de Juventudes, sitos en la Abadía, tendrá lugar una conferencia sobre el tema, desarrollada por don Faustino Urías, consejero provincial del Movimiento.

A ella quedan, invitadas cuantas personas deseen asistir, además de las que han sido ya invitadas expresamente al acto.

## OLLAURI

# MENOS UVA Y MENOS GRADO QUE EN LA PASADA CAMPAÑA

OLLAURI. — (Re nuestro corresponsal, Jesús Gutiérrez).

La vendimia ha terminado por las viñas de este término municipal. Recordemos que en la crónica anterior hablábamos de que por aquí se retrasaba un poco esta labor, en comparación con la Rioja Baja, por venir el fruto más tarde.

Según noticias que hemos recibido por parte de uno de los labradores que viven la vendimia y sus resultados días tras día, este año se ha cogido menos uva que el pasado, siendo igualmente inferior el grado del mosto recién sacado.

El premio de consolación para estas labores está en la cosecha de patata, que resulta bastante aceptable, así como se espera que sea también buen año de remolacha.

## NAJERA

# Hoy: Don Carlos Bonet disertará en la conmemoración del acto fundacional de la Falange

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

En la noche de hoy, martes, a las ocho, tendrá lugar en esta ciudad un interesante acto, que tiene por objeto conmemorar el 36 aniversario del acto fundacional de la Falange, en el madrileño Teatro de la Comedia.

Este acto conmemorativo se desarrollará en el salón de actos del Ayuntamiento najerino, y en él intervendrá como orador don Carlos Bonet Hernández, procurador en Cortes de representación familiar, secretario de la COSA y presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes.

Aunque no tuviéramos en cuenta otros aspectos, sólo la intervención del señor Bonet sería motivo suficiente para que todos los najerinos se vean atraídos para asistir al acto, que se espera muy concurrido.

Por medio de bando se ha invitado por el alcalde y jefe del Movimiento de nuestra ciudad a todos los najerinos, para que den una mayor brillantez al acto con su asistencia.

### COMISION DE FESTEJOS

Ha concluido, de manera oficial, la actuación de la Comisión de festejos que en su día se había designado para la organización de las en septiembre pasadas fiestas de San Juan Mártir y Santa María la Real.

De su resultado, constancia quedó en su día en estas páginas. No es, pues, momento de volver sobre ello. Aunque digamos que la forma conjunta de organización, en una Comisión formada por miembros del Ayuntamiento, Club Deportivo Nájera, Peña Taurina y CITE local, ha sido un total acierto; aunque, como es inevitable, haya surgido algún fallo que, en años próximos, podrá ser estudiado por futuras Comisiones de festejos para que no se llegue a su repetición, y así estas nuestras principales fiestas podrán aumentar con mejores motivos de diversiones para propios y extraños, su auténtica categoría.

Tras una última reunión de dicha Comisión, celebrada para dar cuenta a sus componentes del desarrollo de los festejos, como prelude a la colaboración prestada desde diferentes aspectos, se ofreció una cena en el Hotel San Fernando, además en señal de agradecimiento por la ayuda recibida, a buen número de sus colaboradores. Cena que, por cierto, se subvencionó con un pequeño remanente que había quedado de fondos propios de la Comisión.

En el intercambio de conversaciones habido duran-

te la cena, salieron a relucir buen número de ideas, que, por aprovechables, bien pueden servir de motivo de mejora de nuestras fiestas.

### SAN CRISPIN

La en otros tiempos popular fiesta de San Crispín, pasó nuevamente en Najera sin apenas motivos de conmemoración.

Solamente el nostálgico recuerdo, por parte, eso sí, de muchos najerinos, de tiempos no muy lejanos to-

avía; y el hecho de que algún bar reparase como "tapa" especial la patata asada, característica de este día, sirvieron para que esta fiesta no haya pasado en el año actual desapercibida por completo.

### CINES

El domingo, en el Cinema Club se proyectó la película "Las viudas", y en el Teatro Villegas, "Shacor vestida de rojo".

# LA RIOJA, NUESTRA REGION



LA VENDIMIA DE LOS SEMINARISTAS

En el número del pasado domingo informábamos que un grupo de unos veinte seminaristas estuvieron vendimiando en Fuenmayor con el fin de obtener un dinero para invertirlo en mejoras en el salón de estar del Seminario de Logroño. En esta fotografía vemos cómo uno de estos jóvenes muchachos vierte la uva en los comportones para ser trasladada posteriormente a la bodega. La fotografía ha sido obtenida por nuestro corresponsal en Fuenmayor, Armando Angulo.

### APROBADAS LAS BASES DEFINITIVAS DE LA CONCENTRACION PARCELARIA DE MANZANARES DE RIOJA

El "Boletín Oficial" de la provincia inserta un aviso del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural por el que se pone en conocimiento que se han aprobado las bases definitivas de la concentración de Manzanares de Rioja al efecto de que estarán expuestas al público.

Dicha concentración fue declarada de utilidad pública y de urgente ejecución por decreto de 15 de febrero de 1968.

### MODIFICACIONES EN EL TRAYECTO DE AUTOBUSES MIRANDA DE EBRO-LOGROÑO

También publica el mencionado "Boletín Oficial" que "Renfe", concesionaria del servicio regular de viajeros por carretera entre Miranda de Ebro y Logroño, ha solicitado las siguientes modificaciones: Que la expedición Logroño-Haro de las 13 horas, con prolongación a Miranda en verano, se realice también los domingos y días festivos, regresando de Haro a las 20,30 horas.

También ha solicitado la inclusión de dos nuevas expediciones los domingos y días festivos entre Miranda de Ebro y Haro, con salidas del primer punto a las 16,30 y 22,30 horas, regresando de Haro a las 17,23 horas.

SAULEDA

## GRAVALOS

# Fallecimiento sentido

GRAVALOS. — De Santiago de Chile nos llega la tris-

te noticia del fallecimiento de don Justino Pérez Escudero, hijo de Grávalos. Al ser persona muy conocida en esta localidad, causó general sentimiento por el gran aprecio que se le tenía, porque nunca olvidó su patria chica, haciendo en su vida dos viajes a España.

Siempre que le tendían la mano solicitando su ayuda, y cuando se trataba en especial de su pueblo queriendo responder con generosidad y esplendor, porque, a pesar de labrarse una posición desahogada, por encima de todo estaba el cariño a la tierra que nació.

Si al final de nuestra vida quedan las obras buenas, Dios habrá sabido premiarlo, pues su bondad y caridad llegó para todos.

La "flor" de la gratitud es la más sencilla y hermosa; no olvidemos, siendo agradecidos, dedicarla a estos hijos de Grávalos que, como don Justino Pérez, desaparecen, dejando en su pueblo una estela imborrable de grandes y hermosos recuerdos.

M.ª Dolores Pérez González

# LA CAJA DE AHORROS A LA MEDIDA DE SUS 900.000 CLIENTES

- \* Ahorro, con nuevos intereses, en diferentes cuentas "a su medida".
- \* Grandes y pequeños créditos, especialmente agrícolas.
- \* Servicios Agrícolas, muy extensos.
- \* Vivienda · Obra Cultural · Obra asistencial · Obra infantil y Escolar · Formación Profesional.

☆ Haga ingresos en octubre y obtenga numerosos premios y bonificaciones



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA**

# EL MUNDO DE LAS LETRAS

Escribe Manuel de las Rivas

## Tres textos del autor

Para nosotros, la concesión al irlandés Samuel Beckett, secretario de James Joyce, educado en el Trinity College, iniciador del teatro del absurdo, del Premio Nobel de Literatura tiene un doble significado: de una parte, representa la aceptación de la última vanguardia por el Olimpo clásico de las letras europeas —por mucho que nos empeñemos, la Academia sueca, con esporádicas y exóticas salidas, a lo que se refiere y de lo que entiende es de literatura europea y de su filial americana—; de otro lado, el premio a Beckett sugiere que, al fin, nuestro tiempo, con inconsecuencias, hippies, angustias, desesperaciones y esperanzas, pasa a primer plano, que hemos puesto el pie sobre la realidad de hoy, que la desafiamos y la intentamos trascender. Porque el teatro y la novela de Beckett, por encima de gustos literarios, armoniza vitalmente con una parcela esencial del mundo que nos ha tocado vivir. Y esto es más importante de lo que parece. Auscultar la raíz de nuestro mundo es casi lo mismo que comprenderlo. Y comprenderlo es transformarlo.

Nuestra página de letras no puede hoy tener otro tema que el del Nobel irlandés recién galardonado. Y lo que hemos pretendido es muy simple: Dar al lector un panorama de Beckett, a través de tres textos suyos, cuatro opiniones críticas y una bibliografía relativamente completa. Tal vez ayudemos, con ello, a que Samuel Beckett se convierta, por fin, en el «best-seller» que siempre debió ser.

## La vanguardia se hace clásica

# El Nobel a Samuel Beckett significa la asimilación definitiva del teatro del absurdo

### TEATRO

(...El sol cae, la luna sube. Vladimiro queda inmóvil. Estragón se despierta, se descalza. Se levanta, su calzado en la mano, lo deja junto a la rampa, va hacia Vladimiro y lo mira).

ESTRAGON.—¿Qué te pasa?

VLADIMIRO.—Nada.

ESTRAGON.—Yo me voy.

VLADIMIRO.—Yo también.

(Silencio).

ESTRAGON.—¿He dormido mucho?

VLADIMIRO.—No sé. (Silencio).

ESTRAGON.—¿Y dónde iremos?

VLADIMIRO.—No muy lejos.

ESTRAGON.—Sí, sí, vámonos lejos de aquí.

VLADIMIRO.—No podemos.

ESTRAGON.—¿Por qué?

VLADIMIRO.—Tenemos que volver mañana.

ESTRAGON.—¿Qué tenemos que hacer?

VLADIMIRO.—Esperar a Godot.

ESTRAGON.—Es verdad.

(Pausa). ¿No ha venido hoy?

VLADIMIRO.—No.

ESTRAGON.—Ahora es demasiado tarde.

VLADIMIRO.—Sí. Ya es de noche.

ESTRAGON.—¿Y si le diéramos esquinazo? (Pausa). ¿Y si le diéramos esquinazo?

VLADIMIRO.—Nos castigaría... (Silencio, mira el árbol). Solo el árbol vive.

ESTRAGON.—(Mirando el árbol). ¿Qué es?

VLADIMIRO.—El árbol.

ESTRAGON.—Vámonos a ver (Se lleva a Vladimiro hacia el árbol. Quedan inmóviles de lante. Silencio). ¿Y si nos ahorcáramos?

VLADIMIRO.—¿Con qué?

ESTRAGON.—No tienes un trozo de cuerda?

VLADIMIRO.—No.

ESTRAGON.—Entonces no podemos.

VLADIMIRO.—Vámonos.

ESTRAGON.—Espera, tengo el cinturón.

VLADIMIRO.—Es muy corto.

ESTRAGON.—Tú tirarás de mis piernas.

VLADIMIRO.—¿Y quién tirará de las mías?

ESTRAGON.—Es verdad.

VLADIMIRO.—Deja al menos que lo vea. (Estragón desata la cuerda que mantiene su pantalón. Este, muy grande, cae sobre sus tobillos. Mira la cuerda. En último caso esto serviría. Pero, ¿será sólido?)

ESTRAGON.—Vámonos a ver. Toma. (Tiran de la cuerda por cada punta, la rompen. A punto de caerse).

VLADIMIRO.—No vale la pena. (Silencio).

ESTRAGON.—¿Dices que hay que volver mañana?

VLADIMIRO.—Sí.

ESTRAGON.—Entonces traernos una buena cuerda.

VLADIMIRO.—Eso es. (Silencio).

ESTRAGON.—Dídi.

VLADIMIRO.—Sí.

ESTRAGON.—No puedo continuar así.

VLADIMIRO.—Eso dicen.

ESTRAGON.—¿Y si nos separamos? Puede que sea lo mejor.

VLADIMIRO.—Nos ahorca-

## LO QUE OPINAN LOS CRITICOS SOBRE EL CREADOR IRLANDES

Por muy disparatados que puedan ser los personajes de Beckett —se hacen dignos por sus propios méritos, y por el hecho de esperar algo que ya saben no ha de ser nada—, son personajes cómicos en un mundo trágico. Reducidos a Lear en el matorral, éste que fuera noble en otro tiempo y que ahora está mucho menos capacitado que su bufón, se enfurecen y despotrican contra toda restricción y, al hacerlo, se formulan importantísimas preguntas: ¿en qué tiempo hablará una persona cuando su vida, al tiempo que sigue su curso, ha cesado ya, o tal vez ni prosiga ni haya terminado?, ¿qué sentido tiene la carne cuando la experiencia ha negado toda forma de esperanza?, ¿para qué se vive cuando ni la carne ni el espíritu proporcionan placeres y el recuerdo produce sólo dolor?, ¿qué sentido tienen las aspiraciones y los fines que se persiguen para los que no se encaminan a ningún objetivo ni tienen conexión ninguna con nada ajeno a sí mismos?, ¿qué ocurre cuando se deja de creer en Dios y en el hombre, cuando Dios es imposible y el hombre es repugnante?, ¿qué hay que pensar cuando la vida pierde todo su sentido y la muerte es algo que no se tiene la fuerza de buscar?

Estas son las preguntas que se hacen los gladiadores de Beckett, sin que ninguno de ellos espere respuesta satisfactoria.

### FREDERICK R. KARL, EN "ESPERANDO A BECKETT"

La crítica literaria ha cometido y sigue cometiendo un error que a veces es gravísimo. Este error puede resumirse con la palabra interpretación. Parece que cuando un texto se completa, se busca a sí mismo, y se oscurece, como en los casos de Joyce, Faulkner, Mallarmé, Stein, Lezama Lima, etcétera, existe un tipo de hombres dedicados a aclararlos. Estas aclaraciones (que muchas veces no van más allá de un «descripimos la muñeca»), consiguen dos cosas: por una parte, si aciertan a sacar alguna conclusión, destruyen la obra, pues es seguro que si el autor complicó la evidencia fue porque le pareció necesario oscurecerla; es decir, que los intérpretes se convierten en las Penélope nocturnas de los escritores Penélope diurnas. Por otra parte, si no aciertan en absoluto en su interpretación y, dado que los lectores todavía no se han habituado a este tipo de li-

teratura en la que "no hay nada que adivinar", es muy probable que los intérpretes sean tomados en serio y durante años aquella obra sufra el sambenito interpretativo. Eso ha sucedido con particular ensañamiento en la obra de Beckett, y el sambenito de "Esperando a Godot", ese típico "mire usted, lo que pasa es que Godot es Dios, del inglés God y del francés ot", sigue haciendo estragos. Hasta tal punto sigue haciendo estragos que los mitólogos, no contentos con dedicar a Godot, "han creído ver" en Lucky y Pozzo a Cain y Abel.

Ante una imaginación desbocada y dispuesta a encontrar símbolos en donde no hay más que signos, creo que sólo cabe adoptar una de estas dos posturas (o ambas):

a) No existe ningún significado interpretable, a menos de que el autor manifieste lo contrario. Esta es la postura que adopta Susan Sontag en "Contra la interpretación".

b) Un texto admite tantas interpretaciones como deseos y, por lo tanto, ninguna porque todas ellas serán parciales. Esta es la postura que adopta Umberto Eco en "Obra abierta".

Estas dos posturas extremas, antagónicas pero coincidentes en su base, deben ser interpretadas (y Dios me perdone) como aplicables cada una de ellas a un tipo de escritor. La postura de Sontag es aplicable a las obras de Robbe-Grillet o Beckett, a las que podríamos llamar escrituras simples. La actitud de Eco es aplicable a la obra de Joyce o Lezama Lima, cuyas estructuras están compuestas por muchos planos. Esta es la razón de que haya incluido el resumen de los textos transcritos, creo que eso es lo que son y no son otra cosa. Toda discusión sobre ellos debe partir de aceptar esa pura presencia, no de trascenderla. Los textos de Beckett se componen de dimensiones, intensidades de luz, coloraciones, sonidos... palabras, palabras, palabras.

### FELIX DE AZUA EN EL PROLOGO A "TETES MORTES"

El 19 de noviembre de 1957, un grupo de inquietos actores se preparaban para salir a escena. Eran los miembros de la Academia de actores de San Francisco. El público ante el que iban a actuar estaba formado por 1.400 presos de la Penitenciaría de San Quintín. Nadie había representado allí desde que Sarah Bern-

hardt lo hizo en 1913. Ahora, cuarenta años después, la obra escogida, principalmente por no tener papeles femeninos, era "Esperando a Godot", de Samuel Beckett.

El telón se alzó, la obra dio comienzo. Y aquello que había desconcertado a los sofisticados auditorios de París, Londres y Nueva York, fue inmediatamente asimilado por un público de presos. El escritor de "Recuentos de un estrenista", en las columnas del periódico del penal, el "San Quintín News", dijo: "El trio de forzudos, de prominentes bíceps, que había plantado sus 642 libras en el pasillo, esperaban que saliesen chicas y cosas divertidas. Cuando esto no ocurre manifiestan su enojo y en voz alta empiezan a decir que en cuanto se apaguen las luces se largan. Estaban en un error. Escucharon y observaron dos minutos más y se quedaron. Se quedaron hasta el final. Estaban temblando".

Un periodista del "Chronicle" de San Francisco, que estuvo presente, hizo notar que los presos no encontraron la obra difícil de entender. Uno de ellos dijo: "Godot es la sociedad", otro: "Es el exterior". Uno de los maestros de la prisión es citado diciendo: "Ellos saben lo que significa esperar... sabían que si por fin Godot hubiese llegado, habría sido un engaño".

MARTIN ESSLIN EN "EL TEATRO DEL ABSURDO"

Con "Esperando a Godot" hay, por fin, en la historia del teatro, una tragicomedia pura. En este sentido viene a romper con la tragicomedia clásica. "Esperando a Godot" significa, en este plano de cosas, una gran ruptura y la posibilidad de un cambio revolucionario. Se puede decir, a la vista de estos datos, que esta es, verdaderamente, una obra de vanguardia.

Estaba por consagrarse en el teatro, y ya se está consagrando, la situación tragicómica pura: esa misteriosa situación ante la que, horrorizados, nos reímos.

Nos reímos, pero estamos paralizados por el horror. Nos reímos, pero tenemos los ojos húmedos. Esto estaba ya en el cine desde Chaplin. Esto se había inventado ya en el teatro. (Escuchan, o hubieran podido ser, las "Tragedias grotescas", de Arniches). Y esto es lo que se consagra en la escena, gloriosamente, con "Esperando a Godot".

### ALFONSO SASTRE EN "SIETE NOTAS SOBRE ESPERANDO A GODOT"

OBRA NARRATIVA: "Murphy" (1938) en versión inglesa; versión francesa en el año 1947. "Watt" (editada en francés en 1958, en traducción del propio Beckett). "Molloy" (1951). "Malone muere" (1951). "El inabismable" (1953). "Como es" (1961). "Nouvelles y textes pour Rien" (1955). "Tetes mortés" (1967). POESIA: "Whoroscope" (1930). "Echo's Bones" (1935). "Poems in English" (1961). ENSAYOS: "Proust" (1931). "Dante... Bruno... Vico... Joyce" (1929). OBRAS TEATRALES: "Esperando a Godot" (estrenada en París el 5 de enero de 1953). "Fin de partida" (1957). "Acto sin palabras" (1957). "La última cinta" (1958). "Días felices" (1961).

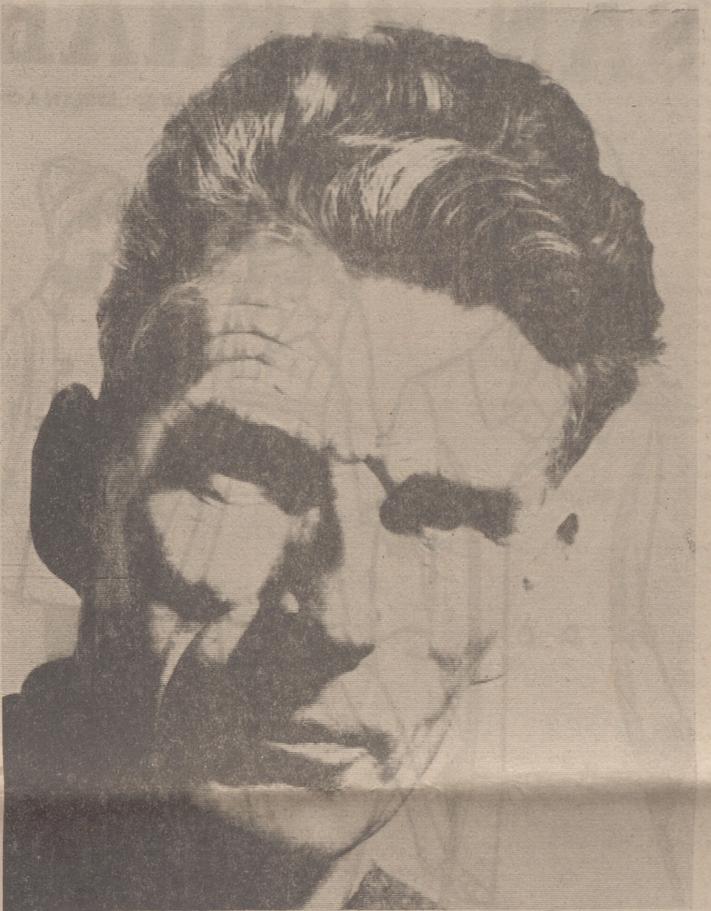


Foto archivo del novelista, comediógrafo y poeta irlandés Samuel Beckett, galardonado con el premio Nobel de Literatura de este año. (UPI-CIFRA).

remos mañana. (Pausa). A menos que venga Godot.

ESTRAGON.—¿Y si viene?

VLADIMIRO.—Si viene estamos salvados. (Vladimiro se quita el sombrero, mira el interior, pasa la mano, lo sacude y se lo pone de nuevo).

ESTRAGON.—Entonces, ¿vamos?

VLADIMIRO.—¡El pantalón!

ESTRAGON.—¿Qué?

VLADIMIRO.—¡Sube el pantalón!

ESTRAGON.—¿Que mude el pantalón?

VLADIMIRO.—Su-be el pantalón.

ESTRAGON.—Es verdad. (Lo hace. Silencio).

VLADIMIRO.—Entonces, ¿andando? (Igual que al final del primer acto).

ESTRAGON.—Vamos. (Ninguno de los dos se mueve).

(ESCENA FINAL DE "ESPERANDO A GODOT")

NOVELA

Malone está ahí. De su mortal vivacidad quedan pocos rastros. Pasa ante mí por intervalos sin duda regulares, a menos que sea yo el que pasa

ante él. No, de una vez por todas, ya no me muevo. El pasa, inmóvil. Pero se tratará poco de Malone, del que ya no hay nada que esperar. Personalmente no tengo intención de aburrirme. Al verlo a él es cuando me he preguntado si proyectamos una sombra. Imposible saberlo. El pasa junto a mí, a unos cuantos pies, lentamente, siempre en el mismo sentido. Estoy muy seguro de que es él. Ese sombrero sin alas me parece concluyente. Se aguantía la mandíbula con las dos manos. Pasa sin dirigirme la palabra. A lo mejor es que no me ve. Un día de estos lo interpelaré, diré, no sé, encontraré, cuando sea el momento. No hay días aquí, pero me sirvo de la fórmula. Le veo desde la cabeza hasta la cintura. Se acaba en la cintura, para mí. El busto está erguido. Pero ignora si está de pie o de rodillas. Quizás esté sentado. Lo veo de perfil. A veces me digo, ¿no se tratará en realidad de Molloy? Tal vez sea Molloy que lleva el sombrero de Malone. Pero es más razonable suponer que se trata de Malone llevando su propio sombrero. Caramba, ¡he aquí el primer objeto, el sombrero de Malone. No le veo otras prendas. En cuanto a Molloy, acaso no esté aquí. ¿Podría estarlo siquiera yo? El lugar es vasto, sin duda. Débiles luces parecen indicar por momentos una especie de lejanía. A decir verdad, los creo a todos aquí, al menos a partir de Murphy, nos creo a todos aquí, pero hasta el momento no he visto más que a Malone. Otra hipótesis: ellos estuvieron aquí, pero ya no están. Voy a examinarla, a mi modo. ¿Hay otros fondos, más abajo? ¿Unos fondos a los que se llega por éste? Estúpida obtusidad de profundidad. Hay otros lugares previstos para

nosotros, de los cuales éste es el que estoy no es más que el pórtico? Y yo que creía haber acabado con los períodos de prteba. No, no, sé que todos estamos aquí para siempre, desde siempre.

No me haré más preguntas ya. ¿No se trata, en realidad, del sitio donde se acaba por disiparse? ¿Llegará un día en que Malone no vuelva a pasar ante mí? ¿Llegará un día en que Malone pasará por delante de donde yo estuve? ¿Llegará un día en que otro pasará por delante de donde yo estuve? Carezco de opinión.

### (DE "EL INNOMBRABLE") NARRACION

Todo sabido todo blanco cuerpo desnudo blanco un metro piernas juntas como cosidas. Luz calor cuello blanco un metro cuadrado nunca visto. Muros blancos un metro por dos de techo blanco un metro cuadrado nunca visto. Cuerpo desnudo blanco fijo solo los ojos casi. Trazos confusos gris claro casi blanco en blanco. Manos laxas abiertas palma fuera pies blancos talones juntos ángulo recto. Luz calor caras blancas luminosas. Cuerpo desnudo blanco fijo hop fijo fuera. Trazos confusos signos sin sentido gris claro casi blanco. Trazos confusos blanco fijo invisible blanco en blanco. Sólo los ojos casi azul casi blanco. Frente alta ojos azul claro casi blanco fija faz silencio dentro. Breves susurros apenas casi nunca sabidos. Trazos confusos signos sin sentido gris claro casi blanco en blanco...

### (DE "BING") NARRACION BREVE PERTENECIENTE A "TETES MORTES"

## BIBLIOGRAFIA DE URGENCIA

OBRA NARRATIVA: "Murphy" (1938) en versión inglesa; versión francesa en el año 1947. "Watt" (editada en francés en 1958, en traducción del propio Beckett). "Molloy" (1951). "Malone muere" (1951). "El inabismable" (1953). "Como es" (1961). "Nouvelles y textes pour Rien" (1955). "Tetes mortés" (1967). POESIA: "Whoroscope" (1930). "Echo's Bones" (1935). "Poems in English" (1961). ENSAYOS: "Proust" (1931). "Dante... Bruno... Vico... Joyce" (1929). OBRAS TEATRALES: "Esperando a Godot" (estrenada en París el 5 de enero de 1953). "Fin de partida" (1957). "Acto sin palabras" (1957). "La última cinta" (1958). "Días felices" (1961).

PERFILES PESADOS Y LIGEROS  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
 ALMACENISTA DE HIERROS  
 Almacenes: P. Galdós, 45. Teléfono 21-11-06

**RIAUTO** COMPRAMOS SU COCHE...  
 riojana de automoción, s. a. y le ofrecemos un  
 Vera de Rey, 91-93 • Teléfono, 22 02 00  
**LOGROÑO** **SIMCA o DODGE** nuevo

**GRUPOS MOTOBOMBAS**  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
**FERRETERIA**  
 Miguel Villanueva, 11. Telf. 21-11-06.

# Las prendas de agua en SAN BERNABE

GALLARZA, 8 - TEL. 212629 - SAN AGUSTIN, 1 \* LOGROÑO



- \* Muchas gabardinas de línea marcadamente juvenil.
- \* Unas, con apliques de cuero y hebillas metálicas, otras con forro de borreguillo, muy confortables.
- \* También clásicas, pero todas con un aire muy moderno.

## SAN BERNABE

studio chueca decoración

INSTALACIONES COMERCIALES  
 PISOS COMPLETOS  
 APARTAMENTOS  
 ARQUITECTURA INTERIOR  
 MUEBLES  
 CHALETS  
 FERIAS DE MUESTRAS

ZARAGOZA

Francisco de Vitoria, 1 - Tl. 2114 48



### SE CASO LA «EUROVISIVA»

## Salomé es ahora «señora de García»

### La pareja empieza su luna de miel sin emprender viaje por exigencias de la «dama»

Salomé: señora de García. La bendición fué otorgada en olor de multitud. Porque Salomé es una de las cantantes españolas que más premios ha ganado, que mayores éxitos ha logrado, que más veces ha ocupado el primer plano de la actualidad.

Y esta situación no podía apartarla de su propia personalidad: María Rosa Marco, cuando se fué a la iglesia del Espíritu Santo —la parroquia donde ella ha vivido desde hace muchos años con toda su familia— para contraer matrimonio con Sebastián García. Ahora es señora de García. De soltera «Salomé».

María Rosa Marco nació en Barcelona. Su padre fué boxeador amateur y de él heredó ella sus aficiones deportivas, pero a pesar de alcanzar títulos juveniles en natación, un día creyó que su auténtico camino estaba en la danza. Y se incorporó al cuerpo de baile del Liceo, que dirigía Juan Magriñá. Después, a la compañía de ballet del Marqués de Cuevas, que le tuvo dos años en sus filas, manteniéndola alojada de España.

—Fué por esa razón, los continuos viajes, que decidí dejar el baile y empezar una nueva actividad: la canción.

Su primera presentación en público fué en Premia de Mar. Gustó, aunque no consiguiera un éxito sensacional. Por ello, no pensó que sus desplazamientos como bailarina serían un juego de niños comparados con los viajes que después realizaría como cantante: «Salomé».

Ella, Salomé, aparte las visitas al alcance de cualquiera, es una de los españoles que tiene en su pasaporte más visados de países situados tras el telón de acero. Y no hay que olvidar que conquistó en la Europa del Este tantos triunfos como los logrados en el mundo occidental.

#### «MARIA ROSA ES UNA BUENA CHICA»

—De Salomé han dicho siempre que tiene un carácter duro.

—Es posible, ya que tengo el defecto de la franqueza. No me gusta la hipocresía y así llamo siempre las cosas por su nombre. Hay verdades que a determinadas personas no les gusta oír. Desde luego, para esos, decir que tengo un «carácter duro» es un eufemismo suave. Soy auténticamente antipática e intratable, en su opinión...

—Esto es lo que opinan unos. Pero hay otros que...

—...que piensan lo contrario. También, pero pertenecen a otro mundo, al mío particular, que saben cómo soy realmente.

—¿Y cómo es Salomé?

—María Rosa es una buena chica. Lo puedo jurar. Y Salomé es una cantante extraordinaria. Esto se sabe. Sobran los juramentos.

#### «UNA MUJER CAMBIA DE COLOR DE PELO COMO DE VESTIDO»

Para el día de su boda, Salomé ha vuelto a lucir el pelo rubio. Desde que en 1963 ganó el Festival de la Canción Mediterránea con «S' en va anar», casi siempre habla mantenido su negro rotundo, aunque hiciera algunas concesiones al castaño y al rojizo. Pero el rubio le conviene más a su línea actual estelizada, para evitar que los rasgos de su rostro adquieran demasiada crudeza.

Como ella dice: «El pelo, ¡huy! es como un arco iris. Las mujeres cambiamos de color de pelo como de vestido». Junto al traje blanco, de línea romántica, que lució en la ceremonia —una boda solemne— «vistió» de rubio sus cabellos. Y sus ojos marrón claro también estrenaron color para esa jornada: el de la felicidad en su cota más alta.

Ahora, los señores de García Verneta se han instalado en Valencia, donde el marido tiene radicados sus negocios. El piso, situado a dos pasos de las Torres de Serrano, ha sido objeto de arreglos y transforma-

ciones, para dejarlo a gusto de M.ª Rosa. Ella que está acostumbrada a las grandes distancias, ha limitado sus últimos viajes a a los trescientos kilómetros que separan Barcelona de Valencia.

Para estar más al tanto de los preparativos, Salomé saldó todos sus contratos artísticos. Únicamente se dedicó a la grabación de un disco: un «long-play» con canciones de Armando Manzanero. Cantar al amor es una buena actividad, mientras llega el día de la boda.

#### «CASADA, SALOME SERA LA MISMA»

—¿Qué será de Salomé, cantante, ahora casada?

—Salomé será la misma, ahora casada. Desplegará parecidas actividades. Y espero conseguir nuevos éxitos. Estamos de acuerdo Sebastián y yo en que no deje mi carrera artística. Es más, ahora sí voy a preparar el espectáculo que hace tiempo vengo soñando. Un espectáculo para participará un poco de todos los géneros. No puedo decir más, pero desde luego, fuera de lo corriente.

Por exigencias de la fama, el matrimonio García no podrá ini-

ciar su viaje de bodas hasta siete fechas después de la boda. Sin embargo, la luna de miel la han iniciado ya. Con deseo unánime de todos, familia, amigos, admiradores, de que sea eterna.

La lista de sus triunfos es larga. Desde aquel Festival de Barcelona, ha obtenido varias veces el título de mejor cantante española, ha participado en los festivales de Karlovi-Var, de Sopot, de Malta, conquistando los más importantes trofeos en todos ellos. Fué proclamada «cantante de lujo de América» durante tres años consecutivos, y por último, conquistó el premio de Eurovisión 1969, compartiendo absoluto con las representantes de Gran Bretaña, Holanda y Francia, pero estableciendo un caso sin precedentes: llevar el mismo galardón, por dos años consecutivos, un mismo país: España.

A sus muchos triunfos hay que añadir ahora otro: el de la felicidad en una boda que se celebró en olor de multitud, en sol de otoño: un veinticinco de octubre.

S. C.



# GRAFICA DEPORTIVA

## Logroñés, 3- Motrico, 0



Amategui, de fuerte tiro, acaba de marcar el segundo gol. — (Foto «Jusam»)



Gusafaga se lanza para colocar el balón, de cabeza, en la red motricotarra, consiguiendo el primer gol. — (Foto Herce)



Segunda diana de Amategui y tercer gol. — (Foto «Jusam»)



Momento de apuro para la puerta guipuzcoana; defensas y portero, a la deriva. (Foto «Jusam»)



Achuri tuvo desviado el punto de mira, como en esta ocasión, que envía fuera a pocos pasos de puerta. — (Foto «Jusam»)



## BALONCESTO

El Medina S F. de Logroño, 34; Real Zaragoza, 30.

En las fotos de Herce, un momento del encuentro y el equipo de la capital aragonesa.



# ★ DEPORTES ★

## EL MADRID VUELVE A DESTACARSE AL VENCER EN SAN SEBASTIAN

### GIJON Y ESPAÑOL SIGUEN, EMPATADOS, AL MANDO DE LA SEGUNDA

#### También igualados, Logroñés y Calvo Sotelo mandan en su grupo

Acertamos plenamente en nuestro pronóstico del pasado jueves: el Madrid ganador en Atocha. Con este resultado se vuelve a situar destacado en cabeza, con cinco positivos, posición de la que nos parece muy difícil sea desbancado, pese a que se deje empatar alguna vez más en el Barcelona.

El Zaragoza, segundo por positivos (más tres), perdió en el Manzanares en un encuentro en que ni el equipo maño ni el madrileño demostraron ni remotamente méritos para ocupar los puestos que ocupan en la tabla, no siendo, desde luego, ni uno ni otro los que asustan a los "merengues" capitales, si siguen como en la actualidad.

Como preveíamos, apuradísima la victoria del Atlético de Bilbao en San Mamés sobre el Coruña, para quedarse con su más dos, los mismos que el Barcelona, goleado ante la Giraldá por un Sevilla que marcha firme. Mal "asunto" el del equipo catalán, que, si con Artigas "no comía", sin Artigas parece que tampoco "comía".

Apuntamos en nuestro comentario del jueves que el Elche resurgía, que le iba bien el campo de la Cruz Alta, y que lo más probable es que venciera. Así ha sido, quedándose ya sin negativos y metiendo en el casillero del Sabadell dos de los amargos.

Prevista también la victoria del Valencia en su campo a costa del Granada, pero, francamente, prevista con más amplitud, quedando ambos conjuntos en buena posición, con más uno por "barba".

Muy sobresaliente ese empate del Pontevedra en el terreno del fortísimo Las Palmas, que pasa por etapa de flojedad incomprensible. Se quedan los canarios con dos de los malos y el Pontevedra, con cuatro amargos, valiendo mucho más que el punto negro descartado la gran moral de su difícilísimo empate, buena palanca para reduplicar fuerzas que le hagan escapar de su peligrosísima situación.

Y sin sorpresa el triunfo claro del Celta en Balaidos sobre el Mallorca —ambos como se sabe nuevos en Primera—. Los isleños, con dos parejas de los malos, se agarran al farolillo rojo, para el que es difícil encuentren relevo. En cambio los gallegos, con sólo un amargo, se va asentando en la División de Honor.

#### SEGUNDA DIVISION

No veíamos muy difícil el triunfo del Gijón —en general reconocido como el conjunto más fuerte de Segunda— en Orense, pese a que los de la tierra da chispa" estaban obligados a luchar a fondo; pero lo que nadie barruntaba siquiera era ese rotundo triunfo.

**DORMITORIOS DE FORMICA**

**Juan C. Ortiz**

VELEZ DE GUEVARA, 8.

#### TRASPASO LOCAL

en LOGROÑO

Cuatro amplias puertas. Superficie, 1.200 m<sup>2</sup>.

Situación inmejorable.

Razón: TELEFONO 21-28-39.

fo, que viene a reafirmar que los astures son los más poderosos.

El Español, lógica su victoria en Sarria, aunque fuera por la mínima, sobre el fuerte Betis, se sitúa en cabeza empatado con el Gijón, ocho positivos entre los dos, siendo ambos —españolistas y gijonistas— los más firmes candidatos al ascenso.

El bravo Illicitano, que salvó en casa el fuerte escollo del Onteniente —pesa mucho la rivalidad regional—, tercero por reales y por positivos —más tres—, viene realizando una campaña espléndida, conociendo tan sólo una derrota.

El Bilbao Atlético se apunta dos positivos merced a su triunfo en Salamanca frente a un equipo al que parece le viene demasiado ancha la Segunda División.

También merecede destacarse el empate logrado por el Ferrol en Burgos, resultando que deja a ambos con dos negativos.

Pobre la victoria del Murcia en casa sobre el más flojo de la división, el San Andrés. Floja victoria que no vale por sí para pensar con fundamento en un resurgimiento del otro gran conjunto, serio aspirante a Primera.

En los demás encuentros. Córdoba - Castellón, Málaga-Osasuna y Oyjedo-Calvo Sotelo, imperio de la normalidad: triunfos, sin grandes goleadas, de los visitados.

#### TERCERA DIVISION

Completamente normal la amplia victoria del Logroñés en Las Gaunas a costa del Motrico. Más que el triunfo, gustó el equipo blanquirrojo, porque hacía bastantes temporadas que no daba muestras de clara superioridad sobre sus rivales, como en la actual viene haciéndose de manera regular, salvo la excepción del encuentro con el Iruña.

El Calvo Sotelo, vencedor, aunque a trancas y barrancas, del Real Unión, triunfó por la mínima en casa propia y de penalty, mantiene su codo a codo con nuestro Logroñés. Tras ocho jornadas, ya es casi indiscutiblemente —casi, ya que la Liga es muy larga— el equipo andorrano de Aragón el más directo y encarnizado rival de nuestros blanquirrojos.

Con más siete el par de "galilitos", les sigue inmediatamente el Chantrea, que ante los suyos, en el mejor partido que hizo en lo que va de temporada, goleó al Calahorra, aprovechando además que los de la Rioja Baja tienen siete de sus hombres fuera de combate por lesiones, sosteniendo así sus espléndidos más cinco.

Buena marcha lleva el Huesca. Su empate en el terreno del Aragón le vale alcanzar los cuatro positivos, buena base para no desanimar en la lucha hacia arriba; en cambio el vencido, que apuntaba como uno de los favoritos, se rezaga considerablemente, entrando a entablar conocimiento con los negativos, representados por uno.

El duelo "provincial" Eibar-Tolosa, los dos muy bien situados, con más tres cada uno, se resolvió bajo el peso del

factor campo, dando ambos conjuntos sensación de ir a más.

El "Bonase" es de los que no dejan, manteniendo la vista hacia las alturas. Su amplio triunfo en el campo del Oberena acusa hay en realidad buena fuerza en el equipo donostiarra.

Según los cronistas de la ciudad turolesna, el equipo de la ciudad va entrando en juego. Desde luego la entrada no ha sido muy vigorosa, pues empatar con un visitante del lote de los flojos, como es el Iruña... pero sí lo suficiente para apuntarse el primer punto.

Sorpresa en Utebo, donde el flojísimo conjunto local no le dejó al bastante más fuerte, el Barbastro, que se alzara con el triunfo. Dos puntos ya en la cuenta de los utebistas, en tanto los barbastros se desahogan del único negativo que tenían.

El Tudelano, que esta temporada no anda tan vigoroso como en la anterior, goleó en tarde inspirada al pobre Binéfar, uno de los candidatos seguros para el descenso.

Y el Monzón, que estrenó entrenador, se lució al conseguir su primera victoria en lo que va de campeonato, y de manera amplia, para desgracia del Numancia, irregular conjunto este.

#### DEL CAMPO

#### La quiniela ganadora

At. Bilbao-Coruña	1
Valencia-Granada	1
Sabadell-Elche	2
Sevilla-Barcelona	1
At. Madrid-Zaragoza	1
R. Sociedad-R. Madrid	2
Celta-Mallorca	1
Málaga-Osasuna	1
Rayo Valleca-Valladolid	1
Orense-Gijón	2
Español-Betis	1
Illicitano-Onteniente	1
Oviedo-Calvo Sotelo	1
Burgos-Ferrol	x
Reservas	
Córdoba-Castellón	1
Salamanca-Bilbao At.	2

#### Convierta su automóvil en un salón más de su hogar ¿COMO?

Equipándolo de:  
— Alfombras.  
— Fundas interiores y exteriores.  
— Protectores de frío.  
— Artículos de embellecimiento.

JESUS R. DE GOPEGUI  
Duquesa de la Victoria, 34 — LOGROÑO

#### CURSILLO

PARA CHICAS ESTUDIANTES DE BACHILLER SUPERIOR Sobre "Técnicas de estudio y autovaloración", dirigido por la señorita Binetti, profesora de Psicología y Psiquiatría de la Universidad de Navarra. Fecha: 1 y 2 de noviembre — Ayda. Navarra, 10. 4.ª izda. Inscripción, en la citada dirección, de 7 a 8.30 tarde, hasta el día 31 de octubre. Matrícula limitada. Precio del cursillo: 100 pesetas.

#### ACADEMIA DE BAILE

#### INFANTE

ENSEÑANZA DE TODA CLASE DE BAILES — GIMNASIA —  
NUEVO CURSO OTONO-INVIerno  
INSCRIBASE SIN TARDAR — PLAZAS LIMITADAS  
TELEFONO 22-34-12 — C/ BAÑOS, 9, bajos.

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

**PRIMERA DIVISION**

At. Bilbao-Coruña	1-0
Valencia-Granada	1-0
Sabadell-Elche	1-2
Sevilla-Barcelona	3-0
At. Madrid-Zaragoza	2-0
R. Sociedad-R. Madrid	1-2
Celta-Mallorca	3-1
L. Palmas-Pontevedra	1-1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	7	4	3	0	18	11	11
At. Madrid	7	4	2	1	10	4	10
At. Bilbao	7	4	2	1	11	5	10
Zaragoza	7	4	1	2	7	7	9
Sevilla	7	4	1	2	9	3	9
Barcelona	7	3	2	2	10	2	8
Valencia	7	3	1	3	6	5	7
Granada	7	2	3	2	4	4	7
Celta	7	2	3	2	7	8	7
L. Palmas	7	2	2	3	10	10	6
Sabadell	7	2	2	3	8	9	6
R. Sociad.	7	3	0	4	11	13	6
Coruña	7	2	2	3	5	6	6
Elche	7	3	0	4	8	13	6
Pontevedr.	7	0	2	5	4	10	2
Mallorca	7	1	0	6	6	16	2

#### PROXIMOS PARTIDOS

Pontevedra-At. Bilbao	
Granada-Celta	
Real Madrid-Sabadell	
Barcelona-At. Madrid	
Coruña-Real Sociedad	
Zaragoza-Valencia	
Elche-Sevilla	
Las Palmas-Mallorca	

#### SEGUNDA DIVISION

Córdoba-Castellón	1-0
Málaga-Osasuna	3-1
Rayo Valleca-Valladolid	2-0
Orense-Gijón	1-4
Español-Betis	2-1
Murcia-San Andrés	2-1
Illicitano-Onteniente	2-1
Oviedo-Calvo Sotelo	3-0
Burgos-Ferrol	0-0
Salamanca-Bilbao At.	0-2

#### J. G. E. P. F. C. P.

Español	8	5	2	1	13	2	12
Gijón	8	5	2	1	17	8	12
Illicitano	8	4	3	1	12	9	11
R. Valleca	8	4	2	2	12	8	10
Bilbao At.	8	3	4	1	9	6	10
Rayo Valleca	8	3	3	2	11	6	9
Betis	8	3	3	2	13	9	9
Valladolid	8	4	1	3	10	10	9
Córdoba	8	4	1	3	9	10	9
Onteniente	8	4	0	4	9	8	8
Málaga	8	3	1	4	14	13	7
C. Sotelo	8	2	3	3	6	9	7
Osasuna	8	3	1	4	14	13	7
Castellón	7	3	0	4	7	9	6
Burgos	7	1	4	2	7	10	6

Orense	8	2	2	4	8	13	6
Ferrol	8	2	2	4	7	13	6
Murcia	8	2	1	5	6	12	5
Salamanca	8	2	1	5	8	16	5
S. Andrés	8	1	2	5	4	12	4

#### PROXIMOS PARTIDOS

Córdoba-Málaga	
Osasuna-Rayo Valleca	
Valladolid-Orense	
Gijón-Español	
Betis-Murcia	
San Andrés-Illicitano	
Onteniente-Oviedo	
Calvo Sotelo-Burgos	
Ferrol-Salamanca	
Castellón-Bilbao At.	

#### TERCERA DIVISION

Logroñés-Motrico	3-0
Teruel-Iruña	2-2
Aragón-Huesca	3-3
Utebo-Barbastro	0-0
Tudelano-Binéfar	7-1
Eibar-Tolosa	2-0
Monzón-Numancia	3-0
C. Sotelo-Real Unión	1-0
Oberena-Sanse	1-4
Chantrea-Calahorra	4-0

#### J. G. E. P. F. C. P.

Logroñés	8	7	1	0	17	4	15
C. Sotelo	8	7	1	0	13	2	15
Chantrea	8	6	1	1	16	3	13

Huesca	8	5	2	1	18	7	12
Eibar	8	5	1	2	19	8	11
Tolosa	8	5	1	2	11	6	11
R. Unión	8	5	0	3	14	5	10
Sanse	8	4	2	2	17	6	10
Aragón	8	4	1	3	12	18	9
Barbastro	8	4	2	2	10	7	8
Calahorra	8	3	1	4	18	19	7
Tudelano	8	3	0	3	11	10	6
Iruña	8	2	2	4	10	12	6
Numancia	8	3	0	5	17	19	6
Motrico	8	3	0	5	11	16	6
Oberena	8	2	1	5	12	16	5
Binéfar	8	1	2	5	12	22	4
Monzón	8	1	1	6	6	19	3
Utebo	8	0	2	6	2	25	2
Teruel	8	0	1	7	4	26	1

#### PROXIMOS PARTIDOS

Logroñés-Teruel	
Iruña-Aragón	
Huesca-Utebo	
Barbastro-Tudelano	
Binéfar-Eibar	
Tolosa-Monzón	
Numancia-C. Sotelo	
Real Unión-Oberena	
Sanse-Chantrea	
Motrico-Calahorra	

#### PRIMERA REGIONAL

Osasuna-Logroñés	2-1
Peña Sport-Balsa	2-1
Náxara-La Calzada	1-1
Alfaro-Izarra	1-0
Haro-Muskaria	1-1
Azkoyen-Oberena	0-1
Berceo-Arnedo	2-2
Mirandés-San Juan	2-1

#### J. G. E. P. F. C. P.

Mirandés	7	6	0	1	13	6	12
Izarra	7	4	2	1	14	8	10
Muskaria	7	4	1	2	12	4	9
Alfaro	7	4	1	2	17	11	9
Haro	7	3	3	1	10	7	9
P. Sport	7	4	1	2	11	9	9
Oberena	7	4	0	3	15	10	8
Logroñés	7	4	0	3	15	16	8
Arnedo	7	3	1	3	21	17	7
Osasuna	7	3	1	3	11	12	7

Azkoyen	7	3	1	3	8	12	7
Náxara	7	1	3	3	8	7	5
L. Calzada	7	1	3	3	7	10	5
Berceo	7	1	2	4	4	10	4
San Juan	7	1	0	6	6	23	2
Balsa	7	0	1	6	5	19	1

#### PROXIMOS PARTIDOS

Logroñés-Mirandés	
Balsa-Osasuna	
La Calzada-Peña Sport	
Izarra-Náxara	
Muskaria-Alfaro	
Oberena-Haro (día 1)	
Arnedo-Azkoyen	
San Juan-Berceo	

#### SEGUNDA REGIONAL

La Unión-Albelda	0-4
Yagüe-Oyonés	4-1
Balsa-At. Riojano	3-1
Varea-Haro	2-1
Ezcaray-Náxara	1-0
La Calzada-Rapid	5-0
Alberite-Tardío	4-3

#### JUVENILES

Izarra-Berceo	1-1
Loyola-Yagüe	2-0
Logroñés-Balsa A	1-2
Rapid-Vianés	0-5
At. Riojano-Haro	1-3
Tardío-La Unión	2-5
La Calzada-Balsa B	4-0
Náxara-Mirandés	1-4

#### MOTORES ELECTRICOS

A. E. G.

Marroddán y Rezola, S. A.

#### FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Precios especiales gestorías, oficinas, etc...

#### FOTO PISON

## Las prendas de agua

Además de modelos clásicos, las modernas y deportivas, con forros muy confortables y con detalles metálicos.



## SAN BERNABE

GALLARZA, 8 - TEL. 212629 - SAN AGUSTIN, 1 - LOGROÑO

# DEPORTES

# DEPORTES

LOGROÑES, 3; MOTRICO, 0

## Clara superioridad del once blanquirrojo, que dominó totalmente a su contrario

### Guesalaga y Amantegui (2), goleadores del encuentro

Aceptable entrada en "Las Gaunas" en la tarde del domingo con temperatura agradable y terreno de juego en buenas condiciones. El conjunto guipuzcoano es acogido con aplausos, mientras los blanquirrojos son recibidos con división de opiniones, abundando más los pifos que las palmas.

#### ALINEACIONES

**MOTRICO:** Ortiz; Ucin, Echarri, Uralin; Azcue, Arrizabalaga, Urreisti (Lecumberry), Lazcano (Belautegui), Valenciaga, Sánchez y Gil.  
**LOGROÑES:** Chomín; Echarri, Corcuera, Ocariz; Belaza, Arana; Guesalaga, Lavernia, Amantegui, Achuri y Arrieta.

#### LOS GOLES

- 1-0 24 minutos: Cornet contra el marco de Ortiz, que saca en corto Arrieta sobre Ocariz, éste cruza el balón al otro lado para que Guesalaga, entrando valientemente de cabeza, envíe el balón a la red.
- 2-0 41 minutos: Jugada por la derecha con centro sobre el área pequeña guipuzcoana, el balón sale débilmente rechazado para que Amantegui empalme un buen zurdazo que hace diana.
- 3-0 43 minutos: gran jugada que nace en Lavernia que pasa en corto a Echarri, éste avanza unos metros para ceder muy bien a Guesalaga, que a su vez pasa retrasado sobre Amantegui que de gran disparo cruzado bate sin remisión a Ortiz. Un gran gol largamente o v a c i o n a d o por el público.

#### EL PARTIDO

Poco relieve tuvo el encuentro del pasado domingo; el Motrico salió al campo como víctima propiciatoria montando un sistema defensivo sobre su área, renunciando totalmente al contraataque hasta el punto de que Chomín fué un espectador más del acoso constante de sus compañeros sobre el marco de Ortiz que estuvo toda la tarde

sometido a un continuo trabajo. Para el primer minuto ya se produjo el primer corner de los dieciséis que se botaron sobre el marco motricotarra. En el minuto tres Guesalaga disparaba a puerta para que Ortiz detuviese el balón. Los tres defensas blanquirrojos se sitúan en el centro del campo y se constituyen en frontón devolviendo una y otra vez el balón sobre los dominios de Ortiz. Belaza en muchas ocasiones se adelanta de su posición habitual otras tardes y es uno más a la hora de atacar, igualmente Ocariz apoya el juego de ataque y los balones llueven sobre el área guipuzcoana defendiéndose los blanquiazules con todos sus efectivos amontonados ante Ortiz; Achuri en el minuto siete goza de una buena oportunidad que no aprovecha, más tarde es Amantegui quien cabecea muy bien el balón para que Ortiz detenga con apuros, Achuri a servicio de Amantegui es quien vuelve a re-

matar de cabeza para que de nuevo Ortiz responda con otra gran intervención, por fin en el minuto veinticuatro Guesalaga abre la cuenta de goles que en esta primera parte cerraría Amantegui con dos nuevas dianas estableciendo así el resultado definitivo.  
El Motrico efectúa su primer cambio en el minuto treinta y siete saliendo Lecumberry que sustituye a Urreisti.  
En la continuación todo siguió igual, el Motrico con las fuerzas justas para salir del paso siguió encerrado en su parcela capeando el temporal como buenamente podían y sabían, eso sí siempre con una exquisita corrección.  
Los primeros veinte minutos del segundo tiempo fueron de una presión agobiante pero unas veces por falta de puntería de los delanteros blanquirrojos y otras por las felices intervenciones de Ortiz, el marcador no registró más goles. Jugadas destacadas, fueron en el minuto

tres un remate a tropicónes de Arrieta que detuvo el meta visitante, un fuerte disparo de Ocariz que Ortiz desvió con apuros a corner y otros numerosos disparos de Belaza y Arana, estos casi siempre mal dirigidos; también Lavernia probó fortuna saliendo su tiro ligeramente alto.  
Los veinticinco minutos finales resultaron más aburridos pues ya el Logroñés no presionó con tanta fuerza como en los minutos anteriores y el partido se limitó a un peloteo insulso y falto de control, que hizo sonar algunas palmas de tango en los graderíos, llegándose al final sin más variaciones dignas de mención.

#### EL MOTRICO

Al referirnos al cuadro guipuzcoano hagamos constar en primer lugar su gran corrección, sus hombres defendieron su suerte sin un mal gesto y con todo respeto para sus rivales siempre superiores lo mismo en fuerza que en técnica. De los cuadros que temporadas atrás presentaba el Motrico en "Las Gaunas" al que vimos en esta ocasión media una gran diferencia, más flojo en esta oportunidad el once costero que vino a Logroño a encajar el menor número de goles posible (como la mayoría de los equipos que nos visitan), amontonó hombres en su área renunciando totalmente al contraataque, bien por falta de recursos o porque sus componentes no tenían la fuerza suficiente para ir y venir como el juego de contraataque exige.

Es sin duda el Motrico el conjunto más flojo que esta temporada ha visitado "Las Gaunas"; individualmente cabe destacar el gran partido realizado por su meta Ortiz, que tuvo intervenciones de gran mérito, de los otros doce hombres que alineó Bardaji, destaquemos su buena voluntad y algunos destellos de nuestro paisano Gil, muy sólo toda la tarde para intentar llevar el peligro al marco de Chomín, ganas no le faltaron al calceatense, pero colaboración en sus compañeros sí,

#### EL LOGROÑES

Los blanquirrojos salieron decididos a borrar el mal sabor de boca que dejaron en el partido del domingo anterior en Pamplona y desde el comienzo pusieron en la pelea su mejor empeño para lograrlo, consiguiendo al menos hacer olvidar al aficionado la de Amaya, y es que el aficionado logroñés se conforma con muy poca cosa, basta con que el equipo ponga interés para que el público se entregue. Frente al Motrico se dominó algo mejor que hasta la fecha el centro del campo, quizá porque Belaza apoyó más a Lavernia y Arana encargados de esta misión y porque el contrario no contaba en sus filas con gente adecuada para presentar batalla en esta franja del terreno. Lo cierto es que Lavernia lanzaba cuero en abundancia para que el atacante intentara una y otra

vez abrir brecha en la poblada zaga guipuzcoana, se jugó en muchas ocasiones al primer toque y ello desbarbolaba el sistema enemigo, siempre que se rascó el juego se dominó la situación no así cuando se recargaba el juego por el centro y a base de bombear balones, lo cual sólo servía para dar facilidades a la zaga guipuzcoana.  
En resumen que se jugó más y mejor, con lo cual la victoria se consiguió sin excesivas dificultades. Individualmente Chomín fue un espectador más del encuentro. La defensa con poco trabajo salió airosa del encuentro, destacando la magnífica labor de Ocariz que

sigue mostrándose en gran forma, gustó Echarri en su presentación oficial ante el público de "Las Gaunas"; Belaza no estuvo bien y es que la marcha del encuentro no favoreció nada su juego habitual, sus disparos a puerta fueron siempre malos, como siempre puso su mejor voluntad. Arana mejor que en otras ocasiones, como en él es habitual lo más fácil es lo que peor realiza. Delante, bien Guesalaga y Arrieta; repartió mucho juego Amantegui, que además se anotó dos goles; también Lavernia tuvo una buena actuación y en cuanto a Achuri hay que decir que a pesar de estar siempre situado en la zona

de los sustos sus fallos en remate deslucieron su actuación.  
Dos nuevos puntos para nuestro once y ahora a esperar al Teruel que ha roto forzado sus filas y vendrá "Las Gaunas" dispuesto a sorprender y como todo con sus líneas zagueras y pletas de efectivos.  
**ARBITRAJE**  
Corrió a cargo del colegido navarro señor Berdores, que pasó desapercibido su labor fue fácil y sencillo dado el comportamiento de ambos cuadros contendientes. Le ayudaron en las bandas Rocafort, con algunos fallos en su labor, y Pinilla que cumplió.  
J. M. FERNANDEZ

#### CASSETAS

### BARDAJI: «Veníamos como víctimas y es lógica la derrota»

Bardaji, entrenador del Motrico, manifestó al final del partido:  
—Me ha gustado el Logroñés de esta temporada más que el de las anteriores. Tiene más fuerza que el Huesca, pero éste me gustó más jugando al fútbol, aunque en ello pueda influir que lo

vi en su campo, que es pelado y sobre él nosotros no estamos acostumbrados.  
A la pregunta de si estaba contento con el resultado dijo:  
—Veníamos como víctimas y es lógico que fuéramos derrotados. Algunos creerán que hemos merecido una de-

rrota más abultada, pero también me han dicho mi jugadores que el segundo gol encajado ha sido en forma de juego.  
—¿Presentó el mejor equipo?  
—No. Han faltado Ibarra y Lizaso.

### GALARRAGA: «Un 6-0 hubiera sido lo justo»

A la terminación del partido, manifestó Galarraga:  
—Es para estar contento, pues se ha ganado sin problemas y aunque reconozco que se han debido marcar más goles, hay que tener en cuenta que el portero contrario ha jugado muy bien. Además, el hecho de que no nos hayan marcado ningún gol siempre es satisfactorio.  
—¿Es justo el tanteo?  
—No. Un 6-0 hubiera reflejado mejor lo ocurrido.  
—Dado que el partido estaba ya asegurado, ¿no era hoy momento propicio para hacer pruebas en algún puesto que se está ocupando en precario?  
—Como el partido se estaba desarrollando con perfecto funcionamiento en todas

las líneas, no he creído conveniente hacer modificaciones.  
—¿Por qué se ha insistido en querer penetrar por donde resultaba imposible, por el centro?

—Yo les he dicho insistentemente que cargaran el juego por el ala derecha pero los jugadores, una vez en el campo, olvidan muchas veces las observaciones que se les hacen.

## PISOS

CON CALEFACCION CENTRAL, A PRECIOS MUY INTERESANTES PARA HABITAR EN EL DIA. TRATO DIRECTO CON EL PROMOTOR. LLAVES EN MANO. A ESTRENAR. GASTOS DE COMUNIDAD MUY REDUCIDOS  
Cuatro habitaciones, exteriores, cocina y cuarto de baño, con muchos extras  
FACILIDADES DE PAGO VISITENOS Y LE MOSTRAREMOS LOS PISOS COMPLETAMENTE TERMINADOS

Oficina de venta: AVDA. PORTUGAL, 9, ENTREP. 4.

## BUSCAMOS

Persona para atender LOGROÑO-SORIA-PAMPLONA, con mercado hecho, de productos de limpieza, en exclusiva. QUEREMOS: Dedicación plena, espíritu de trabajo y, a poder ser, coche propio. Esto no es imprescindible. Conocedor de rutas y clientes, ramo drogas y alimentación. OFRECEMOS: Máximas condiciones a tenor con valía de persona. Absoluta reserva a colocados. Incorporación inmediata, y oportunidad de situarse económicamente. ESCRIBIR, con nota de sus conocimientos y posibilidades, así como situación actual, a: Apartado de Correos número 150 — LOGROÑO bajo referencia "PERSONA"



## Papelera del Ebro, S. A.

CARRETERA DE LOGROÑO A PAMPLONA, KM. 5

NECESITA:

## PEONES

EDAD COMPRENDIDA ENTRE 18 Y 25 AÑOS. BUENA RETRIBUCION.

Interesados: Dirigirse al domicilio de la empresa. Razón: De 9 a las 13 horas.



—¡Buen tiempo!, don Forfo.  
—¡Bueno, pero... muy corto, don Elincha!

## GARCIA

### ACADEMIA DE CHOFERES

Equipada con los más modernos elementos de enseñanza instalados en España

- Vehículos diversos tipos y marcas
- Sencillos métodos de enseñanza
- Muchos años de experiencia y miles de conductores preparados.

# DEPORTES

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION DE SERVICIOS

## VOLUNTARIOS PARA AMERICA

### BECAS PARA POSGRADUADOS

Servicio español de cooperación social con Iberoamérica

#### PRIMERA CONVOCATORIA

Plazas de distintas especialidades destinadas a jóvenes españoles para las siguientes Facultades y Escuelas de Centros docentes iberoamericanos:

- FACULTADES DE CIENCIAS
- FACULTADES DE MEDICINA
- FACULTADES DE FARMACIA
- FACULTADES DE CIENCIAS POLITICAS, ECONOMICAS Y COMERCIALES
- ESCUELAS DE COMERCIO Y ADMINISTRACION DE EMPRESAS
- FACULTADES DE FILOSOFIA Y LETRAS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS AGRONOMOS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS TECNICOS AGRICOLAS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS DE MONTES
- ESCUELAS DE INGENIEROS TECNICOS DE MONTES
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS INDUSTRIALES
- ESCUELAS DE INGENIEROS TECNICOS INDUSTRIALES
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS DE CAMINOS
- ESCUELAS DE AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS DE MINAS
- ESCUELAS DE FACULTATIVOS DE MINAS
- CONSERVATORIO DE MUSICA
- ESCUELAS DE CINEMATOGRAFIA
- ESCUELAS DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL

El número de plazas disponibles varía según las especialidades.

Podrán tomar parte en el concurso para cubrir dichas vacantes, jóvenes posgraduados recién licenciados, de ambos sexos, solteros, con el Servicio Militar cumplido.

**CONDICIONES DE LA OFERTA:** Plazas de ayudantes de cátedra o de investigación en diferentes centros iberoamericanos.

**DURACION DEL VOLUNTARIADO:** Dos cursos académicos con la vacación intermedia.

**REMUNERACION:** Beca del Instituto Español de Emigración, que se establecerá de acuerdo con las condiciones de los solicitantes, más la compensación complementaria otorgada según los casos por los centros de destino.

**VIAJES:** Viaje de ida y vuelta a cargo del Instituto Español de Emigración

ENVIO DE SOLICITUDES acompañadas de los correspondientes expedientes académicos y documentación acreditativa de méritos al INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION, OFICINA DE CONTRATACION PROFESIONAL Y TECNICA, PASEO DEL PINTOR ROSALES, 46 MADRID. PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS DEL 1 AL 15 DE NOVIEMBRE 1969

La preselección se efectuará por riguroso orden de méritos académicos. Para la selección definitiva se celebrarán entrevistas con los interesados, planteando las condiciones particulares de cada oferta de trabajo.

Los seleccionados empezarán a trabajar a partir de primeros de enero de 1970, según las fechas señaladas por los centros.

El pasado domingo se disputó la primera jornada de la Liga nacional femenina de Primera División, en la que participa el Medina S. F. de nuestra ciudad, enfrentándose al Real Zaragoza, de la capital maña.

Primeros minutos de forcejeo defensivo en ambas zonas, con pocas canastas por ambas partes, exactamente 14 puntos por cada bando. Eso sí, mucha bravura y ganas de agradar por parte de ambos conjuntos. La tónica general de la segunda parte no cambió en absoluto, y mucho nos temimos que se quedasen únicamente los árbitros en la cancha porque el pito sonaba quizás demasiadas veces. Ligera ventaja del Medina S. F. en esta segunda parte, aumentada paulatinamente, pero nueva reacción zaragozista, que acorta distancias, llegando a un empate a 30 puntos, y ya dentro de los tres últimos minutos, dos canastas riojanas, sobre todo la última, faltando ocho segundos para acabar el partido, que fueron decisivos.

He visto al Medina S. F. muy mejorado con relación a la temporada anterior. Una estúpida preparación física y unas ganas de lucha envidiables. Defendieron en zona y atacaron alternativamente un 1-3-1 y 2-1-2, que quizás llevó un poco de desconcierto a los espectadores, que no sabían exactamente qué táctica usaban. Únicamente tiene un defecto, a mi manera de ver: la lentitud al sacar de fondo, con un excesivo apolonamiento en busca del balón, en vez de ocupar sus posiciones en el campo. En dos ocasiones, hasta tres jugadoras se disputaban la posesión del balón. Destacadas, M. Rosa Crespo, sobre todo el conjunto, en una labor sorda y muy meritoria. Se vació en el partido. Pili Somalo, máxima encestadora, y con unas ganas terribles de lucha, y María José Iglesias, que dio velocidad a su equipo mientras estuvo en el campo.

El Real Zaragoza se desplazó sin su estrella principal, pero encontró una buena sustituta en M. C. Martí, que luchó mucho bajo el aro, pero que en las disputas de balones se tiraba demasiadas veces al suelo y protestaba demasiado. Con la anteriormente citada, Rubio, Gardiel y De Céliz, con un tiro a media distancia demolidor las veces que lo intentó.

Se pitaron en el partido 60 faltas personales, 29 del Medina y 31 del Real Zaragoza, saliendo de la cancha por cinco faltas personales cuatro jugadoras y riojanas y tres mañas. Ahora que ya hemos visto un partido poniendo en juego las normas nuevas de arbitraje, voy a hacer unas consideraciones sobre el arbitraje del que fui testigo, dejando aparte el concierto de pito que nos ofrecieron. Los saques de banda no se efectuaban ni en la banda ni en el sitio donde se debían. Cuando sonaba el silbato veíamos a un árbitro muy gesticulante, que en ocasiones parecía un guardia de circulación y la estatua de Colón. En mi modesta opinión, los colegiados deben de ser sencillos, y si es posible, que no se sepa que están en el campo. También fruto de mi observación fue que uno de los colegiados pitaba algo, no sabía exactamente el qué, y se dirigía a su compañero con un gesto de estupor para que le dijese algo. Y una aclaración sobre las personales. Cuando en el ardor del juego se produce un choque fortuito entre dos jugadoras y no es intencionado el choque, sino un mero accidente de juego, no debe de pitarse personal. Al menos, eso me dijeron en un cursillo de actualización que se celebró últimamente. Y otra cosa importante, al menos para mí. Cuando se produce un accidente, o se para el juego en el mismo momento o debe de dejarse que se acabe la

### BALONCESTO

## El Medina S. F. ganó 34-30 al Real Zaragoza

### Festival de personales y concierto de pito en el Adarraga

#### Sesión final de la Asamblea provincial

misma. No dudar haciendo aspavientos. Y nada más. Espero que en el próximo partido que enjuicie no tenga que decir estas cosas tan desagradables para mí.

A las órdenes de los señores López y Ortiz, del Colegio Riojano, los equipos formaron así: R. Zaragoza: Grijalba, Rubio, Martí M. C. (12), Martí S. (2), Planas, Grijalba M., Gardiel (9), De Céliz (6), Aguiló, Meister (1) y Martínez.

Medina S. F.: Díaz (2), M. R. Crespo (2), Rodríguez Gil-Rivera (2), Roldán, De Luis (4), Somalo (17), Crespo M. J., Fernández, Del Hoyo, Iglesias y Bretón (7).

Y a esperar la próxima jornada, en que el Medina se desplaza a la capital mañana a enfrentarse al Medina Zaragoza.

— O —

Anoche se celebró la sesión final de la Asamblea Provincial de la Federación Riojana de Baloncesto, sesión que se había aplazado desde el viernes último, en que se celebró la primera sesión.

Comenzó la jornada con la lectura del acta de la sesión anterior, con objeto de dar un repaso a lo tratado anteriormente y pedir las aclaraciones que hubiere lugar.

A propuesta del Berceo-Komar, y contando con el asenso del resto de los clubs, se acordó aplazar el comienzo de los campeonatos de Tercera División y juvenil hasta el nueve de noviembre.

Igualmente se nombró vocal de la Federación por el Club Clavijo a don José Antonio Alonso Santamaría en sustitución de don Luis Loma-Osorio.

Y el coco de la noche salió a la palestra: las tarifas arbitrales.

Después de mucho discutir y de buscar soluciones constructivas, en principio se llegó al acuerdo de señalar la cantidad de 200 pesetas para los equipos de Tercera División y 100 pesetas para los juveniles.

Como solución posible para el día de mañana se insinuó que se proponga a los clubs que presenten personas para hacer el cursillo de árbitros y anotadores.

Y ya dentro del capítulo de ruegos y preguntas, el presidente del Colegio Riojano de Árbitros puso en conocimiento de los clubs que en esta temporada habrá informes para catalogar a los árbitros por categorías. También el Comité de Competición haría un estudio de los arbitrales con una ante-

lación de una semana, con objeto de evitar susceptibilidades.

Se informó a los clubs que deben de comunicar a la Federación el campo y la hora de partido fijos para toda la temporada.

Dentro de un grupo de pequeñas cuestiones, pero de importancia vital para nuestra marcha baloncestística, se acordaron cuestiones como los permisos para partidos amistosos, que se deben de pedir con 72 horas de antelación; la revisión de campos para la presente temporada, la presencia en el Comité de Competición de tres personas físicas, la tramitación de todos los escritos de los clubs siempre a través de la Federación, etc.

Haciendo un resumen somero de esta Asamblea Provincial podríamos decir que ha imperado el sentido común y la crítica constructiva. Se han dejado de lado las cuestiones personales y se ha trabajado con espíritu de equipo, sin perder el buen humor y las bromas. La actuación de Federación y clubs ha sido impecable, y estoy por afirmar que nuestro baloncesto se ha encarrilado. Lo principal es ahora que todos debemos laborar por que siga por ese camino y no lo abandone jamás, luchando si es preciso contra viento y marea.

CESTA

## Victoria de Tripita y Ramírez frente a Marín y Titín, en el Adarraga (22-19)

### Mendiluce y Egaña, campeones de España de paleta

Mediana entrada en el Adarraga en la jornada inaugural de la temporada de pelota, que ha de mantenerse ya sin interrupción.

Comenzaron los "caracoleros" Solozábal y Sacristán frente a los hermanos Rubio, dos muchachos de Villar del Río afincados en nuestra capital.

Bastó el buen toque de pelota de Solozábal para adelantarse 12-0. Luego, los hermanos acortaron distancias hasta un 13-7, para marcharse ya los de Tricio hasta el 22-7 en un desarrollo con nada sobresaliente, salvo la actuación de Solozábal.

En el segundo partido hubo emoción final, pues después de una pelea muy nivelada, vencieron Ramírez y García por 22-21 a Velasco y Del Pozo II. Los dos zagueros fueron los mejores del cuarteto.

El tercer partido anunciado no se celebró por ausencia de una de las parejas contendientes.

Se cerró el festival con el partido entre Marín y Titín frente a Tripita y Ramírez, que resultó muy bonito, jugando los cuatro con ganas y abertadamente, lo que se tradujo en una bella contienda de 87 minutos de duración.

Vencieron Tripita y Ramírez por 22-19, yendo siempre por delante 4-0, 8-2, 11-4, 14-6, 17-9, 18-10, 19-13, 21-15, 21-19 y 22-19.

Resultó muy competida la pelea, y como hubo que jugar con pleno derroche de esfuerzos, al final quedaron con las manos un tanto lastimadas los dos delanteros.

La formidable actuación de Tripita es precursora de una bella contienda el próximo sábado, con motivo de su enfrentamiento con Barberito.

#### PROFESIONALES

Gran revolución en Elbar. Estaban en un favorable 21-10 Arca y Echarre X frente a Pascual y Aldazábal, pero esta última pareja fue sumando tantos y más tantos, jugando todos muy bien, hasta llegar el empate a 21 y el triunfo de los rezagados.

Con anterioridad, Galarza y Garmendia, 13; Compañón y Sorazu, 22.

Ayer, en Tolosa, Lajos (que reapareció después de una lesión sufrida en una mano en accidente de caza) jugó de delan-

tero, respaldado por Tapia I, y vencieron a García Arifo I y Arriarán II, por 22-15.

Después, nuestro paisano Nalda I, con Bados en la zaga, propinaron un 22-8 a Eguiguren y Barandiarán.

#### MENDILUCE Y EGAÑA, CAMPEONES DE ESPAÑA DE PALETA

Los representantes del Club Tenis de Pamplona, Mendiluce y Egaña, han terminado campeones del campeonato de España de paleta por clubs.

En la final, celebrada en Valencia, precisamente contra la pareja del C. D. Valencia que había eliminado en la semifinal a la Escuela de Ingenieros de Madrid, vencieron los navarros por 35-30. Los campeones habían eliminado en la semifinal a los vizcaínos hermanos Rubio, por 35-23.

Celebramos el triunfo de nuestros vecinos, a quienes tendremos oportunidad de aplaudir el próximo sábado en el partido que han de jugar contra los guipuzcoanos Llorca y Sumbilla, en el Adarraga, con motivo del homenaje a Díaz de Greñu.

La actuación de los riojanos en este torneo nacional no ha tenido el resultado que cabía esperar después de su brillante comienzo en la fase anterior. También ha habido la mala suerte de corresponderles en la primera eliminatoria contra los que después han sido campeones de

España. Posteriormente se enfrentaron a la pareja catalana Grugué y Balaet, perdiendo Martorell y Gómez por 35-25.

El último partido fue contra Gijón, siendo entonces Quemada y Martorell los protagonistas, perdiendo por sólo dos tantos.

EDUARDO

#### TORNEO JAVIER ADARRAGA DE PALA CORTA

Logroño, miércoles, 7'30 horas.

- 1.—Rubén - Garrido contra Cristóbal y Machín.
- 2.—Hermanos Esparza contra Quemada-Sacristán.
- Nájera, viernes, 8 tarde.
- 1.—Lapeña-Pitín contra hermanos Martínez.
- 2.—Rubén - Garrido contra hermanos Esparza.
- Arnedo, domingo, 11 horas.
- 1.—Cristóbal - Machín contra Martínez-Marío.
- 2.—Tomás - Esteban contra Martorell-Gómez.

#### LA SEÑORA

### Doña Saturnina Blanco Crespo

Viuda de don José Pascual Jubilada de la Fábrica de Tabacos FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 87 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, don Gumersindo y doña Presentación; hijos políticos, doña Jesusa Hermosilla y don José Elías; nietos, Rosario, Pepe, Mary y Alfredo; nieta política, Alicia, y demás familia, participen a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de octubre de 1969.

Iglesia parroquial. — Santiago el Real. Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las CINCO.

Conducción del cadáver. — A continuación. Casa mortuoria. — Marqués de San Nicolás, 16. La familia no recibe.

## PELETERIA RICINDBER

HA SELECCIONADO LAS MEJORES PIELES PARA LA CONFECION DE SUS ABRIGOS Y ADORNOS PARA LA PROXIMA TEMPORADA OTOÑO-INVIERNO

VISITENOS

## RICINDBER

CREACION DE MODELOS

GENERAL FRANCO, 18

# DEPORTES

# DEPORTES

CHANTREA, 4; CALAHORRA, 0

## UN COMIENZO FULGURANTE DEL EQUIPO LOCAL, DESCONCERTO AL EQUIPO RIOJANO

Pese al hecho sintomático de que coincidían dos encuentros de tercera división en Pamplona, lo cierto es que el estadio chantreano registró una entrada muy aceptable. El Calahorra era todo un aliciente, por su clasificación y porque siempre ha contado con buenas simpatías, jugadores de casa, y casi parentesco. En la actual temporada, la plantilla se ha nutrido fundamentalmente de los conjuntos guipuzcoanos. Pero sigue habiendo un espíritu fraterno, que nadie puede discutir.

Después del encuentro, en el vestuario, Otero, antiguo jugador y ahora vocal de la junta calagurritana y hombre encargado de la dirección técnica nos apuntaba:

—El jugador guipuzcoano rinde mucho más que el navarro. No plantea problemas, en ningún momento. De todas las maneras, tenemos un presidente que es de San Adrián. Y yo también vivo allí. Algo queda...

### EL PARTIDO

Tiempo excelente, aunque se dejara notar el viento que favoreció en los primeros 45 minutos al Chantrea. El comienzo fue fulgurante. Para el cuarto de hora, algo estrado, el Chantrea, por arte y parte de su juego y dominio, ya tenía en el marcador tres goles impecables. A base de desenvolvimiento flexible, limpio de eficacia y perfecto de sentido, la candidatura local se dejó sentir. Bepéret y Carmelo Andueza se hicieron de modo terminante con el centro del terreno. A través de ese camino, fueron llegando las ocasiones y el acierto general, frente a un Calahorra que salió a defenderse pero que no pudo hacer otra cosa que capear el temporal de la mejor manera.

A los siete minutos, Arza, de gran tiro con la izquierda desde fuera del área, in a guraba la diferencia chantreana, 1-0. Y la confianza de un juego local, que hizo sacar chispas a los aplausos. Landa, al borde del cuarto de hora de magnífico cabezazo estableció el 2-0. Y dos minutos más tarde, Otaegui ejecutaba un penalty con que fue castigado el Calahorra y ponía el

marcador en 3-0.

Puede calcular el aficionado lector el peso y la trascendencia de esa ventaja. El Chantrea se dedicó a apuntalar esa circunstancia. Creó más ocasiones de gol que no se tradujeron en nada concreto por auténtica mala suerte. Fue entonces cuando pudo gestarse una goleada de escándalo, desahogada la defensa calagurritana, inédita la media e ineficaz, cuando pudo actuar, la delantera. El marcador por zonas de los visitantes fue dejando expedito el camino a los locales. Ongay se convirtió en la pesadilla de la zaga pimentonera.

La segunda mitad tuvo otro tono. Sobre la lógica confianza que el marcador estableció, psicológicamente, en los chantreanos el Calahorra se resolvió a ir hacia adelante, y buscó con auténtico entusiasmo el camino del gol. Pero con pocas salidas. La zaga azul se mantuvo entera, sin resquicio alguno, y el mordiente calagurritano era mínimo. Poco juego, aburrimiento que empujó a unos minutos de palmas de tango, y poco interés, salvo en el cuarto de hora final en el que el Chantrea volvió a las andadas, y consiguió otro gol de un preciso cabezazo.

El Calahorra, agarrado, capitulado, impresionado, posiblemente, por la fulgurante salida de sus contrarios, fue un enemigo sencillo.

Se encargó del arbitraje el colegiado riojano señor Pascual Martínez. Mal, muy mal. El encuentro no tuvo nunca dificultades pero se las planteó con decisiones insospechadas. Aplicó de manera original la ley de la ventaja, estuvo mal auxiliado y se creó complicaciones, cuando era lo más difícil.

Las alineaciones fueron las siguientes:  
**CHANTREA.** — Astrain Otaegui, Uriz, Pascual, Arza, Romo; Pascual, Bepéret, Landa, Andueza y Ongay.

En la segunda mitad, Alberdi sustituyó a Pascual e Irigibel a Arza.

**CALAHORRA.** — Ruiz,

### SALAS DE ESTAR DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

**VISITE EXPOSICION DE MUEBLES DE FORMICA Y QUEDARA MARAVILLADO**

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

**MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA**

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

### VENDEMOS

OFICINA de 16 m<sup>2</sup>.

SOTANO de 440 m<sup>2</sup>. y 3,30 altura, propio para whisky, sauna, gimnasio, etc.  
**GRANDES FACILIDADES**

Razón:  
 M. de Murrieta, 49, 1.º B.

**Manolo, Luis, Pirulo; Alberdi, Anabitarte; Cabezón, Barbarin, Moros, Echegoyen y Azurmendi.**

## AMESTOY: El Calahorra, con siete lesionados, jugó por bajo de sus posibilidades

—El Chantrea ha ganado bien, muy bien. En los primeros minutos se les ha puesto el marcador claro y eso es una ventaja indudable. Pero también nosotros hemos tenido defectos. Se han hecho concesiones Bepéret y Andueza han estado demasiado sueltos en la primera parte. Luego fue otra cosa. Marcamos de cerca. Y nos hemos ido hacia adelante. Lo importante son los dos puntos y no los goles.

—¿Esperaba usted dar la vuelta al encuentro?  
 —Siempre espero que un encuentro tiene segundas partes. Hace siete días marcamos dos goles al Obereña en diez minutos.

—¿Qué le ha parecido el

## ANDUEZA: Hemos jugado más que de costumbre

Buenas caras. No hay que esperar nada. Germán Andueza no se entusiasma ni siente. Está feliz sin estridencias.

—El Chantrea ha sido siempre superior al Calahorra.

—¿No ha habido demasiada diferencia de un tiempo a otro?  
 —Tras el 3-0, todo estaba resuelto, aparentemente. Si psicológicamente, al jugador le era difícil actuar con el interés de la primera mitad, en la segunda.

—Pero estás contento...  
 —Hemos jugado más al fútbol que de costumbre.

—¿Y el panorama...?  
 —Bastante bien, no hay por qué negarlo. Con los refuerzos de Osasuna, podemos estar en el grupo de los ocho equipos que salgan adelante en la tercera división de este año.

—¿Por qué se han cambiado a delanteros por defensas, en la segunda mitad?  
 —A Romo le hace falta que se acostumbre a ese puesto de defensa lateral. Y, de cualquier forma, on habiendo dificultades mayores, hay que dar oportunidades a la

gente joven.  
 —¿Pero el titular es el titular...?  
 —El título se tiene que ganar el puesto cada partido. Eso es indefectible.

En el segundo tiempo, salieron Esparza, en lugar de Alberdi y Borao en sustitución de Echegoyen.

Chantrea?  
 —Un equipo rápido, con movilidad, muy fuerte. No lo esperaba tan completo esa es la verdad.

—¿Este es el Calahorra normal?  
 —No lo es, por descontento. El Calahorra de hoy no tiene nada que ver con el Calahorra habitual. Hemos jugado por debajo de nuestras posibilidades.

—¿Qué espera usted, en el futuro?  
 —Ahora tengo a siete lesionados. Es un "handicap" considerable. Si me respetan los inconvenientes, con la plantilla completa, podemos estar entre los que se salven del descenso.

### BALONMANO

## La desgracia privó al Solano 1830 de un mejor resultado

Se jugó el pasado domingo en el Colegio de San José el partido correspondiente a la tercera jornada de la Liga de Primera División entre los equipos Solano 1830 y San Carlos, de Valladolid.

Se esperaba con ilusión, aunque también con el correspondiente temor, la visita del equipo vallisoletano, esperando poder dar una satisfacción a los numerosos aficionados que en Logroño ya cuenta nuestro deporte.

Sin embargo, nada más ponerse el balón en juego se advierte que los visitantes vienen dispuestos a ventilar rápidamente el partido y consiguen colocarse en un 4-0 muy elocuente. Marca el Solano 1830 su primer tanto (4-1) por mediación de Coteló, de penalty, para ser nuevamente los blancos del San Carlos quienes hacen subir el marcador (5-1).

Dos nuevos penaltys transformados por Coteló (5-3) hacen crecer la emoción, pues se ve que nuestros jugadores, tras la sorpresa inicial, comienzan a funcionar y serenarse, y así, con intercambio de goles por ambos bandos, se llega al 9-6 favorable a los forasteros. En este momento, cuando más ostensible es la reacción de los pastilleros, se produce la jugada de la desgracia. Un jugador blanco se hace con la pelota en su campo, sale rapidísimo, aunque sin controlar bien el esférico; nuestro portero, que está haciendo un buen encuentro, se adelanta y trata de recoger el balón, en el mismo momento que otro

compañero, que viene de frente, hace lo mismo. Del enorme encontronazo ambos salen malpatados, teniendo que ser asistidos en la enfermería del Colegio, no volviendo a reaparecer. La jugada, además, es sancionada con penalty. Tras unos momentos de detención para asistir a los jugadores se lanza el penalty, que Rafa, sustituto del titular en la portería, llega a desviar. Con el resultado, pues, de 9-6 se llega al descanso.

En la continuación, nuestros jugadores, en un alarde de amor al club, sin tener reservas para los cambios, se entregan a la pelea con tal fe que parece que pudieran dar vuelta al resultado. Sin embargo, las fuerzas tienen su límite y los del San Carlos consi-

guen perforan la meta magníficamente defendida por Rafa en este improvisado puesto, hasta llegar al final con el contundente resultado de 21-10 favorable a los visitantes.

En este partido, jugado con gran nobleza y corrección por ambos bandos, merece destacarse sobre todo el espíritu de lucha y combatividad de los jugadores del Solano 1830, que, a pesar de su inferioridad numérica y la diferencia de goles en el marcador, jamás se entregaron ni se rindieron ante el adversario.

El arbitraje de Lecumberri y Azcárate, bastante desigualmente, sin compenetración, pero sin influir en el resultado.

IZQUIERDO

### HOSPEDERIA DE VALVANERA

Por vacaciones del servicio, y para realizar obras, estará cerrada desde el día 3 de noviembre hasta el 1 de marzo del año próximo.

### Maquinaria de envase y embalaje

Tenemos máquinas automáticas envasadoras-pesadoras ROBOTRON, que hacen la bolsa, envasan el producto y cierran la bolsa; dosificadoras VIL y JOLL, para envasar productos en polvo y pastosos; dosificadoras de líquidos, que dosifican y automáticamente cierran la bolsa; máquinas para empaquetar o envolver con celofán o polietileno, paquetes, botes, etc.; máquinas a pedal y automáticas, para hacer y cerrar bolsas de polietileno, etc.  
 Informes: Germán Rubio — Don Jaime I, 43 — ZARAGOZA

## DOCUMENTA FILM GEIGY

El Ilustre Colegio Oficial de Médicos, con la colaboración de la Casa Geigy, Sociedad Anónima, se complace en invitar a los médicos de Logroño y su provincia a presenciar la Documenta Film Geigy, en el salón de actos. Avenida de Portugal, 15, 2.ª planta.

- Día 27.—Examen mínimo de un caso de ciática.
- Diagnóstico de las cardiopatías congénitas.
- Las pinturas libres en psiquiatría infantil.
- Día 28.—La interpretación de una radiografía pulmonar.
- El síndrome parkinsoniano y su tratamiento estereotáxico.
- La angiografía.
- Día 29.—El médico práctico ante la insuficiencia respiratoria.
- ¿Qué es la leucemia?
- La espondilartrosis anquilopoyética.

LAS SESIONES DARAN COMIENZO A LAS 8 DE LA TARDE

# florencia

Vara de Rey, 36

Teléfono 22-36-48

CON NUESTROS MEJORES DESEOS, PONEMOS A SU DISPOSICION UNA SECCION ESPECIALIZADA PARA SU:

## LISTA DE BODA

En un ambiente acogedor, podrá escoger los productos que correspondan, con más propiedad a su estilo de vida, que piensa imprimir a su nuevo hogar.



# DEPORTES DEPORTES

## PRIMERA REGIONAL

### El Arnedo empató en Las Chiribitas frente al Berceo en los últimos minutos

### El Balsamaiso estuvo a punto de empatar en Tafalla

### Igualan Haro y Muskaria en El Mazo y el Alfaro venció al Izarra en La Florida

Reparto de puntos en Las Chiribitas entre Berceo y Arnedo, muy satisfactorio para el equipo visitante por haber sido logrado muy a última hora, cuando apenas quedaba tiempo para conseguir unos propósitos que en duda se habían fundado ante la situación y valoración técnica de cada conjunto.

Pero la verdad es que el Arnedo se encontró con el punto sin apenas darse cuenta de ello, ya que constituyó un regalo del guardameta berceño que no acertó a sujetar un disparo de Jorge a la salida de un saque de banda, disparó lateral pero sin fuerza, a los 42 minutos del segundo tiempo.

El partido fue en general muy nivelado, con más fuerza en el Arnedo, pero sin que encontraran el camino hacia el área local. Los berceños lucharon con ilusión y contrarrestaron perfectamente a los visitantes, hasta llegar, ya en el segundo tiempo, a imponerse en muchos momentos. Juego de ambos en el

centro del campo, sin trabajo para los porteros.

Marcó a los seis minutos Daniel, al aprovechar un rechace del portero arnedano a tiro de Calatrava. El empate llegó a los 25 minutos en regalo múltiple. Del árbitro al señalar dentro del área un inexistente tiro indirecto y de la zaga verde al permitir que fuera ejecutado sin obstaculizar el tiro de Charro que fue a pegar en la copa de la barra.

A los 31 minutos del segundo tiempo marcó Calatrava, después de varios rechaces en el área contraria, para empatar el Arnedo en la jugada ya descrita. Dirigió el colegiado navarro señor Paz, con señalamientos excesivos e inexistentes, algunos dentro del área del Berceo.

Arnedo: Subero; Guirí, Medrano, Clavelín; Montaña, Quiquín; Jorge, Carmelo, Benito, Charro y Angellito.  
A los 29 minutos, Lavín sustituyó a Montaña.  
Berceo: Esteban; Echezarr-

ta, Fidel, Kakel; Lloris, Merrores; Domingo, Daniel, Alfredo, Soarea y Calatrava.

A los 40 minutos, García sustituyó a Soarea, y a los 18 del segundo tiempo, Royo a Merrores.

Bastante público en los gradados de pago y muchísimo en el tendido de los sastras, que cada día está más concurrido.

EL "BALSA" ESTUVO A PUNTO DE EMPATAR EN TAFALLA

El 2-1 registrado entre el Peña Sport y el Balsamaiso en Tafalla causó, aun siendo un resultado negativo para los riojanos, una buena impresión, pues se tenía una derrota más abultada. Mas para los testigos de la contienda no fue sino una oportunidad perdida que se le ofreció al "Balsa" para eliminar por lo menos uno de los negativos que ahora cuenta.

No tuvo suerte el equipo riojano, que a los pocos momentos de comenzar encajaba el primer gol, siendo Lerga el autor. A los 30 minutos aumentó la

cuenta el bando navarro al aprovechar Beruste un rebote a despeje de Baños, encontrándose con el balón en óptimas condiciones, cuando lo lógico hubiera sido el atajamiento del pelirrojo.

En la segunda parte, a los 25 minutos, un córner botado por Bartolo era rematado por Sáez de cabeza, estableciendo el 2-1.

Árbitro, muy bien, el colegiado navarro señor Segura.

Peña Sport: Alzú; Fiamarique, Mañu, Solano; Aramendia I, Indart; Ansoáin, Gofri, Murueta, Aramendia II y Lerga (Yesa).

Balsamaiso: San Román; Aurelio, Baños, Del Río; Pedro, Peña; Mardones, Cosca, Marín, Muñoz y Bartolo. En la segunda mitad, Sáenz sustituyó a Martínez.

E. GOMEZ

#### HARO, 1. MUSKARIA

Hacia ya bastante tiempo que no nos acercábamos por "El Mazo", y para nosotros ha sido una verdadera sorpresa al sobrecarnos, ya desde la entrada, de las mejoras que en él se están haciendo.

Ya dentro del recinto, una palmeada mecánica está ligando el terreno que luego ha de ser pista de atletismo, e igualmente están preparados los ángulos metálicos que cubrirán las tribunas de preferencia. Ayer, lunes, llegó un enorme camión con la urralita que servirá de cubierta, y nos dice el señor Arizaga que es casi seguro que para el día 9 del próximo mes, fecha en que nos visita el Arnedo, estará completamente terminada la cubierta de la tribuna de preferencia. Todas estas son buenas noticias que alegrarán al aficionado, pues le proporcionarán una mayor comodidad, sin temor a las inclemencias del tiempo.

Y vamos con el partido del domingo:

Tenemos informes de que el Muskaria era un buen equipo, y estos informes nos lo confirmaban la situación en la tabla clasificatoria, pero después de ver su actuación en este partido podemos dar fe de ello, pues se trata de un equipo formado por jóvenes bien conjuntados y entrenados, que hoy por hoy podemos calificar de que es el mejor que en esta temporada hemos visto pasar por "El Mazo".

Como es lógico, esto también lo sabía el entrenador del Haro, y sacó al hierbín lo mejor del cofre, pues formó el equipo con Bustamante; Acha, Ochoa, César, Allaga, Echevarría; Oscar, Mardones, Martínez, Choli y Zabala, consignando como suplentes a Ramón, Izquierdo, Barahona y Arizaga.

Y en verdad, no defraudaron las esperanzas que en ellos se había puesto, pues batallaron lo indecible ante la superioridad del contrario, ágil, pegajoso y con una movilidad tal que siempre eran siete u ocho hombres los que incluían las jugadas y otros tantos que se defendían.

No obstante, el Haro siempre llevó la iniciativa. La mayor ventaja de muchos de los jugadores hizo una vez y otra peligrosos los acercamientos a la puerta navarra, que defendió de maravilla y con mucha suerte y valentía Antón, terminando el primer tiempo sin que se lograra nada positivo por ninguno de los dos bandos.

Comenzó a funcionar el marcador a los cuatro minutos de la segunda parte, en que ya de salida el Haro ataca rápido para inaugurar la cuenta Choli, en un magnífico remate a una combinación precisa de Martínez.

Da la sensación de que así va a quedar el partido, pero a los treinta y cinco minutos de la

segunda parte, cuando todos los jugadores jarreros se encuentran en pleno ataque, Ibarra, que en esta segunda parte ha sustituido a Torres, sortea a César y solo ante Bustamante, marca el empate para su equipo, a nuestro juicio merecido, pues el premio a un continuo batallar, que siempre tiene su recompensa, aunque en esta ocasión sea a costa de nuestro equipo titular, cuyos jugadores no tuvieron culpa alguna, pues hicieron todos hasta lo imposible para que noblemente por juego, como debe de ser, se quedase la victoria en casa.

La dirección del partido, a cargo de señor Bonafau, ayudado en las bandas por los señores Ríoja y Méndez, sin complicaciones, fue francamente buena, sin fallos y con apreciaciones muy justas.

El Muskaria alineó a Antón; Savaterra, Alzueta, Chicho; Soila, Vicente; Torres, Diego, Mendoza, Gurría y Cárcar. En el segundo tiempo Torres fue sustituido por Ibarra.

Nos gustó la actuación de Salvaterra, Tomás y Cárcar. Demetrio Olmos

#### ALFARO, 1. IZARRA, 0.

Con tiempo soleado, aunque mucho viento, entrada floja y campo en excelentes condiciones, se jugó el domingo el encuentro de fútbol entre el titular y el Izarra, de Estella, imbatido hasta entonces.

A las órdenes del señor Jiménez, ayudado en las bandas por

Arrondo y Pastor, los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

Izarra: Javier II; Aznarra, Egúea, Rández; Javier, Pochi; Blas, Murriain, Erro, Basilio y Oñaga.

Alfaro: García; Revilla, Pastor, Galán; Robledo, Santi; Javi, Gatellán, Jiménez, León y Santi II.

Hoy no vamos a contarles minuto a minuto lo ocurrido dentro del terreno de juego. Basta decir que el partido transcurrió dentro de un tira y afloja, con fases en que el respetable se aburría, sobre todo en la primera parte, porque la segunda estuvo pero que muy animada.

La mayor parte del dominio ejercido correspondió al Alfaro, si bien el Izarra dio algunos destellos de su peligrosidad.

A los 40 minutos, el partido se interrumpió unos minutos por causa de cambio de balón, que a nuestro juicio no debe hacerse "tan a la vista" al menos, ya que el árbitro tiene razón al ordenar que el juego siga con el mismo balón con que empezó. Pero en fin, "peccata minuta".

En el primer tiempo, a los 48 minutos, es decir, en la fase de descuento, una gran jugada de Revilla, que pasa a Santi II, para que éste, en bonito remate hacia atrás, de media vuelta, inaugure el marcador, que supone el primero y único tanto conseguido en toda la tarde.

A los 30 minutos del segundo tiempo, un penalty castigo contra el Alfaro es detenido

de forma magistral por García.

Hemos dicho al principio que no ibamos a contar todo el partido minuto a minuto, porque queremos hacer resaltar lo siguiente:

Por el Alfaro, sobresaliente su portero, García, y en la defensa, todos bien, sobresaliendo Revilla.

La delantera hizo lo que pudo. El Izarra, bien algunos de sus elementos, pocos, ya que el resto, ayudados por el árbitro, sobre todo desde que falló el penalty, se dedicó a lesionar jugadores, y así, tanto Santi I como Santi II, hubieron de ser sacados en camilla con serias lesiones.

Aquí es donde queríamos llegar. El partido, por la falta de autoridad de los "bebés", digo del árbitro, entró en una fase de verdadera caza al hombre por parte del Izarra, que a punto estuvo de costar un serio incidente.

Es incomprensible que la Federación mande a árbitros que no saben imponerse y lo arreglan haciendo caso omiso de cuanto ocurre. Y si es un equipo navarro el que lleva la ventaja a la hora de repartir leña, mejor.

Por otra parte, ¿qué pasa con la plantilla del Alfaro? Porque, señores, ¡asómbrense! Se lesionó un jugador y sale el portero a sustituirle. Se lesiona otro y no sale nadie por que nadie hay en el banquillo. Sin comentarios.

González Vicente

## Nájera y los deportes

### Un partido de suerte para el La Calzada, que se llevó un empate de «La Salera»

#### El Nájera juvenil perdió 1-4 frente al Mirandés

La tarde del domingo en "La Salera", el equipo titular del fútbol del Nájera, en partido que por la diferencia de clase demostrada entre los conjuntos participantes debió ser triunfo claro para sus colores, vio cómo se le escapaba un nuevo punto, al lograr sólo un empate a un gol frente a un La Calzada flojo, pero derrochando un enorme entusiasmo y lanzándose todos sus jugadores en tromba en busca de la pelota.

Hubo momentos (buena parte del primer tiempo y, sobre todo, quince minutos del segundo) en que la golejada parecía inevitable, pero unas veces la falta de precisión en el remate, otras la mala suerte en forma de largueros o rechaces de la pelota por jugadores contrarios auténticamente casuales y otras por difíciles intervenciones del portero visitante, no permitieron que la pelota se introdujera en la red calceatense, aun cuando en varias oportunidades se llegó a entrar, alborozadamente, el gol.

Hemos de reconocer, además, ciertos fallos en algunos jugadores najaristas. Todo lo cual nos hace pensar en que los de la Ciudad del Santo vinieron en esta ocasión aliados con la buena suerte, y hemos de considerar como un auténtico partido de suerte el que

les tocó jugar en esta ocasión.

Aunque reconozcamos injusto el resultado, también diremos que los rojillos se ganaron el empate por ese afán de lucha, tesón y hombría que demostraron a lo largo de los noventa minutos de juego.

El Nájera nos gustó. Se jugó mejor que en anteriores partidos, pero en ellos faltó cierta cohesión entre sus líneas. Si esta cohesión se logra, nuestra opinión es que nuestro equipo se convertirá en una potencia. A pesar de que la afición comenzase a demostrar su desagrado ante la imposibilidad de lograr el gol del triunfo.

Marcó en la primera parte Félix el tanto najarista, rematando de cabeza al saque de una falta. En la segunda empataría Salas III, tras un bonito avance, aprovechando un fallo de la defensa que dejó vendido a nuestro portero.

Árbitro Cajito, ayudado por Telesforo y Ausejo. Buena labor.

El La Calzada alineó a: Ismael; Mendi II, Boris, Salas I; Rutil, Arenas; Cárdenas, Allona, Maiso, Mario, y Salas III. Sus mejores hombres, los Salas, Allona y Mario.

En el Nájera formaron: López; Iglesias, Vicente, Medel; Modesto, Chomi;

Naco, Figu, Félix, Rober y Gallera. Los mejores (aun cuando alguno de ellos pudiera tener algún fallo), Vicente, Medel, Félix y Gallera.

#### FUTBOL JUVENIL

Nájera, 1  
Mirandés, 4

Buen partido de fútbol juvenil, el disputado la mañana del domingo entre el Nájera y el Mirandés, que significó una nueva derrota de nuestro equipo, esta vez por el resultado de 1-4.

Jugó el Mirandés con mucha fuerza, que se vio favorecido por sus dos primeros goles, ayudados por fallos defensivos, y ganando el partido porque el Nájera demostró poca capacidad goleadora.

No obstante, nuestro conjunto nos gustó. Y como lo interesante en esta categoría es la formación de jugadores para otras superiores, hemos de estar contentos, puesto que son varios los que han demostrado en esta ocasión que muy pronto podrán ser aprovechables para más elevados intentos.

Árbitro Méndez, con poca autoridad en el campo, y permitiendo en alguna ocasión brusquedades mirandesas, que obligaron a retirarse lesionado del campo a Abejón. No le consideramos fallo los errores cometidos al apreciar los fueras de juego, al actual sin "límites".

Alineaciones:  
Mirandés: Ibarra; Soriano, Lumbrecas, Martínez; Angulo, Jorrin; Alcega, Alonso, Gamboa, Díaz (Sabando) e Hilarjo.

Nájera: Raúl; Gil, Abejón (Hervias), García; Besga, Somalo; Bernal, De Torre, Lozano, Ocho y Nieto.

Los más destacados, De Torre, Abejón y Besga, por los locales, y Angulo, Jorrin y Alcega, por los visitantes.

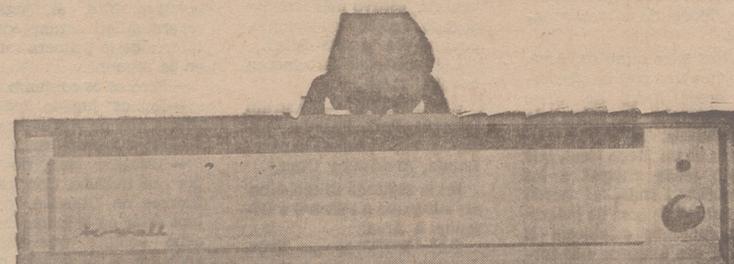
L. R.

## RESIDENCIA Dr. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 27 59 77 27 69 31



**no entre solo en una habitación fría. llévese el radiador portátil de calor negro airwell con usted.**

No necesita instalación, es pequeño, ligero. Su termostato incorporado reduce al mínimo el consumo. El radiador portátil AIRWELL es un nuevo concepto en calor negro, con la calidad AIRWELL. Y su precio es de sólo

**1890 pesetas.**

¿Qué espera para llevar a su hogar un radiador portátil AIRWELL?



NUESTRA OFICINA TÉCNICA LE ESTUDIARA LA SOLUCIÓN QUE SE ADAPTE MAS FAVORABLEMENTE A SU VIVIENDA, OFICINA, COMERCIO

OSABA Electricidad San Antón, 16, y General Moja, 19.

# ★ DEPORTES DEPORTES ★

## VOLEAS

Ocho meses en algunas de sus tardes, una soberbia, una soberbia.

Como en la del domingo, que fue apia para paseo de asmáticos, inyección vivificadora para las supervivientes moscas del año y exquisito bombón para el insignificante poderoso ejército de la gripe.

Las Gaunas, más que nunca, rebosando juventud y hermosura.

¡Viejo campo, con canas siempre verdes, como mercedes que tu señor, el Ayun-

tamento, adorne tus es-

La entrada, teniendo en cuenta que el adversario del Logroñés no era de los de fama y de empuje máximo, fue buena.

Ni el más escrupuloso moralista tuvo que llamarle la atención.

Pero la afición riojana debe educarla aún con más cuidado, hasta que todos los domingos sea más que buena, excelente.

Los «hinchas» blanquiro-

jos ya han empezado a no tomarle miedo a su Logroñés.

Lo del irruña se lo tomaron como lo que fue, un «pasmó» a causa de un mal aire.

Y un «pasmó» que no le impidió ganar, pese a que- darse tullido.

Por eso no tenían rostro de preocupación ni mi amigo Jeta Negra ni su pariente el embalsamador de cadáveres muertos.

Empezó el encuentro ju-

gando el Logroñés.

Después de empezar, si-

guió jugando el Logroñés.

Después del espacio de tregua siguió jugando el Logroñés.

Hasta que el árbitro se empeñó en que ya no jugaría nadie siguió jugando el Logroñés.

Sólo jugaba el Logroñés y el portero motricotarra.

¿Que por qué no jugaba todo el once guipuzcoano?

Porque jugaba el Logroñés.

El Logroñés, menos Chomin, al que Belaza, para que el meta se entretuviera, le envió un par de balones.

Fue tal la superioridad blanquiroja que era imposible se retirara en tantos.

Después del ver el Atlético de Madrid - Zaragoza me gustó mucho más cómo jugó el Logroñés.

Y conste que el Logroñés puede jugar mejor.

Si juega aún más de lo que juega por las alas.

Y si destierra por entero el vicio de bombear balones por el centro.

Sustituyéndolo por el venenoso serpiente.

En conjunto demostró una vez más nuestro equipo que tiene clase.

Muy buenos Arrieta y Guesalaga.

Y, sin embargo, hicieron diabluras.

Buenísimo también Ocañiz y eso que se hartó de realizar también luciferadas.

¿A dónde fue tu impetu, Achuri, que lo busco y no lo encuentro?

¡Ay, Achuri, Achuri, lo que el viento de los tiempos te llevó!

Aunque Amantegui esté más dormido que una mariposa drogada, no se olvida de cargar con algún «pancillo» al contrario.

Arana, cada vez hace más lo que le da la gana.

Y no tiene mal gusto.

No estuvo mal Echarrri, pero tuvo flojo adversario.

Lavernia se empleó con fi losofía.

Usurero en no gastar ni un ápice más de energía que el encuentro le pedía.

Belaza tiene muchas y muy buenas ideas.

Lo que pasa es que bastantes se las come el impetu.

Para Corcuera, la jornada, como para Chomin, fue de asueto.

Ya sé que están diciéndo los del lote quitaméritos que no hubo en mígo.

Aunque no lo hubiera habido, aunque sólo estuvieran en el campo los blanquirojos, no es fácil ni mucho menos realizar aquella jugada Arrieta, Ocañiz y remate de Guesalaga, de cabeza, a gol.

Ni aquella otra por la derecha, Lavernia, Guesalaga, empalme fulminante de Amantegui.

Ni otras muchas a ritmo telepático.

Si, se pudo golpear más.

Pese a que había veintidós piernas funcionando en guardia de la meta motricotarra.

Y pese a un portero que tiene una colocación que no se paga ni con muchos dólares.

Y con una vista de águila con prismáticos.

Y una seguridad que no precisa ser asegurada.

Pese a todo eso se pudieran, si, meter más goles.

Pero como la cosa no atsigaba...

El empuje, tras las tres dianas, se amoldó a la consecución de cien cuasi goles.

Un poco de reserva de «furor» con vistas a la próxima jornada.

Que es algo que no está mal, pero que tampoco está bien.

Nos gustaron los muchachos del Motrico porque no se entregaron ni a la rabia desesperada ni arrojaron la toalla.

Bravos y nobles, si se dejaron aquí los dos puntos, en cambio se llevaron el dulce consuelo de las pastillas de café y leche de la señora Viuda de Solano, capaz de acoger el luto más riguroso.

Aunque el Chantrea está muy fortote, esos cuatro a cero a nuestro Calahorra...

¿Qué mala bruja estuvo el domingo con vosotros, «rojillos»?

Esperamos que seáis terriblemente vengativos.

Y que emplee a pagar el primero que se os ponga por delante.

¡¡Y adelante los equipos riojanos!!!

### LA ENTREVISTA DE

### CAFETERIA DOLAR

## Amantegui, máximo goleador



Trae DOLAR a su espacio a Agustín Amantegui, el ariete riojano. Y viene por méritos propios. Amantegui ocupa el primer puesto de la tabla de goleadores de nuestro grupo y hasta creemos que son muy pocos los jugadores de las tres Divisiones que puedan superar la marca de diez goles que ahora tiene el veterano jugador blanquirojo.

Sorprendemos a Amantegui después del partido contra el Motrico despojándose de su sudada camiseta.

—Amantegui, resulta perjudicial en el campo ser el máximo goleador del grupo?

—Es cierto que me marcan más, en ocasiones con un «tío» pegado a mí durante todo el partido, pero siempre habrá un neficio para mis compañeros, que estarán más libres de vigilancia.

—¿Te acuerdas de tu «liderato» cuando te encuentras cara a gol?

—No. Sólo veo el hueco y la posibilidad de golpear. Después, si. Si he marcado, pienso: «Uno más».

—¿Defensa central más temido? —Gofi, del Real Unión.

—¿Qué te ha parecido el Motrico? —Es un equipo muy joven y luchador.

—¿Te gusta jugar atrasado o en punta? —A mí lo que me gusta y lo que creo debe ser la labor de un delantero centro es arrancar desde atrás para después encontrarse ante la puerta en mejores condiciones de golpear.

—¿Qué esperas de la eliminatoria contra el Alavés? —Pues que hay que eliminarlo. Sí, desde luego lo eliminaremos. El gol que llevamos de ventaja es una diferencia como para estar optimista.

Celebramos el sincero optimismo de Amantegui, de quien nos despedimos ofreciéndole en nombre de DOLAR uno de sus exquisitos aperitivos, ofrecimiento que sabemos y de antemano le agradecemos ha de aceptar.

PEPE

(Foto Herce)

### QUINIELAS

## VAN 1.308 DE 14

MADRID, 27. (Afil). — Al término de la jornada de hoy, correspondiente al escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, han sido escrutados mil tres-

cientos ocho boletos máximos acertantes de 14 resultados; 25.877 de 13 y 277.150 de doce aciertos. Mañana terminará el escrutinio.

# PIELES BERNAD

## ABRIGOS - GUARNICIONES - PIELES

### MAXIMA GARANTIA

MARQUES DE VALLEJO, 3, 2°



### LIQUIDACION POR TRASPASO!

Cerramos definitivamente el 15 de noviembre HASTA ESTA FECHA

### REGALAMOS

nuestra biblioteca, formada por



### 12 LIBROS Y UN GRAN DICCIONARIO POR 328 PESETAS ¡UN SOLO LIBRO VALE 250 PTAS.!

¡CINCO LIBROS VALEN YA 1.000 PTAS.¡ OTROS VALEN 130, 110, 100, 90, 80 y 70 pesetas cada uno. Y EL QUE VALE MENOS ¡CUESTA 30 PTAS.!

F. Dostoievsky: "Los hermanos Karamazov" (vale 250 ptas.); E. Sienkiewicz: "¿Quo vadis?" (vale 200 ptas.); A. Dumas (hijo): "La dama de las Camelias" (vale 160 ptas.); Hans Reiter: "El dardo" (vale 225 ptas.); Margaret Stewart: "Adorable bestia" (vale 165 ptas.); Francoise de la Cote: "La venus imperial" (vale 130 ptas.); Warwick Deeping: "Rey por un día" (vale 110 ptas.); Edward Hold: "Lawrence de Arabia" (vale 100 ptas.); J. M. Barranco: "El alcázar" (vale 90 ptas.); varios "Picos" (vale 80 ptas.); Odette Maurier: "Geneveva de Brabante" (vale 70 ptas.); Knut Hamsun (premio Nóbel): "Benoni" (vale 30 ptas.).

Esta biblioteca, formada por doce tomos (ocho de ellos están encuadernados), va acompañada del NUEVO DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Encuadernado. Tiene 718 páginas!, con ilustraciones, láminas en colores, etc. Todos estos libros, que valen más de 1.600 pesetas, los recibirá usted a reembolso de las 328 pesetas más 15 pesetas de gastos.

ENVIOS A REEMBOLSO, PAGADEROS AL CARTERO CONTRA ENTREGA

¡IMPORTANTE.— Si usted ya tiene Diccionario, le enviaremos en su lugar la GRAN OBRA, ENCUADERNADA a todo lujo, "LOS MISTERIOS DE PARIS", de Eugenio Sue. La inmortal obra sobre el hampa y los bajos fondos de París. ¡VALE 200 PESETAS!

NOTA.—También liquidamos la colección "Brigadas especiales". ¡Grandes aventuras! ¡Interpol! ¡F. B. I. Tres tomos grandes (tamaño 21 x 14 cms.). Vale 40 pesetas cada tomo. Los liquidamos sólo por 48 pesetas! Más siete pesetas de gastos.

Asimismo, tiramos la COLECCION "HISTORIA Y BIOGRAFIAS". Tres tomos de hechos históricos y biografías célebres. La cedemos ¡SOLO POR 48 PESETAS! Más siete pesetas de gastos.

Comprando todo (PESA CERCA DE CINCO KILOS), AUN REBAJAMOS MAS. ¡TODO POR 422 PTAS.¡ ¡Y SOLO CARGAMOS 15 PESETAS DE GASTOS POR TODO!

¡Total a pagar: 437 ptas. Y AUN LE REGALAMOS LA JOYA DE LA LITERA "VERSAL": "LA GUERRA Y LA PAZ", de TOLSTOI (Edición completa) ¡18 páginas!... Napoleón llegó a las puertas de Moscú. Su trágica retirada... Aparte de las gestas guerreras, los innumerables personajes de esta inmortal nove representan la ambición, el afán de poder, la venganza, etc... ¡UN REGAL DE ALTA CALIDAD!

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO

PEDIDOS, a:

LIBRERIA ROGARDE (en liquidación) — Vía Layetana, 153 — BARCELONA-9

N R

BARCELONA-9

### DEL CAMPO

## AGENTES DE VENTAS

## PARA

# LOGROÑO y PROVINCIA

Necesita empresa radicada en Logroño.

Asunto: Terrenos.

Se precisan: Muy relacionados.

Dispuestos a formar equipo de ventas;

Compatible con otras actividades.

Don de gentes.

Se ofrece: Ingresos superiores a 20.000 pesetas mensuales.

Formación por cuenta de la empresa.

Posibilidad de ascenso.

Interesados, dirigirse a Sr. Aranda.

GENERAL FRANCO, 74, 1.º D. — LOGROÑO.

Indicando horas de visita.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## ALQUILERES

**ARUAS GARTE**. Teléfono número 21-28-77.

**PLANTA principal para oficina** de negocio, alquiler o venta, y piso 2.º en venta. Telf. 21-46-69.

**PLANTA BAJA**, con entreplanos, propio negocio, depósito, en calle Barriocepo, 36, frente Iglesia Santiago. Razon, San Agustín, 9. 2.º derecha.

**SE ALQUILAN** dos pisos en Av. 12 Lígero, 3. 1.º y 2.º. Razon, en NUEVA RIOJA.

**FISO 2.º**, amplísimo, se alquila en 2.750 ptas. al mes. Razon, Telfs. 21-46-62 y 21-47-20.

**CHALET amplio**, carretera Soría, amueblado, coche cada hora. Razon, Telf. 21-14-33.

**HUERTA con vivienda** y amplios locales propios para ganadería, se ceden en alquiler. Razon. Camino de la Puebla, S. P., frente Depósitos de Agua.

**LOCAL**, se necesita en alquiler, pequeño, zona C. Sotelo, Colón o alrededores. Razon, teléfono 21-35-38.

**LOCAL en Oyón**, de 140 m<sup>2</sup>, se cede en alquiler. Razon, Julio Flores. Laurenano Irribarria, 6, en Oyón (Alava).

**SE ALQUILA local** de 140 m<sup>2</sup>, aproximadamente, en Calvo Sotelo, 53. Razon, General Franco, 58. 2.º derecha.

**CHALET**, arriendo por año o temporada con teléfono, muebles electrodomésticos, entrada coche, parque y jardines, situado final Prolongación Gran Via, precio económico. Razon, teléfono 21-30-80.

**PABELLON zona industrial**, se cede, 750 m<sup>2</sup>. Razon, Somosierra, 5. 2.º. Teléfono 21-47-28.

**CEDO piso amueblado**, 5 hab. Vara de Rey, 36. 1.º izqda.

**SE CEDEN 2 hab.** para dormir. Razon, La Cierva, 12. 6.º d. de 1 a 2 y de 5 en adelante.

**ALQUILO o vendo piso**, 4 hab., sol mediódia. Razon, Rep. Argentina, 51. 4.º tercera.

**FISO 4 hab.** Pérez Galdós, 29, 4.º dcha. Razon, portería o Santos Ascarza, 48. 1.º dcha.

**FISO 2.º**, 5 hab., más servicios, se cede amueblado por uno o dos años, céntrico. Razon, teléfono 22-35-68.

**FISO amueblado**, se cede temporada. Razon, teléfono 21-25-38.

**LOCAL 55 m<sup>2</sup>**, se cede, barrio nuevo. Razon, teléfono 22-30-09.

**EN OLLERIAS**, 29, alquiler piso pequeño. Razon, Vara de Rey, 53. 1.º D.

## AUTOMOVILES

**SI VD. DESEA comprar**, cambiar o vender su automóvil, el Garaje Somosierra se lo solucionará.

**FIAT 1500**, extraordinario.

**SOMOSIERRA**. 850 Coupé.

**SOMOSIERRA**. Renault 4-F.

**SOMOSIERRA**. Grandes facilidades.

**SOMOSIERRA**. 1500, varios.

**SOMOSIERRA**. Todos los coches revisados. Total garantía.

**SOMOSIERRA**. Gordini.

**SOMOSIERRA**. Seat 600-D, varios.

**SOMOSIERRA**. Seat Slata Fomicheta.

**SOMOSIERRA**. Citroen Berlina.

**EN SOMOSIERRA**. Entradas mínimas, resto, facilidades.

**1500 GAS-OIL**, como nuevo.

**SOMOSIERRA**. Abierto sábados, domingos y festivos.

**SOMOSIERRA**. Extensa exposición del automóvil.

**SOMOSIERRA**. Lavado automático de coches. Somosierra, 10. Teléfono 21-10-84.

**SOMOSIERRA**. Mercedes 230-S, a estrenar.

**MONTANA compra cualquier clase de vehículo** Pago al contado.

**RIAUTO**, distribuidor de Barrios Vara de Rey. 61-63 Logroño.

**SIMCA 1000** revisados y con garantía.

**VARIAS MARCAS** Verdaderas oportunidades.

**VARIOS Dauphines** muy baratos.

**FACILIDADES de pago** TODOS procedentes de cambio.

**D.A.C.S.A.** Compra, vende y cambia toda clase de automóviles.

**D.A.C.S.A.** 600-D, varios.

**D.A.C.S.A.** 1500 con extras.

**D.A.C.S.A.** Seat 800.

**D.A.C.S.A.** Volkswagen ocasión.

**D.A.C.S.A.** R-8 R-10.

**D.A.C.S.A.** 4-1 y 4-F.

**D.A.C.S.A.** 1400 C ocasión.

**FACILIDADES de pago** Avda. de Colón, 36 TI. 214005

**PRECIO especial para señoras**

**SIMCA 1000** semi nuevo, se vende. Razon, Garaje Victoria.

**SE VENDE coche** Renault Super 4-R en buen estado. Razon, teléfono 21-45-26.

**VENDO** coche Gordini o cambiaria por moto. Hermanos Moroy, 12. 4.

**GORDINI 12 W**, se vende. Razon, Garaje Victoria.

**RENAULT 4-4**, vendo muy buenas condiciones, barato. Telf. 22-30-76.

## COLOCACIONES

**OFICIALES**, especialistas, soldados, se necesitan, bien retribuidos. Oficina de Colocación. Referencia número 15.468

**MANDRINADORES** y ajustadores, se necesitan en Belt. S. A. Camino Viejo de Alberite, s/n. Oficina Col. Ref. núm. 15.583.

**EBANISTAS**, se precisan en Muebles Gonsa. Trasería Casas Baratas. Teléfono 22-24-56. Oficina de Colocación. Ref. número 15.636.

**OSABA Electricidad**, necesita: Oficiales electricistas de primera, segunda y tercera. Interesados, presentarse en San Antón, 16, bajo. Oficina de Colocación. Referencia número 15.751.

**PEONES** muy bien retribuidos, se precisan en Construcciones León Razon, Avenida de Colón, 63, 1.º. Oficina de Colocación. Referencia número 15.778.

**TALLERES Feso**, se necesitan oficiales ajustadores de 1.º, 2.º y 3.º para trabajo a prima. Oficina de Colocación. Ref. 15.838.

**COSTURERAS** para realizar trabajos finos de lencería, se precisan. Razon, General Mola, 31. Creaciones Conchita. Oficina de Colocación. Ref. número 15.851.

**OFICIALES de calefacción y fontanería**, bien retribuidos, se necesitan en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5, bajo. Oficina de Colocación. Ref. 15.861.

**TORNEROS**, Oficial de 1.º y especialista, se necesitan en Talleres Garpin. Calle Lardero, 47. Oficina de Colocación. Referencia número 15.884.

**SE NECESITA** señorita, domingos libres. Restaurante Cencillo. Pso, 5. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.887.

**OFICIAL calderero y aprendiz** adelantado, se necesita en Talleres Cordón Avda. Colón, 29. Oficina de Colocación. Referencia número 15.907.

**NECESITA** soldadores Talleres Clavijo, en Lardero. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.917.

**OFICIAL de 3.º de carpintería y aprendiz**, se necesitan en Talleres Vda. de Florentino Ezequiel, c/ Eibar, junto puente ferrocarril ctra. Burgos (frente fábrica tjeira). Oficina de Col. Referencia número 15.832.

**SE PRECISA** tornero mecánico. Avda. de Colón, 26. Oficina de Col. Ref. núm. 15.924.

**SE PRECISAN** peones para ser especialistas en taller de carpintería de aluminio. Presentarse en Covilma. Carretera de Burgos, Km. 3. Logroño. Oficina Col. Ref. núm. 15.925.

**SE NECESITAN** aprendices de 14 a 16 años, buena remuneración. Talleres Trinidad. Pérez Galdós, 53. Logroño. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.926.

**ALBAÑILES de 1.º y peones** necesita Julio Revuelta. Construcciones. Obras Gran Via 37. Of. de Col. Ref. núm. 13.579.

**CHICAS se precisan**. Razon, Esmaltería Fagsa, S. L. C/ Chile, esquina a Pérez Galdós. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.936.

**CHOFER**, carnet de 1.º, necesita Vargas, en Haro. Oficina de Col. Ref. núm. 283.

**OPERARIOS para fábrica**, se precisan. Razon, en Esmaltería Fagsa, S. L. C/ Chile, esquina a Pérez Galdós. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.936.

**SE NECESITAN** peones en Maderas Zubizarreta, S. A. Santa Isabel, 10, bajo. Oficina de Col. Referencia núm. 15.940.

**SE NECESITAN** aprendices de 1.º y 2.º año en Carrocerías Archavaleta, Marqués de Murrieta, 60. Oficina de Colocación. Referencia número 15.939.

**OBRREROS a turno**, se necesitan para fábrica de calzado. Of. de Col. Ref. núm. 15.937.

**SE NECESITA** obrero para taller, en Ballestas Varea. Huesca, 10. Of. Col. Ref. núm. 15.947.

**SE NECESITA** señora de limpieza, Cafetería "Ibiza". Oficina Col. Ref. núm. 15.949.

**CHAPISTA**, oficial, bien retribuido, se necesita en Carrocerías Tabertero. Madre Paula Montal, s/n. Oficina de Colocación. Referencia número 15.942.

**SE PRECISAN** aserrador, ayudantes y aprendices de ebanistería. Muebles Galindo. Ctra. de Mendavia, Km. 1.600. Oficina de Colocación Ref. núm. 15.944.

**SE NECESITAN** mujeres y un peón en Conservas Anderica Calle Escuelas Pías, 12. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.946.

**PEON** se necesita para fábrica de radiadores, para automóviles Eguia, servicio militar cumplido, edad máxima 26 años, bien considerado, aprendiendo. Oficio Radiadores Eguia. Doctores Castroviejo, 44. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.950.

**APRENDIZ de 1.º, 2.º o 3.º año**, se necesita para taller de Carpintería y Calderería. Talleres Jofuifer. Ruavieja, 64. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.952.

**SE NECESITAN** fresador oficial 2.º y aprendiz, en Talleres Rull. Guillén de Brocar, 17. Oficina de Col. Ref. núm. 15.945.

**CAMARERAS** y fregadoras hacen falta, buena presencia, vendrán cobrando de 4.000 a 5.000 pts. libres, con seguros, manutención, alojamiento, etc. Informes de 4 a 8. Telf. 22-08-16. Of. Col. Ref. núm. 8.470.

**PEONES** bien retribuidos, se necesitan dos para fábrica tubos de plomo. Razon, Cra. de Pamplona, frente cementerio. R. Pascual Alvaro. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.957.

**SOLDADORES** se necesitan a destajo, soldar piezas eléctricas. Razon, Telf. 267, en Nájera.

**CHICO de 14 años**, para tienda, se necesita en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5, Oficina de Colocación. Referencia número 15.956.

**MUJERES**, se necesitan en la Cooperativa de Champiñón, sección conservas. Barrio de Varea. Teléfono 223397. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.955.

**CHOFER con carnet de 2.º** para reparto, servicio militar cumplido. Razon, Pérez, Repuestos y T. S. A. M. de Murrieta, 58. Teléfono 223350. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.888.

**OFICIAL soldador 2.º o 3.º o aprendiz**. Beatos Mena y Navarrete, 10. Oficina de Colocación. Referencia 15.919.

**PARA CARTAGENA** deseamos representación de fábrica de embutidos y jamones. Francisco López. Agente Comercial. Calle Jaén, 20, Fuente Cuba, Cartagena. Vehículo propio e introducido en el ramo.

**EMPRESA constructora** necesita albañiles para ladrillo caravista. Razon, Restaurante Niza. Gallarza, 22. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.964.

**OFICIAL fontanero**, se necesita. Razon, San Bartolomé, bajo. Telf. 214491. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.892.

**CONSTRUCCIONES** del aluminio Soto, se necesitan enchilistas. Carretera del Cristo, Logroño. Oficina de Colocación. Referencia núm. 15.961.

**CHOFER carnet 1.º**, se necesita, Razon, Pienso, Uve. Santa Isabel, 10. Oficina de Colocación. Referencia núm. 15.960.

**PARA jóvenes de gran ambiente económica y social** que deseen iniciarse en la profesión más rentable del futuro. No deje escapar esta oportunidad. Presentarse en Somosierra, 25, de 10 a 1 y de 4 a 8. Referencia, señor Saavedra.

**SEÑORITA** para dependienta de artículos de novedades y bazar, se necesita en Alfredo Anguiano. General Mola, 65 (junto al Ayuntamiento). Oficina de Colocación. Ref. 15.962.

**SERVICIO DOMESTICO**  
**Chica**, se necesita. Miguel Villanueva, 5. 3.º dcha.  
**Chica**, se necesita. Vara de Rey, 73. 2.º D  
**Chica**, se necesita para todo, fija. Bretón de los Herreros, 8. Restaurante Victoriano  
**Chica**, se necesita. Muro de la Mata, 13. 5.º  
**Sirvienta**, se necesita, bien retribuida. C. Sotelo, 31-A. 4.º d.  
**Chica**, se necesita para señora sola. Razon, Carnicerías, 4. 2.º izqda.  
**Chica servir** se necesita. Calvo Sotelo, 14. principal.  
**Chica joven**, se necesita de 9 mañana a 5 tarde. Razon, Rep. Argentina, 10. 2.º d.  
**Empleada de hogar**, se necesita. Razon, Colón, 15. 6.º E. Teléfono 22-02-71. Salidas tardes.  
**Chica**, se necesita. Razon, M. de la Mata, 14. 2.º.  
**Sirvienta**, se necesita, buen sueldo. D. Victoria, 6. 4.º izq.  
**Se desea** chica, de 25 años en adelante, para matrimonio solo. S. Agustín, 14. 3.º.  
**Se desea** chica, de 25 años en adelante, para matrimonio y un niño. S. Agustín, 14. 3.º.  
**Empleada de hogar** se necesita. Razon, Gran Via, 28. 1.º d.  
**Empleada de hogar**, con magnífico sueldo y condiciones, se necesita. Razon, Telf. 22-06-29, por las mañanas.  
**Sirvienta** se necesita para poca familia, con toda clase de electrodomésticos; sueldo, 3.000 ptas. Razon, J. Vigón, 11. 6.º d.  
**Chica** se necesita, buen sueldo, domingos libres, dos o tres horas diarias libres. Bretón de los Herreros, 6, entresuelo.  
**Sirvienta** se necesita, buen sueldo. Vara de Rey, 50. 1.º, 7.º. Teléfono 22-02-64.  
**Mujer o chica** responsable se necesita. Plaza de Europa, 1. 4.º izquierda. Estamberra.  
**Chica o señora mayor** se necesita en Delicias, 2. 1.º dcha.  
**Sirvienta** se necesita, con informes, sueldo a convenir. Gran Via, 28. 1.º izquierda.  
**Asistenta** se necesita. Razon, G. Mola, 46. 2.º derecha.  
**Sirvienta** se necesita. Razon, Gran Via, 6. 7.º derecha.  
**Chica de servicio**, G. Franco, 51. 4.º C. Telf. 21-48-48.  
**Asistenta y niñera**, G. Franco, 51. 4.º C. Telf. 21-48-48.  
**Se necesita** chica para Zaragoza, buen sueldo. Razon, Calvo Sotelo 31. A. 5.º derecha.  
**Señor mayor**, jubilado, buena paga, muy buena posición y nada de etiqueta, desea señora mayor de 60 años, sencilla y hogareña. Será muy bien retribuida. Razon, en Nueva Rioja.  
**Sirvienta**, se necesita. Avda. de Portugal, 37. 2.º izqda.  
**Empleada de hogar**, se necesita, bien retribuida. Razon, Miguel Villanueva, 9. 4.º d  
**Se ofrece** señora para cuidado de niños o trabajar. Razon, La Cierva, 12. 6.º d. de 1 a 2 y de 5 en adelante.  
**Sirvienta para Barcelona**, se necesita, muy buen sueldo. Razon, Telf. 212564. Duquesa de la Victoria, 37. 2.º d.

**COMPRAS**  
**MUEBLES**, en buen estado. Razon, Telf. 215392.  
**BOTELLAS de champán**, se compran. Razon, Telf. 22-29-41.  
**PECERAS acuario**, compro dos. Razon, teléfono 21-17-08, de 1 a 3.30 tarde.  
**ESCOFETA**, compro, calibre 12, Razon, Telf. 221834.

**FINCAS**  
**CASAS** viejas para derribo, se venden desahitadas, piso y local, en calles céntricas. Razon, teléfono 214669.  
**FISO**, se vende con 7 amplias habitaciones, dos cuartos de baño, cocina y despensa. Todo exterior. Razon, Martínez-Zaporta 9 portería.  
**FISO a estrenar**, se vende. Precio, 250.000 ptas., sin ascensor ni portería trato directo. Razon, Avda Portugal, 9, entrp. núm. 4.  
**FISO céntrico**, a estrenar, con todas las comodidades, se vende. Razon, teléfono 213644.  
**SE VENDEN** plantas bajas en distintos sitios y varios tamaños, comerciales, almacenes, tiendas, etc., precios y condiciones interesantes. Razon, Avda de Portugal, 9, entreplaza número 4.  
**VENDO PISO** nuevo, libre, llaves en mano, cuatro amplias habitaciones, cocina mixta, calentador butano, aseo y despensa, terrazo pulido y brillantado, corriente 125-220, ascensor subida y bajada, mucho sol, facilidades. Verlo en el mismo: Duquesa de la Victoria, 50. 1.º 4.º de doce y media a dos y media.  
**FISO calefacción central**, decorado, empapelado, armarios en cocina, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca, azulejo impreso, cocina mixta, agua caliente, se vende. Razon, C/ Oviedo, 18 y 20.  
**ATICO**, se vende en Duquesa de la Victoria, 69, portería.  
**FISO**, se vende, muy bien de precio, 6 hab., baño, en Avda. 12 Lígero, 14. 3.º izqda. Razon, en el mismo.  
**FISO libre**, se vende. Razon, Madre de Dios, 21. 2.º d.  
**FISO**, se vende en Doctores Castroviejo, 7. Razon, portería.  
**FISO**, se vende en calle Chile número 1. 6.º C. Razon, en el mismo.  
**SOLAR** muy céntrico, 1.000 m<sup>2</sup>, a dos calles totalmente urbanizadas, edificable hasta 8 alturas. Razon, NUEVA RIOJA.  
**FISO**, se vende, en República Argentina, 40. 4.º d. Razon, en el mismo.  
**TERRENO industrial** en Ctra. Burgos, 4.500 m<sup>2</sup>, junto o en lotes, vendo o cambio por casa para derribo o finca en carretera Soria. Teléfono 22-08-23.  
**PLANTAS BAJAS** se venden, en varios sectores, Razon, en Doctores Castroviejo, 5, bajos.  
**SE VENDE** piso por traslado, de 200 m<sup>2</sup>, con terrazas. Precio, 550.000 ptas. Razon, Huesca, 13. 1.º derecha.  
**SE VENDE** piso señorial, 6 amplias habitaciones y hall, 2 servicios y carbonera, todo decorado, calefacción central. Calvo Sotelo, 21. 1.º Razon, Sastreía Buzarra, Muro del Carmen, 3.  
**FISO**, entresuelo izquierda, se vende en Avda. de Portugal, 31, tanto para vivienda como para oficinas y viviendas, y una cama con mesillas. Razon, Telf. 21-14-95.  
**FISO libre**, calefacción central, terrazo brillantado, en Avda. Colón, Razon, Avda. de España, 3. 1.º derecha.  
**FISO a estrenar**, mediódia, 4 habitaciones, c. n. facilidades. Telf. 21-44-70.  
**FISO** se vende, 5 habitaciones, ascensor de subida y bajada, bien de precio. Razon, Gonzalo de Berceo, 20. 2.º A. Teléfono 21-34-94, (Antigua Fábrica de Harinas Iñigo).  
**SE VENDE** piso, 5 habitaciones, dos terrazas, electrodomésticos, trastero y calefacción central. Razon, Marqués de Murrieta, 63, 1.º A. Horas de 10 a 12 y de 4 a 6.  
**SE VENDE** o arrienda entresuelo, propio negocio, en Avenida Bailén. Razon, Pérez Galdós, 50. 1.º D.  
**LOCAL** en estupendo sitio, para carnicería, pescadería, etc., exento, estrenar. Telf. 22-08-23.  
**FISO** vende, exento, estrenar en el día, de 4 hab., mucho sol, en casa de 8 viviendas, sin ascensor. Razon, Castroviejo, 1. 3.º izq, mañanas, de 10 a 12.  
**FISO 2.º**, con calefacción, a estrenar, exento contribución, se vende, precio interesante. Pino y Amorena, 7. Telf. 21-18-65.  
**FISO** se vende en Avda. Colón, barato, 4 habitaciones, dos baños, exterior. Razon, teléfono 22-12-67.  
**FISO** se vende en Jorge Vigón, 18, cuatro habitaciones y servicios, calefacción central, exento, 20 años, buen precio, grandes facilidades. Informes, 6.º dcha. SE VENDE una fanega de huerta, con caseta y frutales, buen regadío, a 300 metros del puente. Tratar, Víctor Borobio, en Alberite.

**COMPRO** piso céntrico, 1.º o 2.º, pago al contado. Telf. 21-32-01.  
**PISO 4.º**, construcción cuatro años, tres dormitorios y salón empapelado, escayolado, calefacción individual y saneamientos Roca, armarios, cuarto trastero amplísimo, sol todo el día, sin ascensor ni portería. Teléfono 22-03-28. Intendencia, 2.  
**VENDO** piso, libre, cuatro habitaciones y comedor, cocina mixta, calentador eléctrico, baño y aseo, corriente 125-220, terrazo, ascensor subida y bajada. Verlo en el mismo. Avenida de España, 12. 8.º D.  
**VENDO** pisito y estufa butano grande, junto Espolón. Informes, Q. Llano, 40. 1.º, hasta las 5 de la tarde.  
**FINCA** de regadío, 16 celemines, en carretera del Cristo, se vende. Razon, Plaza del Coso, 2, entlo izq.  
**VENDO** piso libre, 4 habitaciones, baño, despensa, soleado, en Franco, 35. Informes, República Argentina, 15. 2.º dcha.  
**FISOs**, se venden o se ceden 2. Razon, Telf. 221248 y 223829.  
**FISO 1.º** recién restaurado, llaves en mano, se vende en calle de la Cadena, 17, por ausencia; 3 hab. exteriores, baño, Razon, Cristo, 3. 2.º. Teléfono 220179, por las mañanas, de 10 a 12.  
**SE VENDE** piso en Gral. Franco, 4, exento, muy amplio, seis hab. y servicios, ascensor de subida y bajada. Razon, en Avda. de Colón, 3. 2.º E, de 10 a 12.  
**FISO en Gran Via**, a estrenar, calefacción central, exento primera escrituras, facilidades de pago, se vende, Razon, Villamediana, 28. 3.º centro.  
**VENDO** piso muy céntrico, tres hab., calefacción, terraza, grandes facilidades. Bar Colón.  
**FISO a estrenar** en Bretón, 33, cinco hab., baño, aseo y cocina. Informes, Sagastuy, B. oficinas.  
**SE VENDE** piso en Cristo, 14, 1.º dcha. Informes, en el mismo, de 11 a 12 mañana.  
**VENDO** piso 7.º, exento, poco gasto, seis hab., cuatro exteriores, calefacción individual y ascensor, sol todo el día. Razon, Gral. Franco, 26, portería, o teléfono 22-06-56.  
**ALICANTE**. Preciosos pisos terminados, desde 208.000 pesetas. Precio total, tres dormitorios, salón comedor, armario de empuer en dormitorio principal, cuarto de aseo, dos terrazas, agua caliente. Construcción immejorable. Grandes facilidades. Apartado 541. Alicante.  
**FISO libre**, se vende en Colón, Razon, 21-47-97.  
**VENDO** o alquiler piso 4 hab., ascensor, calentador agua, mucho sol. Manzanera, 3. 7.º dcha.  
**FISO** nuevo soleado, calefacción, exento y a escriturar, A 2 calles; muy buen precio, en Gran Via, 39, Portería.  
**FISO** en Santos Ascarza, 29. 3.º, se vende, libre. Razon, en el mismo. Tardes, 1 a 5.30.  
**FISO**, se vende con facilidades, 4 hab. y servicios, calor negro. Santa Isabel, 14. 2.º izqda.  
**HUERTA** de 1/2 fga., se vende en la Ribaza, Telf. 224037.

**GANADOS**  
**VACA superior**, tercer parto, en días de parir, vende Santiago Ruiz, en Albelda de Iregua.  
**OVEJAS** vende 20 Eloy Mateo, en Camprovín.  
**BURRA** se vende. Razon, César Grijalba, en Lapuebla de Labarca.  
**CORDEROS** de pasto, vende 130 Guzmán Ceniceros, en Castroviejo.  
**MACHO** de 9 años, toda prueba, y dos cabras dando leche, vende, por dejar la labranza. Florentino López Alvarez, en Hornilla.  
**PIENSOS** pulpa blanca alfalfa empacada. Avda Navarra, 14. Santiago Zuluetta.  
**TERNEROS de recría** y vacas de leche Cayetano Lacalle C/ Noval 3.  
**TERNEROS de recría** vende Angel Ortiz Cra de Burgos Cno Carretti. Teléfono 21-28-31.  
**POTROS**, 8, y mulas 2, de 7 años, vende a toda prueba Manuel Ríos, en Fuenmayor.  
**SE VENDEN** 10 vacas jóvenes, 2 paridas y las otras para parir en enero y febrero. Tratar con Felipe Sáenz, en Santa Cecilia.  
**OVEJAS**, vende 150 Máximo Leza, en Urzuñela.

**HUESPEDES**  
**SE DESEA** estudiante o empleado. Ing. La Cierva, 2. 7.º 2.  
**SE DESEAN** a pensión completa. Pino y Amorena, 17. 6.º derecha, junto a Estación Ferrocaril.  
**SE DESEAN** chicas a dormir o pensión completa. c/ Pérez Galdós, 82. 5.º C.  
**SE DESEA** a dormir o estudiantes a pensión completa, casa con calefacción. Razon, Bretón de los Herreros, 33. 2.º derecha.  
**SE DESEAN** dos empleados, sólo dormir, casa nueva, con calefacción central, agua caliente, teléfono y céntrico. Razon, teléfono 22-38-53.  
**SE DESEAN** a dormir o pensión. Jorge Vigón, 20. 8.º izqda.

**HABITACIONES**, dos, con 4 camas, se ceden, dormir o derecho cocina. Razon, Avda. de Colón, 83, 5.º cuarta.  
**HABITACION** confort, se cede, derecho cocina. Razon, García Morato, 2. 1.º izq.  
**SEÑORA** sola desea una o dos chicas dormir o pensión. Razon, Q. de Llano, 19, entlo. dcha.

**PERDIDA**  
**Perra** sabuesa blanca pintas rojas, atiene por Linda, extraviada el día 12 en Rabanera de Cameros. Escribir, Usidmío Guridi, en Pradejón. Gratificaré.  
**Reloj** de señora, de oro, extraviado en la tarde del sábado. Se gratificará su entrega en García Morato, 9 bis, 2.º d. Teléfono 22-32-88.  
**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja**. — Extraviada la libreta ordinaria núm. 997, de Alfaro, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. — Zaragoza, 20 de octubre de 1969. — El Director.

**TRASPASOS**  
**VERDADERA** ocasión: tienda amplia trabajando y con habitación exterior, instalada para cualquier negocio; pocos gastos, traspaso muy económico por traslado, con Telf. 221082.  
**SE TRASPASA** o vende entresuelo, propio para negocio y vivienda en Bretón de los Herreros, 18. Telf. 22-28-03.  
**LOCAL** instalado para pescadería o carnicería, propio cualquier negocio. Renta, 500 pesetas. Razon. Nueva Rioja.

**VEHICULOS**  
**TRACTORES**, varios, procedentes de cambio, revisados, vende Herueta. Calvo Sotelo, 31.  
**MONTESA "Impala Sport 250"**, en immejorable estado y perfección, se vende, muy barato. Informes, Quijpo de Llano, 41. 2.º izq. Telf. 215365.  
**VESPINO**. Se admiten ciclomotor a cambio. Cabodavía Hnos. C. Sotelo, 23.  
**LAND ROVER**, se vende, tipo largo, bien de todo. Razon, Auto Tractor. Avenida Colón, 4.  
**BICICLETA**, se vende, barata. 12 Lígero, 26. 1.º derecha.  
**DKW F 100 D**, motor Mercedes, como nueva, matrícula alta, procedente de cambio por camión. Razon, Gilviter. Jorge Vigón, 19.  
**COCHE** de niño, Jané, se vende. Vélez de Guevara, 5. 4.º izq.  
**COCHE** de niño Jané, último modelo, se vende. Razon, Ronda, 60. 7.º d.

**VENTAS**  
**CINTURONES**, Bolsos, Maletas, Guantes, Medias, Calcetines, Juguetes, El Almacén Sarasta 14.  
**RELOJES** de todas las marcas pulseras, medallas, alianzas y sortijas oro, extenso surtido Relojería Carrillo Mayor, esquina a Sagasta.  
**SE VENDEN** estanterías metálicas por elementos, lámparas dormitorio, colchón lana cama 1.35 postizos de cabecera, cortinas de tergal y cortinas, barras tipo Kirck, dos trajes de caballero, alfombras lisas, estufas eléctricas parabólicas. Razon, Telf. 21-45-26.  
**BASCULA** se vende, y cocina y dos lavadoras, todo muy barato. Razon, Castroviejo, 22, bajo.  
**NOGALES**, cinco, de 1.15 a 1.90 de ancho por 3 de alto. Razon, Pino y Amorena, 5. 2.º C.  
**MUEBLE** bar, vitrina y estufa eléctrica, se venden. Razon, Q. Llano, 32. 2.º izquierda.  
**BASURA** se vende en carretera de Soria, detrás de Orive. Eloy Ruiz.  
**MAQUINA** de tejer, vendo y enseño oficial indistintamente. Razon, Murrieta, 39. 2.º d.  
**CORTADORA** fiambras "Brander" y frigorífico "Colmbra" 300 litros, seminuevos, se venden muy baratos. Telf. 221082.  
**ARMARIO** ropero se vende barato. Razon, García Morato, 2, primero izquierda.  
**MOSTRADOR**-frigorífico de 2,5 ms. de largo, se vende muy barato y con garantía. Casi nuevo. Ríges. Vara de Rey, 58. Teléfono 22-06-28.  
**ESTIERCOL** de ovejas, vende Dolores Ibañez, en Treviana.  
**CANARIOS** y pájaros de canto, todos los colores. Cabo Noval, 15. Ver tardes y festivos.  
**BUENA** madera de embalajes. Vara de Rey 41.  
**COLIFLOR**, un tajo, vende Celestino Ruiz, en Elvillar (Alava).  
**HORMIGONERA** usada 200 l. Galicia, 18.  
**VARIOS**  
**FRANCES**. Profesor nativo especializado preparación preu. todos cursos, incluido universitario. Santos Ascarza, 1. 1.º D. (frente Cruz Caldos).  
**ROBINAD** de motores, transformados, reparaciones eléctricas en general. Miguel Hozillos M. Murrieta Tfno 21122.  
**SE TAPIZAN** puertas con ska y otro género. Servicio rápido. Avisos, de 1 a 3. Teléfono 214344.

**COLOCACION de todos**. Tapizados de coches... ALUTIZ. Camiones... ALUTIZ. Comercios... ALUTIZ. Balcones... ALUTIZ. Chalets... ALUTIZ. **PRESUPUESTOS sin compromiso**. San Bartolomé, 12. Telf 214176. Logroño.

**BOBINADO** de motores, instalaciones reparación de lavadoras y electrodomésticos. Talleres Jema, Barriocepo, 36. Teléfono 22-20-70.

**ACADEMIA Politécnica Claro**. Primer centro de enseñanza libre. Miguel Villanueva, 2, tercero izquierda (Espolón). Teléfono 211187.  
**SECRETARIADO**. Academia Claro.  
**CONTABILIDAD**. Academia Claro.  
**CALCULO mercantil**. Academia Claro.  
**TAQUIGRAFIA**. Academia Claro.  
**MECANOGRAFIA**. Academia Claro.  
**IDIOMAS**. Academia Claro.  
**SEGUROS SOCIALES**. Academia Claro.  
**BANCOS**. Academia Claro.  
**COMERCIO**. Academia Claro.  
**BACHILLER**. Academia Claro.  
**REVALIDAS**. Academia Claro.  
**ACADEMIA Politécnica Claro**. Plazas limitadas. Información y matrícula: Miguel Villanueva, 2, tercero (Espolón). Teléfono 21-11-87.  
**33 primero**  
**FRANCES**, lecciones por profesora nativa, preparación y conversación preu. Bretón de los Herreros, 21. 4.º izquierda.  
**REVALIDAS 4.º y 6.º** Bachillerato. Frances. Inglés. Preparación intensiva por licenciado. Gral. Franco, 38. 1.º izqda. Telf. 21-22-13.  
**SE DAN CURSOS de francés**. Rep. Argentina, 16. 2.º izqda.  
**BACHILLERATO**, Ciencias y Letras, todos los cursos.  
**IDIOMAS** (curso especial para niños).  
**COMERCIO**. Todos los cursos.  
**PREUNIVERSITARIO** Ciencia, profesor titulado. Diez años experiencia.  
**UNIVERSITARIOS**. Algebra, Cálculo, Análisis. Física. Descriptiva. Duquesa de la Victoria, 50. 2.º. Telf. 222569.  
**CLASES** revalída 4.º y 6.º. Teléfono 21-10-47.  
**CLASES** de francés, cultura general, bachiller elemental, mecanografía y taquigrafía, en Guillén de Brocar, 20. 2.º.  
**ALBAÑIL**. Se hacen trabajos en general. Telf. 22-14-93.  
**CLASES** particulares Matemáticas, física y química de bachiller y maestría. Telf. 220061.  
**FRANCES**, se dan clases, en G. Franco, 34. 1.º izquierda.  
**SE DAN** clases de Enseñanza Primaria y Bachiller Elemental. Profesor titulado. Razon, en Avenida de Colón, 61. 1.º dcha.  
**CLASES** particulares de matemáticas, física y química, maestría, Bachiller Elemental y Superior. Razon, Muro del Carmen, 5. 1.º.  
**CLASES** a domicilio de matemáticas, física y química, Bachiller y maestría. Razon, Pérez Galdós, 28. 1.º derecha.  
**SE HACEN** pozos y galerías fr

ANUNCIOS OFICIALES

Jefatura Regional de Transportes Terrestres

OFICINA PROVINCIAL DE LOGROÑO ANUNCIO

En el «Boletín Oficial» de esta provincia número 124 de fecha 23 de los corrientes se publica un anuncio convocando a información pública sobre la concesión de un servicio público regular de transporte mecánico de viajeros, equipajes y encargos por carretera entre BELORADO y BILBAO, solicitado por D. Esteban Uzquiza Escobar y otro, para que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9 de diciembre de 1949 (publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 12 de enero de 1950), se ejerciten los posibles derechos de tanteo.

FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ le ofrece piso en Vara de Rey, esquina a Pérez Galdós, con todas las comodidades de un piso de gran lujo, precio de ocasión.

INGENIERO La Cierva, 10, esquina calle Oviedo, todo exterior, 4 hab., más servicios, muy barato y con facilidades.

POZA vende piso 1.º, 6 hab. y galería mediodía, en Portales, cerquísima Catedral. Ocasión. Libre. Llaves, Poza, Mola, 33, 1.º

POZA vende finca de unos 4.000 m.2. con nave de 200 m.2 y vivienda, zona industrial, luz y agua en abundancia, coche de carga hasta la misma finca, precio interesante, facilidades.

POZA vende parcela en la carretera de Sorla, 50 x 40, frente a carretera, ideal para construir casita fin de semana. Enseña Poza.

POZA vende almacén de unos 300 m.2. con piso encima, de unos 168 m.2, situado en calle completamente urbanizada y bien situada.

POZA advierte que todas las propiedades que vende, los tratos son y han sido siempre directos con sus propietarios. Mola, 33, 1.º.

TORNILLOS BANCO MECANICOS Y HERREROS Marrodán y Rezola, S. A.

RADIO Y TELEVISION

RADIO RIOJA E A J - 18

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY

- 7:55: Sintonía y programa. 7:58: Matinal Cadena SER. 10:00: Aires del Ebro. 12:00: Radiovariedades. 12:30: Mediodía Cadena SER. 1:00: Rutas de España. 1:10: La música y sus intérpretes. 1:15: Ecos de Haro. 1:20: Ráfaga musical. 2:25: Fué noticia. 1:30: Previsión y música. 1:35: Top seis. 1:40: Tómbola. 3:55: Grandes éxitos musicales. 2:00: Vosotras y yo. 2:05: Aquí Santo Domingo. 2:15: Tómbola (segunda parte) 2:30: Radio Nacional. 3:10: Ritmos de hoy. 3:15: Emi Bonilla y El Rubio. 3:30: Club de adheridos. 3:50: Chiquita y Los Beta. 4:00: "Una mujer sin pasado". 4:30: Enhorabuena, señora. 4:35: "Ultimo sol". 5:05: "Apasionadamente Infil". 5:30: "El precio del honor". 6:00: Progreso a la vida. 6:15: Atrévete a ser joven. 6:35: "La historia de las tres hermanas". 7:10: "La sombra de las banderas". 7:35: Santo Rosario. 8:00: Gane con Pécker y Prat. 8:50: Sala de concierto. 10:00: Radio Nacional. 10:30: Notas locales. 10:35: Música para la cena. 11:00: Windy Club. 11:30: San Remo 1969. 12:00: Buenas noches, Logroño 1:00: Edición de madrugada. 1:15: Noche de Concierto. 2:00: Cierre de la estación.

FRECUENCIA MODULADA

- 4:00: Sintonía y lectura de programas. 4:02: Club de adheridos. 5:00: Lina Morgan y Juanita Navarro. 5:45: Carlos Acuña. 6:00: Nuestra zarzuela: "El barbero de Lavapiés", de Barbieri. 7:00: Los Principales. 10:00: Radio Nacional. 10:30: Alta fidelidad: Concierto para arpa y orquesta de Reincke, y "Las estaciones", de Glazunov. 11:30: Helmut Zacharias. 12:00: Cierre de la estación.

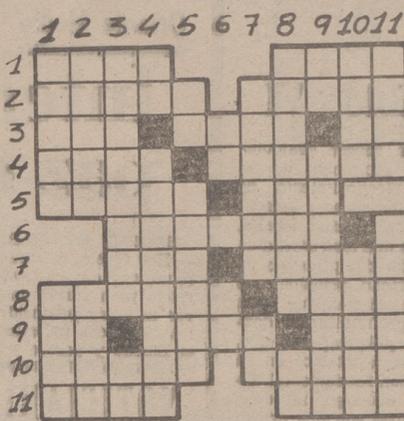
TELEVISION

- MATINAL 8:02: Buenos días. 8:30: Telediario. 9:01: Selecciones TVE. Conozca usted España: "Carta de Murcia". Biografía: "Daniel Vázquez Díaz". 10:00: Televisión Escolar. Tema 0:05: Telediario.

TARTAMUDEZ

Y otros defectos de lenguaje Doctor BERNARDO VELILLA Médico neurólogo y psiquiatra. S. Vete, 9, 2.º. - Telf. 22-26-13 - ZARAGOZA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Representación gráfica de un lugar en un plano. Ciudad italiana. - 2: Liado. Agrio. - 3: Cierta flor. Reunión de cantores. Terminación verbal. - 4: Al revés, atraviesa. Quitase la cáscara. - 5: Rostros. Preposición. - 6: Ermitaño. - 7: Hogar. Elevarse y moverse por el aire. - 8: Termino. Curo. - 9: Artículo. Nombre de mujer. Cierta tejido fino. - 10: Acierta. Pato. - 11: Nombre de mujer. Palmípedas. VERTICALES. - 1: Isla del continente asiático. Flancos. - 2: Rey de los hunos. Armadura a modo de almilla de malla de hierro. - 3: Puente provisional. Marchar. - 4: Al revés, dona. Especie de escopeta corta. - 5: Idioma provenzal. Tranquilla. - 6: Al revés, río italiano. Conozco. - 7: Garita del palomero, al revés. Siglas comerciales. - 8: Familiarmente, ayudantes. Negación. - 9: Adverbio de afirmación. Al revés, de Cataluña. - 10: Marchas. Junta. - 11: Al revés, dios mitológico. Linajes o descendencias.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. - 1: Asar. Paca. - 2: Masas. Pasar. - 3: Ame. aleT. oT. - 4: Sena. Elipse. - 5: Atono. Uni. - 6: Pisadas. - 7: Asc. Abaco. - 8: Pájaro. Adán. - 9: Is. Dado. Une. - 10: Tipos. saraj. - 11: Ases. Lazo. VERTICALES. - 1: Amasar. Pita. - 2: sameT. Asis. - 3: asenapJ. Pe. - 4: Ra. Anisados. - 5: Sa. Oseras. - 6: Le. oD. - 7: Peluda. Os. - 8: Patinaba. Al. - 9: As. Pisadura. - 10: Caos. Canas. - 11: Arte. Conejo.

Rótulos luminosos Electro Fluorescencia Riojana

Fábricas en MADRID, PAMPLONA, AVDA. DE BAILEN, 6 VITORIA y LOGROÑO TELEFONO 21 49 44 DELEGADO DE VENTAS: Teléfono, 214285

Mañana, miércoles! BRETON

¡Programa doble! Apto todos los públicos 1.—EL ESTRENO MAS DIVERTIDO DEL AÑO ¡TODOS HABIAN «Tocado el piano». Y NUNCA HABIAN FORMADO PARTE DE UNA ORQUESTA. PERO... FORMABAN PARTE DE UNA BANDA. DE UNA BANDA DE SINVERGÜENZAS CON MUCHA GRACIA Y CON LOS TRUOS MAS SORPRENIDENTES! ¡SI VIENDO ESTA PELICULA NO SE MUERE USTED DE RISA, ES QUE NO SE MUERE USTED CON NADA! (EN MARAVILLOSO COLOR)



LOS QUE TOCAN EL PIANO

TONY LEBLANC - CONCHITA VELASCO ALFREDO LANDA - JOSE SAZATORNIL "SAZA" Y MANOLO GOMEZ BUR

2.—El sensacional film LA FRONTERA SIN LEY Con Fernando Casanova

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años MONUMENTAL EXITO Un deseo: BONNIE Un peligro: LOLA Un traidor: ALAN LOS DESAFIOS Technicolor-Kenon 2.500 w. F. Rabal - Bárbara Deist CONCHA DE PLATA del último festival cinematográfico de SAN SEBASTIAN Pases proximos, a las 4.40 - 6.40 - 8.40 y 10.50

ATENEA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años ¡¡ULTIMOS DIAS!! En su cineismo, no veía en las mujeres más que objetos de placer. Arrastraba a la sensualidad, a la molleje y a la inmoralidad. "LOS INDIFFERENTES" V. integra en V. O. italiana. Claudia Cardinale, Shelley Winters y Rod Steiger Pases aprox. de la película: A las 4.50-6.50-8.50 y 10.55.

AVENIDA De 4,30 a 12,30 Aut. 14 años GRANDIOSO EXITO Descarnada, brutal, intensa Donde la ciudad termina... empieza la jungla de las fieras humanas DONDE LA CIUDAD TERMINA Sidney Poitier, Ruhl White, John Cassavetes Pases aproximados, a las 4.40-6.40-8.40 y 10.55.

BRETON (T. públicos) De 4,30 a 11,30 ¡¡ULTIMO DIA!! 1.—¡Rotundo éxito del estreno! ¡Una comedia deliciosa. Unas canciones "sin protesta" y un reparto excepcional! RELACIONES CASI PUBLICAS M. Escobar-Conchita Velasco 2.—El divertido film LA CARCEL DE LOS LIOS Alberto Sordi-Aldo Fabrizi Pases estreno: 4.30-7.45-10.45 Reestreno: 6 y 9.15.

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años ¡¡ULTIMOS DIAS!! Amor y muerte junto al hermoso cuello de una escultural mujer que ama los placeres de la vida... "MATAME... ..TENGO FRIO" (Technicolor - Panorámica) MONICA VITTI y JEAN SOREL Pases aprox. de la película: A las 4.45-6.45-8.45 y 10.50.

MODERNO (18 años) De 4,30 a 12,30 1.—Sensacional éxito en TODD-AO, en 70 mm. Technicolor! ¡Las más dramáticas aventuras en las misteriosas tierras de los faraones! LA ESFINGE DE CRISTAL Anita Ekberg-Robert Taylor. 2.—El film extraordinario EN BUSCA DEL AMOR Ann Margret-Tony Franciosa Pases estr.: 4.30-7.30 y 10.45. Pases reestreno: 6 y 9.15.

OLYMPIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años ¡¡ULTIMOS DIAS!! Al abordaje a carcajada limpia con los piratas más «deleitosos» y «atontados» del mundo... "LOS TREMENDOS PIRATAS DEL VENUS" (Technicolor) Kenneth Williams Y el colosal reestreno FLINT, AGENTE SECRETO CinemaScope-Technicolor James Coburn-Lee J. Cobb Estr. aprox.: 4.30-7.45 y 11.00 Reestreno aprox.: 6.00 y 9.15

RIALTO De 4,30 a 12,30 T. públicos DIVERTIDO EXITO ¡El más ruidoso terremoto de comedia EL GUATEQUE Technicolor - CinemaScope Peter Sellers, C. Longet Y la colosal aventura CARABINA DE PLATA Technicolor - CinemaScope Lex Barker - Karin Dor Pases aprox.: Estreno, 4.30-7.45-11. Reestr., 6.15-9.15.

SAHOR De 4,30 a 12,30 Aut. 14 años EXCEPCIONAL EXITO Otro triunfo del equipo realizador de "West side story" y "Sonrisas y lágrimas" LA ESTRELLA TODD-AO - COLOR - 70 mm. Sonido ESTEREOFONICO a SEIS bandas Julie Andrews - Richard Crenna - Michael Crais Pases aproximados, a las 4.45 - 7.30 y 10.20.

Suscribase a NUEVA RIOJA

Oposiciones para Jefes de Silo del Servicio Nacional de Cereales - Titulo Medio

Convocatoria del Servicio Nacional de Cereales (antes del Trigo) para ingreso en el Cuerpo Especial de Jefes de Silo, Centros de Selección y Almacén. - Ambos sexos. - Edad, 21 a 39 años, inclusive. - TITULOS: Bachiller Superior o equivalente (Profesores Mercantiles-Peritos Mercantiles y Maestros Nacionales con Bachiller Elemental, etc.) - PRUEBAS Y EJERCICIOS ESCRITOS (no hay ninguno oral). - RETRIBUCIONES INTERESANTISIMAS. - Instancias hasta el día 24 de noviembre. - Elementos de estudio y preparación, a cargo de don Basilio Sánchez-Altomuro Vera y equipo de funcionarios de la Dirección General del citado Organismo. - SOLICITE INFORMACION URGENTE (hoy mismo) a ACADEMIA RUIZ. Larra, 16. Teléfono 257 42 54. MADRID-4.

AVISO IMPORTANTE

Todos aquellos señores empleados ytrabajadores que en noviembre de 1968 iniciaron unos cursos nocturnos de idiomas, FRANCÉS e INGLÉS, en Sindicatos, y que ahora deseen continuarlos, con el mismo profesor (así como aquellos otros que deseen iniciarlos), deberán entrevistarse personalmente con el señor Barcenilla, antes del 4 de noviembre, a cualquier hora del día, en República Argentina, 34, 2.º izda.

NOTA.—Los componentes de los grupos más adelantados, además de las clases normales, tendrán conversación y correspondencia comercial.

## Sinodo de obispos

### Discurso de Pablo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 27. (Efe). — Texto parcial del discurso pronunciado por el Papa, Pablo VI, al término de la décima sesión plenaria del Sinodo extraordinario de obispos:

"Venerables hermanos: Al finalizar este Sinodo extraordinario os debemos dirigir unas palabras a título de conclusión.

Sean las primeras palabras de gratitud por vuestra intervención. No es pequeño el don que se ha hecho al bien general de la Iglesia con la venida de personas como las vuestras, ocupadas en las graves y absorbentes tareas pastorales, y con vuestra participación intensa y seria en los trabajos de esa Asamblea. A nuestra gratitud se añade nuestra complacencia por vuestra presencia asidua y por el empeño de vuestra atención y colaboración en la seriedad y utilidad de los discursos sinodales.

También "in limine expeditionis" (en vísperas de vuestra marcha) hemos de revelar el carácter extraordinario de este Sinodo, extraordinario, porque está encaminado a resolver cuestiones preliminares en orden al futuro desarrollo del gobierno eclesialístico, es decir, en orden a determinar las relaciones canónicas derivadas de dos hechos que puso en evidencia el reciente Concilio Ecuménico Vaticano Segundo: la colegialidad del orden episcopal que en él se declaró y las Conferencias Episcopales en las diversas naciones o regiones más fuertemente inculcadas.

Este carácter específico y por tanto limitado del presente Sinodo extraordinario indica por sí mismo que habrán de ser convocados en lo sucesivo otros Sinodos generales para tratar otras grandes y urgentes cuestiones que interesan a la vida de la Iglesia.

Está abierto nuestro ánimo

para acoger cualquier legítima aspiración de un mayor reconocimiento de las características y exigencias de las iglesias locales, gracias a una bien entendida aplicación del principio de subsidiariedad, principio que requiere ciertamente una mayor profundización doctrinal y práctica, pero que, sin duda, aceptamos en su concepción fundamental. Este, sin embargo, no debe confundirse con una pretensión de "pluralismo" que afecte a la fe, a la ley moral o a las líneas fundamentales de los sacramentos, de la liturgia y de la disciplina canónica, encaminadas a conservar en la Iglesia la unidad necesaria".

**PENULTIMA SESION CIUDAD DEL VATICANO, 27. (Efe).** — Las votaciones sobre la segunda y tercera parte del tema propuesto al estudio del Sinodo, los discursos del presidente delegado de turno y del Sumo Pontífice, la lectura del proyectado mensaje al clero y de la declaración final y unas palabras del cardenal Koenig en nombre de todo el Sinodo, para agradecer al Papa su casi constante presencia y el discurso conclusivo de hoy... Tal ha sido el desarrollo de esta décima sesión que, en principio, estaba programada como conclusiva, pero que tendrá un pequeño apéndice en otra sesión plenaria de corta duración, convocada para mañana mañan.

En esa última sesión de mañana se darán a conocer oficialmente los resultados de las votaciones de hoy y se decidirá la redacción final del mensaje al clero y de la declaración conclusiva que, tras sus respectivas lecturas hechas hoy por los cardenales Heenan y Wot Tila, se acordó que deberían someterse a algunos retoques, según observaciones hechas por varios Padres.

## Oriente Medio

# Intento de buscar la paz en Líbano

BEIRUT, 27. (Efe-Reuters). — Hoy se han celebrado dos reuniones de carácter paralelo para tratar de resolver la crisis producida por los comandos palestinos en el Líbano y parece ser que

los incidentes armados han dejado paso a las negociaciones.

El presidente, Charles Helou, y el primer ministro saliente, Rashid Karami, se han reunido en la residen-

cia presidencial en las afueras de Beirut.

Al mismo tiempo, en Ab-lah, a unos 46 kilómetros al Sur de esta capital, se han reunido los dirigentes de los guerrilleros y representantes de las autoridades militares.

Sobre estas conversaciones no se ha facilitado todavía ninguna referencia ni comentario, pero se sabe que ambas reuniones tenían como principal finalidad decidir las condiciones sobre las cuales los militares libaneses y los comandos palestinos pueden poner fin a los incidentes iniciados hace diez años y que ya han ocasionado veinte muertos.

En las conversaciones del presidente participan también el jefe del Ejército, general Emil Butani, y el jefe del Estado Mayor, general de brigada Yussef Shmeid.

Karami ha manifestado que está estudiando la posibilidad de ir a El Cairo con una delegación libanesa para conversar con los jefes de los comandos palestinos. Según ha informado un periódico esta mañana posiblemente acompañaría a Karami el comandante en jefe del Ejército libanés, Emil Bustani.

## ATAQUES

TIBERIAS, 27. (Efe-Reuters). — Aviones israelíes atacaron hoy objetivos en Jordania, después de que posiciones israelíes fueran atacadas con morteros y bazucas anteriormente en el Valle del Jordán.

## INCIDENTE

BONN, 27. (Efe). — Sesenta estudiantes palestinos han irrumpido esta mañana en la cancillería de la antigua Embajada del Líbano en Bonn, Bad Godesberg, para presentar una protesta por la política seguida por el Gobierno de Beirut con respecto a los guerrilleros de la organización El Fatah.

## ACUSACION

WASHINGTON, 21. (Efe). — El Departamento de Estado norteamericano acusó hoy a la Unión Soviética de realizar propaganda política a costa de las dificultades del pueblo libanés.

## NOTICARIO INTERNACIONAL

### SUSPENSION

LUXEMBURGO, 27. (Efe). — «Es sólo en este camino donde se encuentra la solución. No se pongan así, pues si nuestro llamamiento no fuese escuchado, no cuenten ustedes con nosotros cuando se trate de encontrar una solución para liquidar sus excedentes agrícolas», le ha dicho hoy Schiller, ministro alemán de Economía, a los demás colegas del Mercado Común y al francés, en particular.

Después de este pequeño altercado, la sesión del Consejo de Ministros del Mercado Común que trata de las soluciones sobre los precios agrícolas comunes tras la revaluación alemana, ha sido suspendida.

EL PENTAGONO CERRARA 307 BASES MILITARES WASHINGTON, 27. (Efe).

— El Pentágono anunció hoy planes para el cierre de 307 bases militares en Estados Unidos y en el extranjero para ahorrar anualmente más de seiscientos millones de dólares.

### ¿SOBORNO?

HONG KONG, 27. (Efe). — Rusia está planeando distribuir dinero de soborno en China continental en caso de que fallen las conversaciones fronterizas entre Pekín y Moscú, según se informa hoy en esta colonia.

Debido a que las conversaciones entre China comunista y la Unión Soviética se están llevando a cabo bajo una atmósfera bas-

tante pesimista, Rusia se prepara para sobornar a los comandantes de la fuerza de Liberación Popular estacionados en las provincias fronterizas, dicen los informes, añadiendo que las conferencias pueden continuar por muchos meses.

PRIMER PREMIO NOBEL PARA CIENCIAS ECONOMICAS

ESTOCOLMO, 27. (Efe-Reuters). — El primer Premio Nobel de Ciencias Económicas, que hoy ha sido concedido a los profesores Jan Tinbergen, holandés, y al noruego Ragnar Fisch, está patrocinado por el Sveriges Riksbank (Banco Central de Suecia), que ha decidido este año, en el que se cumple el tercer centenario de su fundación, comenzar anualmente a concederlo en memoria de Alfred Nobel, inventor de la dinamita y con cuya fortuna se financian los otros premios de su mismo nombre, para recompensar al autor o autores de la mejor obra sobre dicha disciplina.

NEGOCIACIONES ESPAÑA - O. E. E.

BRUSELAS, 27. (Efe). — La primera tanda de negociaciones entre España y la Comisión del Mercado Común Europeo, después de la aprobación del segundo mandato por parte del Consejo de Ministros, comenzó esta tarde a las cuatro con una larga exposición por parte de la Comisión europea de la postura del Mercado Común en torno a las negociaciones en curso, con base al segundo mandato.

# Telegramas nacionales

## CONSEJO DE GUERRA EN BURGOS

BURGOS, 27. (Cifra). — Aunque se esperaba para esta tarde a última hora o primera hora de la noche, no hubo ni parece será facilitada la habitual nota oficial sobre el Consejo de Guerra sumarísimo celebrado hoy en Burgos contra cinco activistas de una organización terrorista vasca.

Noticias dignas de crédito indican que se ha dictado sentencia, la cual queda pendiente de aprobación superior.

Los acusados eran Antonio Arrizabalaga Basterrechea, para quien la Audiencia pide la pena de muerte y, además, dos años de prisión; Antonio María Bedialauneta Laca e Ignacio García Arubarrí, para los que se solicita 25 años de prisión, y Jesús María Arayano Echaburu y José Ignacio Uribe Burgoa, cuya absolución fue pedida por el fiscal.

La sesión fue pública y a la misma asistieron numerosas personas desplazadas de Ondarroa en autocares.

## CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

MADRID, 27. (Cifra). — Se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios, presidida por su titular, don Luis Galdós García. El secretario general del organismo, don Manuel Fuentes Irurozqui, hizo una exposición sobre la situación económica y sus perspectivas.

El Consejo consideró que la persistencia en la congelación

de precios y salarios, más nominal que real y que da paso a notorias injusticias, no es el instrumento más adecuado para el recurso eficaz de la economía, y por ello recibe con satisfacción la probable reforma del sistema que, según informes, se halla en proceso de estudio.

Se trató también de las negociaciones con el Mercado Común Europeo. Como el Consejo no conoce oficialmente el nuevo mandato de la Comunidad, requiere, para poderse pronunciar, se le dé participación. El argumento general de que nuestra vinculación aumenta la posibilidad exportadora al ampliar el mercado, no es válido sin complementos indispensables. Los pactos que se establezcan han de contar reglas, por virtud de cuya aplicación nuestra economía resulte favorecida.

En cuanto al proyecto de Ley Sindical enviado a las Cortes por el Gobierno, el Consejo considera que tiene preceptos que contribuyen a poner el derecho en concordancia con la realidad sindical, pero, al propio tiempo quiere que quede bien claro que desea que el proyecto se discuta con afanes de perfeccionamiento y confía en que las Cortes realicen una labor que permita contar con una organización que responda en su estructura a la posibilidad de realizar una labor fecunda.

EXPLORACION CIENFIFICA DEL MEDITERRANEO

MADRID, 27. (Cifra). —

La XXI Reunión de la Comisión Internacional para la Exploración Científica del Mediterráneo ha comenzado esta mañana en Madrid. Coincide con la conmemoración del cincuentenario de su fundación. La preside el príncipe Rainiero de Mónaco, bisnieto de Alberto I, que fundó en 1919 aquel organismo internacional.

El ministro de Comercio español, después de dar la bienvenida al príncipe Rainiero y a cuantos han acudido a Madrid para conmemorar la efeméride de la fundación del organismo internacional, expresó su satisfacción «que —dijo— es tanto mayor porque España ha estado muy estrechamente vinculada a la personalidad de su fundador, el príncipe Alberto I de Mónaco, unida a la historia de la Comisión del Mediterráneo y al desarrollo de la oceanografía en ese mar, así como en el resto de los que bañan las costas de la Península».

Habló a continuación el príncipe Rainiero de Mónaco, que recordó unas palabras pronunciadas por el rey Alfonso XIII, en contestación a otras de su bisabuelo Alberto I, en los actos fundacionales de la Comisión en 1919. Afirmó que ambos habían sentido, a poco de concluir la primera

guerra mundial, la necesidad de investigar la inexplorada riqueza del mar.

«Desde entonces —agregó el príncipe Rainiero— han transcurrido 50 años y son múltiples los descubrimientos y las enseñanzas logrados en la investigación oceanográfica, que son hoy lazo de unión entre los diversos países ribereños del Mediterráneo».

## JOVENES ANTINORTE-AMERICANOS

TARRASA (Barcelona), 27. (Cifra). — Un incidente se produjo en un cine de esta ciudad cuando en una de las sesiones de tarde un grupo de jóvenes, profiriendo gritos antinorteamericanos y distribuyendo octavillas del mismo cariz, arrojó huevos, tomates y pintura roja sobre la pantalla.

Los asistentes abandonaron el salón sin que se produjeran mayores incidentes.

En el cine se proyectaba la película "Boinas verdes", film norteamericano que trata de la guerra del Vietnam.

## TRASPLANTADO DE RINON

PAMPLONA, 27. (Cifra). — En la clínica universitaria se ha dado de alta al primer trasplantado de riñón en Navarra,

## TEMAS DEL MOMENTO

# UNA CAMPANADA

El Gobierno de Alemania Federal, el Gobierno de Bonn, presidido por Willy Brandt, dio ayer una campanada, una sonora campanada, al reconocer como Estado a la Alemania Oriental. Un portavoz del citado Gobierno se ha apresurado a decir que la nueva nada tiene de sensacionalista, pues ese reconocimiento no es para efectos internacionales; es decir, que es una especie de reconocimiento íntimo, digamos familiar. El que suscribe, pese a tener bajo la acción del tiempo nebulosa memoria de la ciencia del Derecho Político, con paciencia sobrada en tremendos textos universitarios, aún conserva viva la idea de que a un Estado, que el el cuerpo político de una nación, no se le puede reconocer con condiciones. O se le reconoce por entero o no se le reconoce, o sea que en el reconocimiento ha de ir incluido el conjunto de derechos que todo Estado tiene en el ámbito internacional. Podía haber sido el reconocimiento fuera para considerar Bonn que el Estado que dirige Moscú a través de Ulbricht pasa a ser un Estado federal —territorio cuyos habitantes se rigen por leyes propias, aunque sometidos en ciertos asuntos a las decisiones del Gobierno general— de la Alemania de Willy Brandt. Pero, claro está, éste no es el caso, no puede ser, pues aparte de decir el portavoz que es el "reconocimiento de dos Estados alemanes", sería más que milagro que los dirigentes comunistas aceptaran se transformase la parte del país que rigen en un Estado dependiente de Bonn. En resumen, ese reconocimiento es un reconocimiento muy sui generis, muy maquiavélico, un medio astuto para intentar aumentar las relaciones entre las dos partes del país germano, partido en dos por plena inopia de las potencias occidentales vencedoras, para aprovechamiento de la Unión Soviética, de la segunda guerra mundial.

Mas sea cual fuere el alcance de ese reconocimiento, indudablemente, como al principio decimos, no deja de ser una campanada sonada, pues tal reconocimiento, aun en "ámbito familiar", viene a declarar que el régimen impuesto por Moscú en la Alemania del Este es un régimen legítimo, el régimen querido por los millones de alemanes comprendidos tras el telón de acero, tras el muro de la vergüenza, un Estado de derecho, en suma, tan puramente legítimo como lo es el de la Alemania Federal, pues por el Gobierno de ésta ha sido puesto en el mismo raso para tratarse con todas las consecuencias de tó a tó. Aun comprendiendo que Willy Brandt desea paliar en todo lo posible la cruelísima separación del pueblo alemán, esa su medida se nos antoja nefasta y un claro menosprecio para sus compatriotas sometidos al dictado de la Unión Soviética e incluso un insulto a la memoria de tantos muertos en el intento de escapar a la Alemania libre. También los cristiano-demócratas, y qué alemán no, quieren —la realidad lo impone— fomentar más y más los contactos entre las dos partes separadas del mismo pueblo, pero no a costa de llegar a reconocer como Estado lo que todo el mundo sabe es una colonia comprendida en el imperio soviético.

Aún no se sabe la reacción de Ulbricht y sobre todo de Moscú a tal declaración, pero, como la historia contemporánea viene demostrando hasta la hartadura, de ese reconocimiento, si hay "tajada", será para el régimen de Alemania del Este, que los diálogos y las relaciones entre dos partes, siendo una de ellas comunista, están respaldados por la fuerza, y si Bonn mal guardadas tiene sus espaldas, Ulbricht tiene a mano, en su misma casa, las divisiones blindadas soviéticas que precise para cantar más alto y más fuerte. Lo que ya nos atrevemos a asegurar es que la tal declaración no será como trompetas de Jericó que hagan caer las alambradas, las murallas, tapen pozos y retiren minas del muro de la vergüenza.

## SANTAREN

# LA REINA LECHERA



Mary Vincent, de 19 años, natural de Norwích, justifica su título de Reina Lechera de Inglaterra y Gales ordeñando una vaca en el Olympia de Londres, donde se celebra actualmente una exposición lechera internacional. — (Foto «Fiel»).